

**LIMPOPO
APPROPRIATION ACT, 2014**

[A03-14]

**LIMPOPO
BEGROTINGSWET, 2014**

[W03-14]

**LIMPOPO
MOLAO WA DITEKANYETSO, 2014**

[M03-14]

**LIMPOPO
MULAYO WA MUKOVHE, 2014**

[M03-14]

**LIMPOPO
NAWU WA MINKAVELO WA TIMALI, 2014**

[N03-14]

**LIMPOPO
UMTHETHO WOKWABIWA KWEEMALI KA-2014**

[U03-14]



To provide for the appropriation of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the province in the 2014/15 financial year; and to provide for subordinate matters incidental thereto.

PREAMBLE

WHEREAS section 226(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 provides that money may be withdrawn from the Provincial Revenue Fund only in terms of an appropriation by a provincial Act;

AND WHEREAS section 26 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999) provides that the Provincial Legislature must appropriate money for each financial year for the requirements of the province;

BE IT THEREFORE ENACTED by the Limpopo Provincial Legislature, as follows:-

1. Definitions

In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Public Finance Management Act, 1999 (Act No.1 of 1999) has a meaning assigned to it in that Act, and—

“**Conditional grants**” means conditional allocations to provinces, local Government or municipalities from the national government’s share of revenue raised nationally, as contemplated in section 214(1)(c) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996;

“**Current Payments**” means any payments made by a provincial department in respect of the operational requirements of that department, and includes payments for—

- (a) compensation of employees;
- (b) goods and services;
- (c) interest;
- (d) rental of immovable property; and
- (e) financial transactions relating to assets and liabilities, but excludes,
 - (i) transfers and subsidies;
 - (ii) payments for capital assets, and

- (iii) payments made under section 73 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No.1 of 1999).

“payments for capital assets” means any payment made by a provincial department—

- (a) for assets that can be used continuously or repeatedly in production for more than one year, and from which future economic benefits or service potential is expected to flow directly to the provincial department making the payment; and
- (b) that must be classified as or deemed to be payments of capital assets in accordance with the *“Reference Guide to the New Economic Format”* (November 2003, Version 2) and the *“Asset Management Framework”* (April 2004, Version 3.3) issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No.1 of 1999);

“Public Finance Management Act” means the Public Finance Management Act, 1999 (Act No.1 of 1999); and

“Transfers and subsidies” means payments made by a provincial department to another organ of state or any person in respect of which the provincial department does not receive a direct benefit of similar value in return, and includes the payment of conditional grants.

2. Appropriation of money for the requirements of the province

- (1) Appropriations by the Provincial Legislature of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the province in the 2014/15 financial year, to votes and main divisions within a vote, and for specific listed purposes, are set out in the Schedule.
- (2) The spending of appropriations contemplated in subsection (1) is subject to the Public Finance Management Act.

3. Appropriation listed as specifically and exclusively

Despite the provisions of any law, appropriations to a vote or main division within a vote that are listed as specifically and exclusively appropriated in the Schedule may only be utilized for the purpose indicated and may not be used for any other purpose, unless a provincial Act amends or changes the purpose for which it was allocated.

4. Short title

This Act is the Limpopo Appropriation Act, 2014.

SCHEDULE

| Vote | Description | Vote and main divisions | Current payments | Transfer and subsidies | Payments for capital assets | Payments for financial assets |
|----------|---|-------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 1 | Office of the Premier AIM: To ensure good governance, integrated planning and sustainable development within the provincial administration by assisting departments to implement their management plans and ensuring there is transformation of public service and improved service delivery. | 335 616 | 324 904 | 6 969 | 3 743 | - |
| | 1. Administration To render administrative support to the Premier, Executive Council and the Director-General in fulfilling its legislative and oversight function and in promoting good governance. | 123 812 | 120 848 | 1 221 | 1 743 | - |
| | 2. Institutional Development To improve service delivery through institutional capacity building and transformation management. | 130 623 | 122 875 | 5 748 | 2 000 | - |
| | 3. Policy and Governance To strategically manage policies and strategies towards the achievement of sustainable provincial growth and development. | 81 181 | 81 181 | - | - | - |
| 2 | Provincial Legislature AIM: To exercise oversight over the executive arm of government, provide financial and administrative support to political parties represented in the legislature and provide effective administrative management and support to members of the Legislature | 248 515 | 185 329 | 60 556 | 2 630 | - |
| | 1. Administration To formulate and execute policy in respect of the administrative and management of the Legislature, promote and maintain inter parliamentary relations and render secretariat services to the presiding officers. | 76 488 | 73 808 | 50 | 2 630 | - |
| | 2. Facilities for Members and Political Parties To provide for remuneration, telephone facilities and transport claims of Members and for payment of constituency allowance | 111 518 | 51 012* | 60 506 | - | - |
| | 3. Parliamentary Services (Operational and Institutional Support) To provide services related to the performance of core business that include house proceedings, production of Hansard and language services. | 60 509 | 60 509 | - | - | - |
| 3 | Education AIM: To provide life-long learning education and training that produces multi-skilled, knowledgeable and productive people. | 24 966 896 | 22 682 971 | 1 269 027 | 1 113 897 | - |
| | 1. Administration To provide overall management and support to the education system. | 1 482 925 | 1 424 686 | 41 315 | 16 924 | - |
| | 2. Public Ordinary School Education To provide public ordinary education from grades 1 to 12. | 20 797 195 | 19 750 074 | 1 024 373 | 22 748 | - |
| | 2.1 Public Primary Schools | - | - | - | - | - |
| | 2.2 Public Secondary Schools | - | - | - | - | - |
| | 2.3 Professional Services | - | - | - | - | - |
| | 2.4 Human Resources Development | - | - | - | - | - |
| | 2.5 In-school Sport and Culture of which | - | - | - | - | - |
| | Conditional Grants | - | - | - | - | - |
| | Primary School Nutrition Programme | 991 153 | 849 515 | 141 638 | - | - |
| | Provincial Infrastructure: | - | - | - | - | - |
| | EPWP Incentive Allocation | - | - | - | - | - |
| | Dinaledi Support Grant | 11 340 | 6 590 | - | 4 750 | - |
| | HIV/AIDS | 31 085 | 31 046 | 39 | - | - |
| | Technical Secondary Schools Recapitalisation Grant | 29 859 | 2 659 | - | 27 200 | - |
| | Education Infrastructure Grant | - | - | - | - | - |
| | 3. Independent school Education To support independent schools. | 112 496 | - | 112 496 | - | - |
| | 4. Public Special School Education To provide education in public special schools. | 379 607 | 330 967 | 48 640 | - | - |
| | 5. Further Education and Training To provide Further Education and Training (FET) at public FET colleges in accordance with Further Education and Training Act. | 404 504 | 403 800 | 704 | - | - |
| Educa | Of which | | | | | |

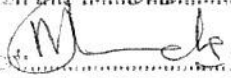
| Vote | Description | Vote and main divisions | Current payments | Transfer and subsidies | Payments for capital assets | Payments for financial assets |
|----------|---|-------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| | <i>Conditional Grants</i> | | | | | |
| | <i>Further Education and Training College Sector Recapitalisation</i> | 404 504 | 403 800 | 704 | - | - |
| | 6. Adult Basic Education and Training | 154 706 | 154 611 | 95 | - | - |
| | To provide Adult Basic Education and Training in accordance with the Adult Basic Education Act. | | | | | |
| | 7. Early Childhood Development | 169 823 | 169 754 | 69 | - | - |
| | To provide Early Childhood Education (ECD) at the Grade R and earlier levels in accordance with White Paper 5. | | | | | |
| | <i>Of Which:</i> | | | | | |
| | <i>Conditional Grants</i> | | | | | |
| | <i>EPWP incentive grant</i> | 2 000 | 2 000 | - | - | - |
| | <i>EPWP Social Sector grant</i> | 13 280 | 13 280 | - | - | - |
| | 8. Infrastructure Development | 1 123 325 | 50 495 | - | 1 072 830 | - |
| | <i>Aime:</i> | | | | | |
| | <i>Administration</i> | - | - | - | - | - |
| | <i>Public Ordinary Schools</i> | - | - | - | - | - |
| | <i>Education Infrastructure Grant</i> | 1 108 625 | 50 495 | - | 1 058 130 | - |
| | 9. Auxiliary and Associated Services | 341 314 | 298 584 | 41 335 | 1 395 | - |
| | To provide the education institutions as a whole with support and external examination services. | | | | | |
| 4 | Agriculture | 1 602 228 | 1 369 766 | 169 894 | 72 568 | - |
| | <i>Aim: To strive to lead agricultural development to ensure household food security and sound economic growth through agricultural development in the Province. It further aims to guide and support access to resources for agricultural development,</i> | | | | | |
| | 1. Administration | 300 428 | 288 856 | 2 933 | 8 637 | - |
| | To provide administrative resource management, political leadership, Human Resource Management and ensure effective planning and monitoring of departmental budgets | | | | | |
| | 2. Sustainable Resource Management | 104 420 | 70 053 | 15 040 | 19 327 | - |
| | To facilitate agricultural infrastructure development and maintenance | | | | | |
| | <i>Of which :</i> | | | | | |
| | <i>Conditional Grants</i> | | | | | |
| | <i>Land Care Programme: Poverty Relief and Infrastructure Development</i> | 10 178 | 10 178 | - | - | - |
| | <i>EPWP Incentive Allocation</i> | 15 040 | - | 15 040 | - | - |
| | 3. Farmer Support and Development | 957 935 | 791 427 | 140 603 | 25 905 | - |
| | To ensure service delivery in the various districts | | | | | |
| | <i>Of which :</i> | | | | | |
| | <i>Conditional Grants</i> | | | | | |
| | <i>Comprehensive Agricultural Support Programme</i> | 225 873 | 79 421 | 130 901 | 15 551 | - |
| | <i>Provincial Infrastructure</i> | - | - | - | - | - |
| | <i>Disaster Management</i> | - | - | - | - | - |
| | <i>" Letsema Projects"</i> | 46 062 | 46 062 | - | - | - |
| | 4. Veterinary Services | 47 115 | 46 670 | 7 | 438 | - |
| | To provide Veterinary Services to clients in order to ensure healthy animals and welfare of people of South Africa. | | | | | |
| | 5. Technology Research & Development Services | 54 808 | 54 004 | 85 | 719 | - |
| | To facilitate agricultural research and appropriate technologies and provide information management services. | | | | | |
| | 6. Agricultural Economics | 25 245 | 25 245 | - | - | - |
| | To co-ordinate and facilitate the transformation of projects and state owned assets. | | | | | |
| | 7. Structured Agricultural Training | 104 042 | 85 274 | 1 226 | 17 542 | - |
| | To provide agricultural education and training | | | | | |
| | 8. Rural Development Coordination | 8 237 | 8 237 | - | - | - |
| | To initiate and plan rural development in order to address needs that have been identified | | | | | |
| 5 | Provincial Treasury | 367 796 | 352 396 | 3 000 | 2 400 | - |
| | <i>AIM : To ensure good governance, integrated planning and sustainable development within the provincial administration by assisting departments to implement their management plans and ensuring there is transformation of public service and improved service delivery.</i> | | | | | |
| | 1. Administration | 135 700 | 130 300 | 3 000 | 2 400 | - |
| | To provide and maintain high quality support services to the minister and the Provincial Treasury pertaining to sound financial administration, Supply Chain Management, Auxilliary services, Human Resource Management and Administration. | | | | | |
| | 2. Sustainable Resource Management | 50 242 | 50 242 | - | - | - |
| | To provide professional advice and support to Local Government, economic analysis, fiscal policy, public finance development Management and to administer provincial and municipal budget and expenditure. | | | | | |
| | 3. Asset and Liabilities Management | 75 182 | 75 182 | - | - | - |
| | To manage government assets, liabilities and supply chain management in provincial departments and municipalities. | | | | | |
| | 4. Financial Governance | 96 672 | 96 672 | - | - | - |
| | To determine accounting services and system development in provincial departments and municipalities. | | | | | |

| Vote | Description | Vote and main divisions | Current payments | Transfer and subsidies | Payments for capital assets | Payments for financial assets |
|----------|---|-------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 6 | Economic Development, Environment and Tourism | 1 111 277 | 650 137 | 450 468 | 10 672 | - |
| | AIM : A major contributor to innovations and solutions for sustainable economic growth | | | | | |
| | 1. Administration To ensure the administration of strategic management, communication and district services. | 310 373 | 292 707 | 10 895 | 6 771 | - |
| | 2. Economic Development stimulate economic growth through industry development, trade and investment promotion and to ensure an equitable, socially responsible business environment that allows for predictability | 428 712 | 135 071 | 290 368 | 3 273 | - |
| | 3. Environmental Affairs To ensure the development, promotion and management of environmental activities in the province | 210 565 | 207 205 | 2 732 | 628 | - |
| | <i>Conditional Grants</i> <i>EPWP Incentive Allocation</i> | 2 102 | 2 102 | - | - | - |
| | 4. Tourism To ensure the development, promotion and management of tourism activities in the province | 161 627 | 15 154 | 146 473 | - | - |
| 7 | Health | 14 371 045 | 13 369 686 | 476 733 | 526 726 | - |
| | Aim: To render Health and related service in terms of legislation | | | | | |
| | 1. Administration To conduct the strategic management and overall administration of the Department of Health | 259 354 | 258 639 | 238 | 477 | - |
| | 2. District Health Services To render Primary Health Care Services(Act 63 of 1997) and District Hospital Services. <i>Of Which:</i> | 9 041 435 | 8 658 228 | 337 950 | 45 257 | - |
| | <i>Conditional Grants</i> | | | | | |
| | <i>Comprehensive HIV and AIDS Grant</i> | 978 132 | 704 042 | 273 990 | 100 | - |
| | <i>EPWP Incentive Allocation</i> | 2 089 | 2 089 | - | - | - |
| | <i>Social Sector (EPWP) Grant</i> | 2 580 | - | 2 580 | - | - |
| | <i>National Health Insurance</i> | 7 000 | 6 000 | - | 1 000 | - |
| | 3. Emergency Medical Services The rendering of pre-hospital Emergency Medical Services including inter-hospital transfers and planned patient transport | 562 512 | 552 026 | 202 | 10 284 | - |
| | 4. Provincial Hospital Services Delivery of hospital services, which are accessible, appropriate and effective general specialist services, including a specialised rehabilitation service, as well as a platform for training health professionals and research. | 2 025 507 | 2 022 784 | 1 010 | 1 713 | - |
| | 5. Central Hospital Services To develop district health services strategy, coordinate transfer and devolution of services to municipalities, develop efficient district management systems and improve access to clinics. | 1 322 001 | 1 299 069 | 580 | 22 352 | - |
| | <i>5.1 Provincial Tertiary Hospital Services</i> <i>of which</i> | | | | | |
| | <i>Conditional Grants</i> <i>National Tertiary Services</i> | 323 158 | 300 806 | - | 22 352 | - |
| | 6. Health Sciences and Training Rendering of training and development opportunities for actual and potential employees of the Department of Health <i>of which</i> | 472 008 | 329 139 | 135 551 | 7 317 | - |
| | <i>Conditional Grants</i> <i>Health Professional Training and Development</i> <i>Nursing Colleges</i> | 116 207 | 79 626 | 30 468 | 6 113 | - |
| | 7. Health Care Support Services To render support services required by the department to realise its aim. | 93 481 | 91 259 | 202 | 2 020 | - |
| | 8. Health Facilities Management To render capital planning and development of infrastructure to acceptable health facilities, maintain health facilities and retain it in a serviceable condition. <i>Of which :</i> | 594 747 | 158 442 | - | 436 305 | - |
| | <i>Conditional Grants</i> <i>Provincial Infrastructure</i> <i>Hospital Revitalisation Grant</i> | 319 606 129 266 | 5 000 26 137 | - - | 314 606 103 129 | - - |

| Vote | Description | Vote and main divisions | Current payments | Transfer and subsidies | Payments for capital assets | Payments for financial assets |
|------|--|-------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 8 | Roads and Transport | 3 524 895 | 1 857 199 | 1 324 582 | 343 114 | - |
| | AIM: To develop, co-ordinate, implement, manage and maintain an integrated and sustainable multimodal transport and appropriate infrastructure. | | | | | |
| | 1. Administration | 599 308 | 591 768 | 5 593 | 1 947 | - |
| | To conduct overall management and administrative support of the Department. | | | | | |
| | 2. Transport Infrastructure | 1 222 219 | 481 362 | 621 690 | 119 167 | - |
| | To provide and maintain provincial network to appropriate standards. | | | | | |
| | of which | | | | | |
| | Conditional Grants | | | | | |
| | Provincial Infrastructure | 1 127 310 | 433 872 | 423 548 | 269 890 | - |
| | 3. Transport Operations | 710 388 | 44 547 | 665 841 | - | - |
| | To plan, regulate and facilitate the provision of public transport | | | | | |
| | of which | | | | | |
| | Public transport Operation grant | 291 852 | | 291 852 | | - |
| | 4. Transport Regulations | 449 737 | 411 279 | 31 458 | 7 000 | - |
| | To create an appropriately authorised and safe transport environment, provide professional and effective service to all clients and maximise revenue generation. | | | | | |
| | of which | | | | | |
| | Overload Control | - | - | - | - | - |
| | 5. Community Based Programmes | 543 243 | 328 243 | - | 215 000 | - |
| | Overall management and support for the Branch, develop new programme and projects, contractor development, training programme including learnership and coordination of EPWP role-players and monitoring of EPWP performance indicators. | | | | | |
| | of which | | | | | |
| | Conditional Grants | | | | | |
| | Incentive Allocation | 4 518 | 4 518 | | | - |
| 9 | Public Works | 928 600 | 822 208 | 47 050 | 59 341 | - |
| | AIM: To manage provincial buildings and properties through mobilisation and optimal utilisation of resources for efficient, accountable and customer-orientated service delivery. | | | | | |
| | 1. Administration | 262 370 | 251 520 | 3 550 | 7 299 | - |
| | To provide support services to the core functions of the department, through the following sub-programmes: management, corporate services, programme support and resource management. | | | | | |
| | 2. Infrastructure Operations | 638 672 | 543 130 | 43 500 | 52 042 | - |
| | To manage provincial buildings and to provide the province with its property requirements | | | | | |
| | of which | | | | | |
| | Conditional Grants | | | | | |
| | Provincial Infrastructure | - | - | - | - | - |
| | Devolution of Property Rate Funds to Provinces | - | - | - | - | - |
| | 3. Community Based Programme | 27 558 | 27 558 | - | - | - |
| | of which | | | | | |
| | Conditional Grants | - | - | - | - | - |
| | EPWP Incentive Allocation | 2 252 | 2 252 | - | - | - |
| | EPWP Social Sector Grant | - | - | - | - | - |
| 10 | Safety, Security and Liaison | 84 402 | 83 148 | - | 1 254 | - |
| | AIM: To ensure an accountable, effective and service oriented South African Police Service in Limpopo, in line with the Constitution, South African Actv and White Paper on Safety and Security and that the South African Police Services effectively attend to policing needs of communities in Limpopo. | | | | | |
| | 1. Administration | 45 729 | 45 435 | - | 294 | - |
| | To conduct the overall management of the department. and reduce the occurrence of social fabric crimes. | | | | | |
| | 2. Civilian Oversight | 26 013 | 25 053 | - | 960 | - |
| | To oversee effectiveness and efficiency of police service delivery and to assess the effectiveness of visible policing. | | | | | |
| | 3. Crime Prevention and Community Police Relations | 12 660 | 12 660 | - | - | - |
| | Develops and implements integrated social crime prevention interventions for safer communities | | | | | |

| Vote | Description | Vote and main divisions | Current payments | Transfer and subsidies | Payments for capital assets | Payments for financial assets |
|------|---|-------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 11 | Co-operative Governance, Human Settlements and Traditional Affairs | 2 158 033 | 924 764 | 1 230 802 | 2 467 | - |
| | AIM: To capacitate and monitor the local sphere of government, to create an environment within which housing development takes place and to ensure that there is co-ordinated regional and district planning. | | | | | |
| | Policy formulation by the MEC, the HOD and other members of the Department's management. | 270 343 | 264 108 | 4 860 | 1 375 | - |
| | 2. Human Settlements | 1 322 528 | 100 690 | 1 221 446 | 392 | - |
| | To administer the housing delivery process, maintain data, and administer fixed assets, manage the secretariat and housing support subsidy scheme, render housing scheme, render housing support and communication services. Building an effective project management | | | | | |
| | Of which: | | | | | |
| | Conditional Grants | | | | | |
| | Human Settlement Development | 1 219 115 | - | 1 219 115 | - | - |
| | EPWP Social Sector Grant | 2 144 | - | 2 144 | - | - |
| | 3. Co-operative Governance | 239 396 | 238 396 | 300 | 700 | - |
| | Consolidation of capacity building programmes. Facilitation and integration of regional offices to District Municipalities. | | | | | |
| | 4. Traditional Institutional Development | 325 766 | 321 570 | 4 196 | - | - |
| | To capacitate and enhance the administration of traditional leadership | | | | | |
| 12 | Social Development | 1 468 887 | 957 217 | 446 724 | 64 946 | - |
| | AIM: To provide development Social Welfare Safety net. To reduce poverty and the impact of HIV/AIDS through sustainable development programmes in partnership with implementing agencies (such as Non-Profit Organisation, Non-Governmental Organisations and Community Based Organisations). | | | | | |
| | 1. Administration | 259 420 | 194 573 | 3 000 | 61 847 | - |
| | To provide the overall strategic management and support services. | | | | | |
| | 2. Social Welfare Services | 315 334 | 201 235 | 111 000 | 3 099 | - |
| | To provide integrated developmental social welfare services to the poor and the vulnerable in partnership with civil society organisations and stakeholders | | | | | |
| | Of which: | | | | | |
| | Conditional Grants | | | | | |
| | Social Sector (EPWP) Grant | 2 772 | - | 2 772 | - | - |
| | 3. Children and Families | 554 471 | 267 471 | 287 000 | - | - |
| | To provide comprehensive child and family care and support services to communities in partnership with stakeholders and civil society | | | | | |
| | 4. Restorative services | 187 892 | 167 530 | 20 362 | - | - |
| | To provide integrated developmental social crime prevention and anti-substance abuse services to the most vulnerable in partnership with stakeholders and civil society organisation | | | | | |
| | 5. Development and Research | 151 770 | 126 408 | 25 362 | - | - |
| | To provide sustainable development programmes which facilitate empowerment of communities, based on empirical research and demographic information | | | | | |
| 13 | Sport, Arts and Culture | 302 358 | 271 163 | 5 995 | 25 200 | - |
| | AIM: To enhance unity in diversity through provisioning of services for sustainable development of sport, arts, culture and heritage in Limpopo. | | | | | |
| | 1. Administration | 107 430 | 106 378 | 852 | 200 | - |
| | To conduct the overall management of the department | | | | | |
| | 2. Cultural Affairs | 27 385 | 27 295 | 90 | - | - |
| | Promotion and facilitation of arts and cultural activities | | | | | |
| | Of which: | | | | | |
| | Conditional Grants | | | | | |
| | EPWP Incentive Allocation | - | - | - | - | - |
| | 3. Library and Archives Services | 93 714 | 68 714 | - | 25 000 | - |
| | Assist local library authorities in rendering public library and providing for an Archive service in the province. | | | | | |
| | Of which: | | | | | |
| | Conditional Grants | | | | | |
| | Library Services Grant | - | - | - | - | - |
| | 4. Sport and Recreation | 73 829 | 68 776 | 5 053 | - | - |
| | To promote and facilitate sports and recreation | | | | | |
| | Of which: | | | | | |
| | Conditional Grants | | | | | |
| | Mass Sport and Recreation Participation Programme Grant | 59 446 | 54 393 | 5 053 | - | - |
| | Of which: | | | | | |
| | Club Development | - | - | - | - | - |
| | School Sport for Mass participation | - | - | - | - | - |
| | Siyadlala | - | - | - | - | - |
| | Amount to be voted | 51 459 546 | 43 749 308 | 5 480 801 | 2 229 438 | - |

This is to certify that this Act has compiled 9
 With the Standing Rules and Orders of the
 House and was duly adopted by the Honourable
 House on this 28th Day of August 2014

Speaker:  Date: 03/08/2014

MEMBER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

WET



Om voorsiening te maak vir die begroting van gelde vanuit die Provinsiale Inkomste Fonds vir die vereistes van die provinsie in die 2014/15 finansiële Jaar; en om voorsiening te maak vir verwante aangeleenthede.

VOORWOORD

AANGESIEN ARTIKEL 226(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid Afrika, 1996 voorsiening maak dat geld slegs van die Provinsiale Inkomste Fonds onttrek kan word kragtens 'n toewysing van 'n provinsiale Wet;

EN AANGESIEN ARTIKEL 26 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur (Wet nr. 1 van 1999) voorsiening maak dat die Provinsiale Wetgewer geld moet toewys vir behoeftes van die provinsie vir elke finansiële jaar;

DAAR WORD BEPAAL deur die Provinsiale Wetgewer van Limpopo, soos volg bepaal:-

1. Woordomskrywing

In hierdie Wet, tensy die verband anders aandui, het elke word en uitdrukking aan wie 'n betekenis volgens die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet nr.1 van 1999) gegee is, die betekenis soos deur die Wet bepaal; en -

“**Voorwaardelike toelae**” beteken toewysings aan provinsies, plaaslike regering of munisipaliteite vanuit die nasionale regering se deel van inkomste wat nasionaal gegenereer is, soos voorsiening gemaak vir in Artikel 214(1)(c) van die Grondwet van die Republiek van Suid Afrika, 1996.

“**Huidige betalings**” beteken enige betaling gemaak deur 'n provinsiale departement kragtens operasionele vereistes van die departement, en sluit onder andere betalings vir:

- (a) kompensasie van werknemers,
- (b) goedere en dienste,
- (c) rente,
- (d) verhuring van vaste eiendom en
- (e) finansiële transaksies wat verband hou met kapitale bates
maar dit sluit uit,

- (i) oordragte en subsidies
- (ii) betalings vir kapitale bates; asook

- (iii) betalings gemaak kragtens Artikel 73 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur; 1999(Wet nr.1 van 1999)

“Betalings vir kapitale bates” beteken enige betaling gemaak deur 'n provinsiale departement-

- (a) Vir bates wat deurlopend en herhaaldelik in produksie vir meer as 'n jaar gebruik word, en waarvan toekomstige ekonomiese voordele of diens verwag kan word wat direk aan die provinsiale departement wat die betaling gemaak het sal oorspoel en;
- (b) Dit moet geklasifiseer of gesien word as betalings gemaak vir kapitale bates in oorstemming met die *“Reference Guide to the New Economic Format”* (November 2003, Weergawe 2) en die *“Asset Management Framework”* (April 2004, Weergawe 3.3) uitgereik deur die Nasionale Tesourie kragtens Artikel 6 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet nr.1 van 1999)

“Wet op Openbare Finansiële Bestuur” beteken die Wet of Openbare Finansiële Bestuur, 1999, (Wet nr. 1 van 1999);

“Oordrag en subsidies” beteken die betalings gemaak deur 'n provinsiale departement

aan enige ander staatsinstelling of persoon ten aansien waar die provinsiale departement nie enige iets van gelyke waarde inruil nie, dit sluit die betaling van voorwaardelike toelae in;

2. Toewysing van geld vir die vereistes van die provinsie.

- (1) Toewysing deur die Provinsiale wetgewer van gelde van die Provinsiale Inkomste Fonds vir die vereistes van die provinsie vir die 2014/15 finansiële jaar, vir begrotingsposte en hoofafdelings binne die begrotingssposte en vir die spesifieke gelyste doeleindes soos uiteengesit in die Bylae.
- (2) Onderwerpe aan Artikel 3, besteding van toewysings is onderhewig aan die Wet op Openbare Finansiële Bestuur.
- 3. Bewilliging van fondse aan stemmingsposte of 'n afdeling in 'n stemmingspos wat gelys is as spesifiek of uitsluitlik mag ongeag enige Wet, slegs aangewend word vir die doel soos bepaal en vir geen ander doel nie, tensy 'n Provinsiale Wet dit wyssig of die doel waarvoor dit bestem was wysig.

4. Kort titel

Hierdie Wet is die Limpopo Aansuiweringswet, 2014.

BYLAE

| Pos | Beskrywing | Begrotingspos en Hoofafdelings | Huidige | Oordrag en | Betlings vir | Betaling vir |
|-----|--|--------------------------------------|------------|------------|--------------|--------------|
| | | | Betallings | subsidies | Kapitale | Finansiële |
| | | R'000 | R'000 | R'000 | Kapitale | Bates |
| | | | | | R'000 | R'000 |
| 1 | Kantoor van die Premier Doelwit: Om goeie regering en volhoubare ontwikkeling binne die Provinsiale-administrasie te verseker deur die departemente by te staan om hul bestuursplanne te implementeer, om transformasie in die staatsdiens te verseker en dat dienslewering verbeter word. | 335 616 | 324 904 | 6 969 | 3 743 | - |
| | 1. Administrasie Om administratiewe ondersteuning aan die Premier, Uitvoerenderaad en die Direkteur-Generaal te bied, om hul in staat te stel om hul wetgewende en toesighoudende funksie te vervul ten | 123 812 | 120 848 | 1 221 | 1 743 | - |
| | 2. Institusionele Ontwikkeling provinsiale departemente ten aansien van transversale korporatiewe aangeleenthede om transformasie in die openbare sektor te versterk. | 130 623 | 122 875 | 5 748 | 2 000 | - |
| | 3. Beleid en Bestuur Om beleide en strategie, strategies te bestuur om sodoende volhoubare provinsiale groei en ontwikkeling te verseker. | 81 181 | 81 181 | - | - | - |
| 2 | Provinsiale wetgewer Doelwit: Om die toesighoudenderol oor die uitvoerendebeene van die regering uit te oefen, en administratiewe ondersteuning aan die politieke partye wat in die Wetgewer verteenwoordig is te voorsien en ook om doeltreffende bestuur en -ondersteuning aan Lede van die Wetgewer van Limpopo te voorsien. | 248 616 | 185 329 | 60 556 | 2 630 | - |
| | 1. Administrasie Om beleidstellings ten opsigte van bestuur van die Wetgewer te formuleer en uit te voer, die bevordering en handhawing inter parlementere verhoudings en die verskaffing van sekretariele dienste aan die voorsittende beamptes. | 76 488 | 73 808 | 50 | 2 630 | - |
| | Fasiliteite vir Lede en Politieke Partye Om voorsiening te maak vir die vergoeding, telefoon fasiliteite en vervoereise van Lede en die betaling van Kiesafdelingstoelae. | 111 518 | 51 012 | 60 506 | - | - |
| | 3. Parlementêre dienste (Operasionele en Vasgestelde Ondersteuning) Om dienste verwant aan die verrigting van die kernsake wat die Huisprosedures, produksie van Hansard en taaldienste te voorsien. | 60 509 | 60 509 | - | - | - |
| 3 | Onderwys Doelwit: Die verskaffing van kwaliteit lewenslang eonderwys en opleiding, wat kundige, produktiewe en mense met veeldoelige vaardighede sal produseer. | 24 966 895 | 22 682 971 | 1 269 027 | 1 113 897 | - |
| | 1. Administrasie Om die oorkoepelende bestuur te voorsien vir die Onderwysstelsel. | 1 482 925 | 1 424 686 | 41 315 | 16 924 | - |
| | 2. Openbare gewoneskoolonderwys Om openbare gewone onderwys te verskaf vanaf grade 1 tot 12. | 20 797 195 | 19 750 074 | 1 024 373 | 22 748 | - |
| | 2.1 Openbare Laerskole | - | - | - | - | - |
| | 2.2 Openbare Hoërskole | - | - | - | - | - |
| | 2.3 Professionele Dienste | - | - | - | - | - |
| | 2.4 Menselike Hulpbronontwikkeling | - | - | - | - | - |
| | 2.5 In-skool Sport en Kultuur | - | - | - | - | - |
| | 2.6 Voorwaardelike Toewysing | - | - | - | - | - |
| | Waarvan | | | | | |
| | Laerskool Voeding | 991 153 | 849 515 | 141 638 | - | - |
| | Provinsiale Infrastruktuur | - | - | - | - | - |
| | Dinledi Supprt Grant | 11 340 | 6 590 | - | 4 750 | - |
| | HIV/AIDS | 31 085 | 31 046 | 39 | - | - |
| | Tegniese Hoërskole Herkapitaliseringstoelae | 29 859 | 2 659 | - | 27 200 | - |
| | Onderwys Infrstruktuur Toelae | - | - | - | - | - |
| | 3. Onafhanklikeskole se subsidies Om onafhanklikeskole te ondersteun. | 112 496 | - | 112 496 | - | - |
| | 4. Openbare spesialeskoolonderwys Om verpligte openbare onderwys in spesialeskole te voorsien. | 379 607 | 330 967 | 48 640 | - | - |
| | 5. Verdere Onderwys en Opleiding Om Verdere Onderwys en Opleiding te voorsien by openbare VOO-kolleges in ooreenstemming met die Wet op Verdere Onderwys en Opleiding. <i>Waarvan: Voorwaardelike Toelae: Verdere Onderwys en Opleidings Kolleges Sektor Rekapitalisasie</i> | 404 504 | 403 800 | 704 | - | - |
| | wys-Vervolg | - | - | - | - | - |
| | | 404 504 | 403 800 | 704 | - | - |

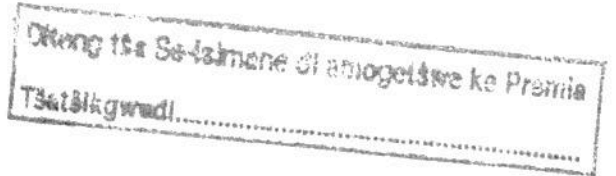
| Pos | Beskrywing | Begrotingspos en | Huidige Betallings | Oordrag en subsidië | Betlings vir Kapitale | Betaling vir Finansiële |
|-----|---|---------------------|-----------------------|------------------------|--------------------------|----------------------------|
| | 6. Volwasse-Basiese Onderwys en Opleiding Om Volwasse-Basiese Onderwys en Opleiding (VBOO) te voorsien in ooreenstemming met die Wet op Volwasse-Basiese Onderwys en Opleiding. | 154 706 | 154 611 | 95 | - | - |
| | 7. Vroeë-kinderjaarontwikkeling Om Vroeë-kinderjaar ontwikkeling op die Graad R en vroeëre vlakke te voorsien in ooreenstemming met Witskrif 5. <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>UOWP Byvoordele Toelae</i> <i>Sosiale Sektor (UOWP) Toelae</i> | 169 823 | 169 754 | 69 | - | - |
| | | 2 000 | 2 000 | - | - | - |
| | | 13 280 | 13 280 | - | - | - |
| | 8. Infrastruktuur Ontwikkeling Doelwit: <i>Administrasie</i> <i>Gewone Openbare Skole</i> <i>Onderwys Infrastruktuur Toelaag</i> | 1 123 325 | 50 495 | - | 1 072 830 | - |
| | 9. Hulp- en Verbandhoudendedienste Om die onderwysinstellings te voorsien van ondersteuning en eksterne eksamen dienste. | 341 314 | 298 584 | 41 335 | 1 395 | - |
| 4 | Landbou Doelwit: Om te strew daarna om leiding te neem in landbouontwikkeling en om sodoende te verseker dat daar huishoudelike voedselsekureit is en dat gesonde ekonomiese groei deur ontwikkeling van landbou in die Provinsie, plaasvind. Nog 'n verdere doelwit is om die toeganklikheid tot bronne vir landbou ontwikkeling. | 1 602 228 | 1 369 766 | 159 894 | 72 568 | - |
| | 1. Administrasie Om administratiewe hulpbronnbestuur, politiekeleierskap, Menslike Hulpbronnbestuur te voorsien en die doeltreffende beplanning en monitering van departementelebegrotings te verseker. | 300 426 | 288 856 | 2 933 | 8 637 | - |
| | 2. Volhoubare Hulpbronnbestuur Om die landbou-infrastruktuurontwikkeling en onderhoud daarvan te vergemaklik <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Grondbesorging: Armoede Verligting en Infrastruktuur Ontwikkeling</i> | 104 420 | 70 053 | 15 040 | 19 327 | - |
| | | 10 178 | 10 178 | - | - | - |
| | EPWP Byvoordele Toelae | 15 040 | - | 15 040 | - | - |
| | 3. Boerondersteuning en Ontwikkeling Om dienslewering in verskillende distrikte te verseker <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Uitgebreide Landbou Ondersteuningsprogram</i> <i>Provinsiale-infrastruktuur</i> <i>Rampbestuur toewysing</i> <i>" Letsema Projekte"</i> | 957 935 | 791 427 | 140 603 | 25 905 | - |
| | | 225 873 | 79 421 | 130 901 | 15 551 | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | 46 062 | 46 062 | - | - | - |
| | 4. Veeartsenydiens Om Veeartsenydiens te voorsien aan kliënte om sodoende gesonde diere asook die welsyn van die mense van Suid-Afrika te verseker. | 47 115 | 46 670 | 7 | 438 | - |
| | 5. Tegnologiesenavorsing en Ontwikkelingsdiens Om landbounavorsing en geskikte tegnologieë te vergemaklik en om inligtingbestuursdiens te voorsien. | 54 808 | 54 004 | 85 | 719 | - |
| | 6. Landbou Ekonomie Om die transformasie van projekte en die bates van staatseiendom te koördineer en te vergemaklik <i>Conditional Grants</i> <i>UOWP Byvoordele Toelae</i> | 25 245 | 25 245 | - | - | - |
| | | 2 102 | 2 102 | - | - | - |
| | 7. Gestruktureerde Landbouopleiding Om landbou onderwys en -opleiding te voorsien | 104 042 | 85 274 | 1 226 | 17 542 | - |
| | 8. Landelike Ontwikkeling Koördinasie Om landelike ontwikkeling te inisieer en te beplan ten einde die behoeftes wat geïdentifiseer is aan te spreek. | 8 237 | 8 237 | - | - | - |

| Pos | Beskrywing | Begrotingspos en Hoofafdelings | Huidige Betallings | Oordrag en subsidies | Betlings vir Kapitale Kapitale Bates | Betaling vir Finansiële Bates |
|-----|--|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------|---|-------------------------------------|
| 5 | Provinsiale Tesourie Doelwit : Om goeie bestuur, geeintegreerde beplanning en volhoubare ontwikkeling binne die provinsiale administrasie te verseker deur departemnte by te staan met die implementering van hul bestuursplanne en om te verseker dat daar transformasie van openbare dienste en verbeterde dienslewering is. | 357 796 | 352 396 | 3 000 | 2 400 | - |
| | 1. Administrasie Die voorsiening en handhawing van 'n kwaliteit ondersteuningsdienste aan die Minister en die provinsiale tesourie met betrekking tot gesonde finansiële administrasie, Aanvoerketting Bestuur, Hulpdienste, Menslike Hulpbronbestuur en Administrasie. | 135 700 | 130 300 | 3 000 | 2 400 | - |
| | 2. Volhoubare Hulpbronbestuur Die voorsiening van professionele advies en ondersteuning aan die Plaaslike Regering, ekonomiese ontleding, Belastingbeleid, Openbare Finansiële bestuur en die die administrasie van die provinsiale en munisipale begroting en uitgawe. | 50 242 | 50 242 | - | - | - |
| | 3. Bates en Lastebestuur. Om die Staat se bates, laste en aanvoerketing bestuur in die provinsiale departemente en munisipaliteite te bestuur. | 75 182 | 75 182 | - | - | - |
| | 4. Finansiële Bestuur. Om die rekenkundige dienste te bepaal en die ontwikkeling van provinsiale departemente en munisipaliteite. | 96 672 | 96 672 | - | - | - |

| Pos | Beskrywing | Begrotingspos en Hoofafdelings | Huidige Betallings | Oordrag en subsidies | Betlings vir Kapitale Bates | Betaling vir Finansie Bates |
|-----|--|--------------------------------|--------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 6 | Ekonomiese Ontwikkeling, Omgewing en Toerisme Doelwit : n Hoofbydraer tot die innovasies en oplossings van volhoubare ekonomiesegroei. 1: Administrasie Om die administrasie van strategiesebestuur, kommunikasie en distriksdienste te verseker. 2. Ekonomiese Ontwikkeling Om die Ekonomiese Ontwikkeling te volhou deur gedeelde vennootskap, om ekonomiesegroei op te wek deur nywerheidsontwikkeling, hande- en beleggingsbevordering en om 'n billike, maatskaplik verantwoordelike besigheidsomgewing wat voorspelbaarheid in ag te neem. <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>EPWP Byvoordele Toelae</i> 3. Omgewingsake Om die ontwikkeling, bevordering en beheer van die omgewingsaktiwiteite in die provinsie te verseker. 4. Toerisme Om die ontwikkeling, bevordering en beheer van die toerismeaktiwiteite in die provinsie te verseker. | 1 111 277 | 650 137 | 450 468 | 10 672 | - |
| | 1: Administrasie | 310 373 | 292 707 | 10 895 | 6 771 | - |
| | 2. Ekonomiese Ontwikkeling | 428 712 | 135 071 | 290 368 | 3 273 | - |
| | <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>EPWP Byvoordele Toelae</i> | 2 102 | 2 102 | - | - | - |
| | 3. Omgewingsake | 210 565 | 207 205 | 2 732 | 628 | - |
| | 4. Toerisme | 161 627 | 15 154 | 146 473 | - | - |
| 7 | Gesondheid Doelwit: Om Gesondheid en aanverwante dienste kragtens wetgewing, te lewer. 1. Administrasie Om die strategiesebestuur en oorkoepelende administrasie van die Departement van Gesondheid, uit te voer 2. Distriks-gesondheidsdienste <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Uitegebrede Voedingsprogram</i> <i>UOWP Byvoordele Toelae</i> <i>Sosiale Sektor (UOWP) Toelae</i> <i>Nasionale Gesondheidsversekering</i> 3. Mediese nood-dienste Die verskaffing van voor-hospitalisering Mediese nood-dienste, insluitend inter-hospitaaloorplasings en beplande- pasiënte vervoer. 4. Provinsiale-hospitaaldienste Die verskaffing van toeganklike en geskikte hospitaaldienste en doeltreffende algemene gespesialiseerde-rehabilitasie dienste en om ook 'n platform vir die opleiding van professionele persone in gesondheid asook navorsing, te wees. 5. Sentrale-hospitaaldienste Om 'n strategie vir distrik-gesondheidsdienste te ontwikkel, die oorplasing en oordrag van dienste aan munisipaliteite te koördineer, 'n doeltreffende distriks-bestuurstelsel te ontwikkel en om toegang tot klinieke te verbeter <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>5.1 Provinsiale Tersiëre Hospitaal Dienste</i> <i>Waarvan</i> <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Nasionale Tersiëre Dienste</i> 6. Gesondheidwetenskappe en Opleiding Die verskaffing van opleiding- en ontwikkelingsgeleenthede vir die werklike, asook potensiële werknemers van die Departement van Gesondheid <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Gesondheidprofessioneleopleiding en Ontwikkeling</i> <i>Verpleeg Kolleges</i> 7. Gesondheidsorg-ondersteuningsdienste Om ondersteuningsdienste te lewer soos benodig deur die Departement om sy doelwit te verwesenlik 8. Gesondheidsfasiliteitebestuur Om kapitaalbeplanning te verskaf asook die ontwikkeling van infrastruktuur aan aanvaarbare gesondheidsfasiliteite, onderhou van gesondheidsfasiliteite en om dit in 'n diensbare stand te hou <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Provinsiale-infrastruktuur</i> <i>Hospitaalhenuwing Toelaag</i> | 14 371 045 | 13 369 586 | 475 733 | 525 725 | - |
| | 1. Administrasie | 259 354 | 258 639 | 238 | 477 | - |
| | 2. Distriks-gesondheidsdienste | 9 041 435 | 8 658 228 | 337 950 | 45 257 | - |
| | <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Uitegebrede Voedingsprogram</i> <i>UOWP Byvoordele Toelae</i> <i>Sosiale Sektor (UOWP) Toelae</i> <i>Nasionale Gesondheidsversekering</i> | 978 132 | 704 042 | 273 990 | 100 | - |
| | | 2 089 | 2 089 | - | - | - |
| | | 2 580 | - | 2 580 | - | - |
| | | 7 000 | 6 000 | - | 1 000 | - |
| | 3. Mediese nood-dienste | 562 512 | 552 026 | 202 | 10 284 | - |
| | 4. Provinsiale-hospitaaldienste | 2 025 507 | 2 022 784 | 1 010 | 1 713 | - |
| | 5. Sentrale-hospitaaldienste | 1 322 001 | 1 299 069 | 580 | 22 352 | - |
| | <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>5.1 Provinsiale Tersiëre Hospitaal Dienste</i> <i>Waarvan</i> <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Nasionale Tersiëre Dienste</i> | - | - | - | - | - |
| | | 323 158 | 300 806 | - | 22 352 | - |
| | 6. Gesondheidwetenskappe en Opleiding | 472 008 | 329 139 | 135 551 | 7 317 | - |
| | <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Gesondheidprofessioneleopleiding en Ontwikkeling</i> <i>Verpleeg Kolleges</i> | 116 207 | 79 626 | 30 468 | 6 113 | - |
| | 7. Gesondheidsorg-ondersteuningsdienste | 93 481 | 91 259 | 202 | 2 020 | - |
| | 8. Gesondheidsfasiliteitebestuur | 594 747 | 158 442 | - | 436 305 | - |
| | <i>Waarvan:</i> <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Provinsiale-infrastruktuur</i> <i>Hospitaalhenuwing Toelaag</i> | 319 606 | 5 000 | - | 314 606 | - |
| | | 129 266 | 26 137 | - | 103 129 | - |

| Pos | Beskrywing | Begrotingspos en Hoofafdelings | Huidige Betallings | Oordrag en subsidies | Betlings vir Kapitale Kapitale Bates | Betaling vir Finansie Bates |
|-----|--|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------|---|-----------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 8 | <p>Paale en Vervoer Doelwit: Om 'n geïntegreerde multimodale vervoerstelsel en gepaste infrastruktuur te ontwikkel, te koördineer, te implementeer, te bestuur en te onderhou.</p> <p>1. Administrasie Om oorkoepelende bestuur en administratiewe ondersteuning aan die Departement te verskaf.</p> <p>2. Vervoer infrastruktuur Doelwit: Die voorsiening en handhawing van die provinsiale netwerk wat aan gepaste standaarde voldoen. Waarvan <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Provinsiale-infrastruktuur</i></p> <p>3. Vervoer bedrywighede Om die voorsiening van openbare vervoerdienste en die infrastruktuur te beplan, te reguleer en te fasiliteer. Waarvan Openbarevervoer Werkzaamhede.</p> <p>4. Vervoer Regulasies Waarvan Oorladingsbeheer Om 'n gepaste gemagtigde en veilige vervoer omgewing te skep asook die versiening van 'n professionele effektiewe diens aan alle kliente en om inkomste generering te verhoog.</p> <p>5. Gemeenskapsgebaseerde programme Die algemene beheer en ondersteuning van die Tak, om 'n nuwe program en projekte te ontwikkel, kontrakteursontwikkeling, opleidingsprogramme met begrip van internskap en koördinasie van die UOW se rolspelers en die monitering van die prestasieaanwysers. Waarvan <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Provinsiale-infrastruktuur</i></p> | 3 524 895 | 1 857 199 | 1 324 582 | 343 114 | - |
| | | 599 308 | 591 768 | 5 593 | 1 947 | - |
| | | 1 222 219 | 481 362 | 621 690 | 119 167 | - |
| | | 1 127 310 | 433 872 | 423 548 | 269 890 | - |
| | | 710 388 | 44 547 | 665 841 | - | - |
| | | 291 852 | - | 291 852 | - | - |
| | | 449 737 | 411 279 | 31 458 | 7 000 | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | 543 243 | 328 243 | - | 215 000 | - |
| | | 4 518 | 4 518 | - | - | - |
| 9 | <p>Openbarewerke Doelwit: Om die provinsialepaale, -geboue en eiendom te bestuur deur die mobilisering en optimale benutting van hulpbronne vir doeltreffende, verantwoordbare en klientgerigte dienslewering</p> <p>1. Administrasie Om ondersteuningsdienste aan die kernfunksies van die Departement te voorsien deur die volgende subprogramme: bestuur, korporatiewedienste, programondersteuning en hulpbronbestuur</p> <p>2. Infrastruktuur Werkzaamhede Om provinsiale geboue in stand te hou en om te voorsien in die eiendomsvereistes van die provinsie wat insluit <i>Voorwaardelike Toelae</i> <i>Provinsiale Infrastruktuur</i> <i>Oordrag van Eiendomstarief Fondse aan Provinsies</i></p> <p>3. Uitgebruide Openbare Werke Program Die algemene beheer en ondersteuning van die Tak, om 'n nuwe program en projekte te ontwikkel, kontrakteursontwikkeling, opleidingsprogramme met begrip van internskap en koördinasie van die UOW se rolspelers en die monitering van die prestasieaanwysers. Waarvan <i>Voorwaardelike toelae</i> <i>Uitgebruide Openbare Werke Program Toelae</i></p> | 928 600 | 822 208 | 47 050 | 59 341 | - |
| | | 262 370 | 251 520 | 3 550 | 7 299 | - |
| | | 638 672 | 543 130 | 43 500 | 52 042 | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | 27 558 | 27 558 | - | - | - |
| | | 2 252 | 2 252 | - | - | - |
| 10 | <p>Veiligheid, Sekuriteit en Skakeling DOELWIT: Om 'n aanspreeklike, effektiewe en diensgeoriënteerde Suid-Afrikaanse Polisiediens te verseker ingevolge die Grondwet, die Suid-Afrikaanse Polisie Wet en die Witskrif op Veiligheid en Sekuriteit en dat die Suid-Afrikaanse Polisiediens effektief na die poliseringsbehoefes van die gemeenskappe in Limpopo sal omsien.</p> <p>1. Administrasie Om die oorkoepelende bestuur van die Departement uit te voer</p> <p>2. Burgerlike Oorsig Om die gemeenskapsbeleidsforum te vestig</p> <p>3. Misdaadvoorkoming en Gemeenskapspolisering verhoudinge Om werksinkels op wetgewende raamwerk en staande orde te vestig en te voer en regulasies en middele te ontwikkel en aandag te gee aan klagtes wat ontvang word.</p> | 84 402 | 83 148 | - | 1 254 | - |
| | | 45 729 | 45 435 | - | 294 | - |
| | | 26 013 | 25 053 | - | 960 | - |
| | | 12 660 | 12 660 | - | - | - |

MOLAO



Go beakanyetša tekanyetšo ya ditšhelete go tšwa go Sekhwama sa Ditseno tša Profense go dinyakwa tša profense ka ngwaga wa ditšhelete wa 2014/15; le go beakanyetša merero ye e amanago le seo.

MATSENO

KA GO RIALO karolo 226(2) ya Molaotheo wa Rephabiliki ya Afrika Borwa, 1996, e beakanyetša gore tšhelete e ka ntšhwa go tšwa go Sekhwama sa Ditseno sa Profense go ya ka tekanyetšo ya Moalo wa profense;

LE GONA KA GE KAROLO 26 ya Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba, 1999

(Molao wa 1 wa 1999) o beakanyetša gore Lekgotlatheramelao la Profense le swanetše go beakanyetša ditšhelete go ngwaga o mongwe le o mongwe wa ditšhelete bakeng sa dinyakwa tša mmušo;

KA GO REALO GO BEWA MOLAO ke Lekgotlatheramelao la Profense ya Limpopo, ka mo go latelago:-

1. Ditlhalošo

Ka mo Molaong wo, ka ntle ga diteng di laetša ka tsela enngwe, lentšu goba tlhagišo efe goba efe yeo go yona tlhalošo e filwego ka go Molao wa Taolo ya Matlotlo ya Setšhaba ena le tlhalošo yeo e filwego yona ka go Molao woo le gona-

Dithušo tša ditšhelete tša go beelwa mabaka e šupa kabelo go diprofense, mmušo – selegae goba mebasepala go tšwa go kabo ya ditseno ya mmušo wa bosetšhaba yeo e kgobokeditšwego maamong a bosetšhaba, yeo e beakanyeditšwego go karolo 214(1)(c) ya Molaotheo wa Rephabiliki ya Afrika Borwa, 1996.

“Ditefelo tša bjale” e šupa dife goba dife tšeo di dirwago ke kgoro ya profense malebana le dinyakwa tša tshepedišo tša kgoro, le gona e akaretša magareng ga tše dingwe, ditefelo tša:-

- (a) megolo ya bašomi;
- (b) dithoto le ditirelo;
- (c) tswala;
- (d) go hirišwa ga thoto ye e sa šuthego; le
- (e) dikgwebišano tša ditšhelete tše di sepelanago le dikoloto; eupša ga akaretše,
 - (i) diphetišetšo le dithušo;
 - (ii) ditefelo tša dithoto-thuo; le,
 - (iii) ditefelo tšeo di dirilwego ka fase ga karolo 73 ya Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba; 1999 (Molao wa 1 wa 1999).

“Ditefelo tša dithoto tša tšhelete ye godimo” e šupa tefelo efe goba efe yeo edirwago ke kgoro ya profense-

(a) ya dithoto tšeo di ka go šomišwa go sa kgaotšwe goba go bušeletšwa go tšweletšo go feta ngwaga o tee, le tšeo go tšona dikholego tša ka moso tša ekonomi goba bokgoni bja tirelo di letetšwego go ya thwii go kgoro ya profense yeo e dirago tefelo; le

(b) yeo e swanetšego go bewa ka go legorong bjalo ka goba bonwago go ba ditefelo tša dithototsa tšhelete ya godimo go ya ka *“Tlhahlo ya tšhupetšo go Fomete ya Ekonomi e mpsha”* (Nofemere 2003, Phetelelo 2) le *“Tlhako ya Taoloya Thoto”* (Aprele 2004, Phetolelo 3.3) yeo e ntšhitšwego ke Kgoro ya Matlotlo a Bosetšhaba ka fase ga karolo 76 ya Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba, 1999 (Molao 1 wa 1999);

“Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba” e šupa Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba, 1999 (Molao 1 wa 1999); le

“Diphetišetšo le dithušo tša ditšhelete” e šupa ditefelo tšeo di dirwago ke kgoro ya profense go lekala le lengwe la mmušo goba motho yo mongwe malebana le yeo kgoro ya mmušo e sa amogelego kholeo ya mohuta o mongwe ya thwii go hlega, le gona e akaretša tefelo ya ditšhelete tše di abelwago ka mabaka a itsego;

2. Ditekanyetšo tša tšhelete go dinyakwa tša profense

(1) Ditekanyetšo ka Lekgotlapeamelao la Profense tša tšhelete go tšwa go Sekhwama sa Ditseno tša Profense go dikanywa tša mmušo ka go ngwaga wa ditšhelete wa 2014/15, go dikabo le dikarologolo ka gare ka kabo, le merero yeo e beilwego ye e tšweletšago lenaneong ye e itsego, e tšwelela ka gare ga Šetule.

(3) Go šomišwa ga ditekanyetšo tše go ukangwago ka tšona go karolwana (1) go laolwa go ya ka Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba.

3. Ditekanyetšo tše di tšweletšwago bjalo ka tše di kgethegilego ebile di sa akaretšego

Ka ntle ga dipeakanyetšo tša molao, ditekanyetšo dife goba tše dife go kabo goba karologolo ka gare ga kabo tšeo di tšweletšwago bjalo ka tše di kgetheligilego ebile di sa akaretšego ka go Šetule di ka dirišetšwa nepo yeo e laetšwago le gona di ka no se

šomišetšwe morero ofe goba ofe o mongwe, ka ntle ga ge Molao wa profense o fetša goba o fetola morero woo di abetšwego wona.

4. Thaetlele e kopana

Molao wo ke Molao wa Ditekanyetšo wa Limpopo, 2014.

ŠETULE


| Kabo | Tihaloso | Kabo le Dikarolokgolo | Ditefelo tša bjale | Tšhuthišo le Dithušo go | Ditefelo tša dithotokgolo | Ditelo go Dithoto tša Matlotlo |
|------|---|-----------------------|--------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 1 | <p>Ofisi ya Tonakgolo</p> <p>NEPO: Go netefatša pušo ye e lokilego, peakanyo ye e lomagantšwego le tšhabollo ye e matlafetšego ka go Tshepedišo ya Profense ka go thuša dikgoro go phethagatša maano a tšona a tshepedišo le go netefatša gore go na le diphetogo go ditirelo tša setšhaba le kabo ye e kaonafetšego ya ditirelo.</p> <p>1. Tshepedišo Go aba thekgo ya tša merero ya taolo go Tonakgolo, Lekgotlaphethišo Molaodi-Pharephare go phethagatša mešomo ya bona ya peomelao le go bea leihlo go tšwetša pele pušo e kaone.</p> <p>2. Tšwetšo pele ya Instišušene Go kaonafatša kabo ya ditirelo ka tsele ya go matlafatša diintitšušene le taolo ya phetogo.</p> <p>3. Mananetshepedišo le Pušo Go sepediša ka leano mananetshepedišo le mananeo go iša go kgolo le tšhabolloya profense.</p> | 335 616 | 324 904 | 6 969 | 3 743 | - |
| | <p>1. Tshepedišo Go aba thekgo ya tša merero ya taolo go Tonakgolo, Lekgotlaphethišo Molaodi-Pharephare go phethagatša mešomo ya bona ya peomelao le go bea leihlo go tšwetša pele pušo e kaone.</p> | 123 812 | 120 848 | 1 221 | 1 743 | - |
| | <p>2. Tšwetšo pele ya Instišušene Go kaonafatša kabo ya ditirelo ka tsele ya go matlafatša diintitšušene le taolo ya phetogo.</p> | 130 623 | 122 875 | 5 748 | 2 000 | - |
| | <p>3. Mananetshepedišo le Pušo Go sepediša ka leano mananetshepedišo le mananeo go iša go kgolo le tšhabolloya profense.</p> | 81 181 | 81 181 | - | - | - |
| 2 | <p>Lekgotlatheramelao la Profense</p> <p>NEPO: Go phethagatša mošomo wa go bea leihlo go lekala-phethišo la mmušo, go beakanyetša thekgo ya ditšhelete le tshepedišo go mekgatlo ya dipolotiki yeo e emetšwego ka go Lekgotlatheramelao le go beakanyetša taolo ya tshepedišo e kaone le thekgo go maloko a Lekgotlatheramelao.</p> <p>1. Tshepedišo Go hlama le go phethagatša leano-tshepedišo malebana le tshepedišo le taolo ya Lekgotlatheramelao, go godiša le go boloka dikamano tša dipalamente tša go fapafapana le go aba ditirelo tša bongwaledi go basepediša-modiro tulong ya palamente.</p> <p>2. Ditlabakelo tša Maloko le Mekgatlo ya Dipolotiki NEPO: Go beakanyetša ditefelo tša megolo, kabo ya ditlabakelo tša difoune le ditefelo tša ditshenygelo tša dinamelwa tša Maloko le ditefelo tša diputseletšo tša dikarolokgetho.</p> <p>3. Ditirelo tša Palamente (Thekgo ya Phethagatšo ya Mešomo le Dinstitšušene) Go beakanyetša ditshapedišo tšeo di amanago le phethagatšo ya mošomo ya motheo yeo e akaretšago ditirelo tša tshepedišo ya Ngwako, go tšweletša Hansard le ditirelo tša dipolelo.</p> | 248 515 | 185 329 | 60 556 | 2 630 | - |
| | <p>1. Tshepedišo Go hlama le go phethagatša leano-tshepedišo malebana le tshepedišo le taolo ya Lekgotlatheramelao, go godiša le go boloka dikamano tša dipalamente tša go fapafapana le go aba ditirelo tša bongwaledi go basepediša-modiro tulong ya palamente.</p> | 76 488 | 73 808 | 50 | 2 630 | - |
| | <p>2. Ditlabakelo tša Maloko le Mekgatlo ya Dipolotiki NEPO: Go beakanyetša ditefelo tša megolo, kabo ya ditlabakelo tša difoune le ditefelo tša ditshenygelo tša dinamelwa tša Maloko le ditefelo tša diputseletšo tša dikarolokgetho.</p> | 111 518 | 51 012 | 60 506 | - | - |
| | <p>3. Ditirelo tša Palamente (Thekgo ya Phethagatšo ya Mešomo le Dinstitšušene) Go beakanyetša ditshapedišo tšeo di amanago le phethagatšo ya mošomo ya motheo yeo e akaretšago ditirelo tša tshepedišo ya Ngwako, go tšweletša Hansard le ditirelo tša dipolelo.</p> | 60 509 | 60 509 | - | - | - |
| 3 | <p>Thuto</p> <p>NEPO: Go beakanyetša thuto ya bophelo ka moka le tihahlo ya go tšweletša batho bao ba nago le mabokgoni a go otloga, tsebo yeo e tseneletšego le go šoma ka maatla.</p> <p>1. Tshepedišo Go beakanyetša taolo ka kakaretšo ya tshepedišo le thekgo go lefapha la thuto.</p> <p>2. Thuto go Dikolo sa Setšhaba tša Tiwaelo Go beakanyetša thuto ya setšhaba ya tiwaelo go tloga go dikreiti 1 go fihla go 12.</p> <p>2.1 Dikolo tša Setšhaba tša Poraemari 2.2 Dikolo tša Setšhaba tša Sekontari 2.3 Ditirelo tša Seprofešenale 2.4 Tšwetšopele ya Matlafatšo ya Bašomi 2.5 Dipapadi le Setšo tša Sekolong Go sa lebalwe</p> <p>Dikabo tša Boikgethelo: Lenaneophepo la Dikolo tša Poraemari Lenaneokgoparara la Profense Dinaledi Supprt Grant HIV/AIDS Thušo ya Ditshelete go Dikolo tše Phagameng tša Sethikiniki Mphiwafela wa Lenaneokgoparara la Thuto</p> | 24 965 895 | 22 582 971 | 1 269 027 | 1 113 897 | - |
| | <p>1. Tshepedišo Go beakanyetša taolo ka kakaretšo ya tshepedišo le thekgo go lefapha la thuto.</p> | 1 482 925 | 1 424 686 | 41 315 | 16 924 | - |
| | <p>2. Thuto go Dikolo sa Setšhaba tša Tiwaelo Go beakanyetša thuto ya setšhaba ya tiwaelo go tloga go dikreiti 1 go fihla go 12.</p> | 20 797 195 | 19 750 074 | 1 024 373 | 22 748 | - |
| | <p>2.1 Dikolo tša Setšhaba tša Poraemari</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>2.2 Dikolo tša Setšhaba tša Sekontari</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>2.3 Ditirelo tša Seprofešenale</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>2.4 Tšwetšopele ya Matlafatšo ya Bašomi</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>2.5 Dipapadi le Setšo tša Sekolong</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>Go sa lebalwe</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>Dikabo tša Boikgethelo: Lenaneophepo la Dikolo tša Poraemari</p> | 991 153 | 849 515 | 141 638 | - | - |
| | <p>Lenaneokgoparara la Profense</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>Dinaledi Supprt Grant</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>HIV/AIDS</p> | 11 340 | 6 590 | - | 4 750 | - |
| | <p>Thušo ya Ditshelete go Dikolo tše Phagameng tša Sethikiniki</p> | 31 085 | 31 046 | 39 | - | - |
| | <p>Mphiwafela wa Lenaneokgoparara la Thuto</p> | 29 859 | 2 659 | - | 27 200 | - |
| | | - | - | - | - | - |

| Kabo | Tihaloso | Kabo le Dikarolokgolo | Ditefelo tša bjale | Tshuthiso le Dithuso go | Ditefelo tša dithotokgolo | Ditiro go Dithoto tša Matlotlo |
|------|---|------------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| | 3. Thušo ya Mašeng ya Dikolo tše Ikemego Go thuša dikolo tše ikemego. | 112 496 | - | 112 496 | - | - |
| | 4. Thuto ya Dikolo tša go Ikgetha tša Setšhaba Go beakanyetša thuto go dikolo tša setšhaba tša go ikgetha. | 379 607 | 330 967 | 48 640 | - | - |
| | 5. Thuto le Tihahlo tša Tšwetšopele Go beakanyetša Thuto le Tihahlo tša Tšwetšopele (FET) go dikholetšhe tša FET tša setšhaba go ya ka Molao wa Thuto le Tihahlo tša Tšwetšopele. <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Tsošološo ya Thuto le Tihahlo tša Tšwetšopele go</i> | 404 504 | 403 800 | 704 | - | - |
| | 6. Thuto le Tihahlo ya Batho ba Bagolo Go beakanyetša Thuto le Tihahlo ya Batho ba Bagolo (ABET) go ya ka Molao wa Thuto ya Motheo ya Batho ba Bagolo. | 154 706 | 154 611 | 95 | - | - |
| | 7. Tihabollo ya Bana Bofeng Go beakanyetša Thuto ya Bana Bofeng (ECD) go Kreiti R le maemong a fase go ya ka Pampiri Tšhišinywa 5. <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Kabelo ya Ditshelete tsa EPWP</i> <i>Mphiwafela wa Sehlongwa sa Leago sa EPWP</i> | 169 823 | 169 754 | 69 | - | - |
| | 8. Tihabollo ya Mafarahlahla Maikemišetšo <i>Taolo</i> <i>Dikolo tša Tiwaelo tša Setšhaba</i> <i>Tšhelete ya Mafarahlahla a Thuto</i> | 2 000 13 280 1 123 325 | 2 000 13 280 50 495 | - - | - - | - - |
| | 9. Ditirelo tša Thušo le tše Sepelelanago le tšona Go beakanyetša diinstitišušene tša thuto ka moka ka thekgo le ditirelo tša dithahlobo. | 341 314 | 298 584 | 41 335 | 1 395 | - |
| 4 | Temo NEPO: Go phegelela go eta pele tihabollo ya tša temo go netefatša kabo ya dijo ka lapeng le kgolo ye e matlafetšego ya ekonomi ka tsela ya tihabollo ya tša temo ka Profenseng. E tšwelapele go ikemišetša go hlahla le go thekga phihlelele ya methopo ya tihabollo ya temo, go tlišetša tšhomo ya ekonomi ya lekala, go netefatša taolo ya maleba ya methopo ya tihago, go godiša le go thekga go tšea karolo go tša temo ka basadi, bafsa le bagolofadi le go fihlelela bokgoni bja kabo ya ditirelo ke kgoro. 1. Tshapedišo Go beakanyetša taolo ya methopo ya tshapedišo, boetapele bja sepolitiki, Taolo ya Matlafatšo ya Bašomi le go netefatša peakanyetšo le go ukamela ditekanyetšo tša dikgoro. 2. Thušo ya Methopo ye e Matlafetšego Go nolofatša tihabollo le tihokomelo ya mananeokgoparara a tša temo <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Lenaneo la Tihokomelo ya Mabw/Naga: Kimollo ya Bodidi le Mananeokgoparara</i> <i>Kabelo ya Ditshelete tsa EPWP</i> 3. Thekgo le Tihabollo ya Balemi Go netefatša kabo ya ditirelo go dilete tša go fapana <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Lenaneo la Thekgo leo le Otlogilego</i> <i>Lenaneokgoparara la Profense</i> <i>Tšhelete ya Thekgo ya Taolo ya Masetlapelo</i> <i>Diprojeke tša Letšema</i> 4. Ditirelo tša Kalafo ya Diruiwa Go beakanyetša Ditirelo tša Kalafo ya Diruiwa go badiriši go netefatša go phelega ga diruiwa le maphelo a batho ba Afrika 5. Ditirelo tša Dinyakišišo tša Theknolotši & Tihabollo Go nolofatša dinyakišišo tša temo le ditheknolotši tša maleba le go beakanyetša ditirelo tša taolo ya tshedimošo. 6. Ekonomi ya tša Temo Go kgokaganya le go nolofatša kaonafatšo ga diprotšeke le dithoto tša naga. 7. Tihahlo ya Temo ye e Beakantšwego Go beakanyetša thuto le tihahlo ya tša temo. 8. Thulaganyo ya tihabollo ya Dinaga Magae Go thoma le go beakanya tswelopelo ya magaeng ka mikemisetšo a go fihlelela di nyakwa tseo di tsebjang. | 1 602 228 | 1 369 766 | 159 894 | 72 568 | - |

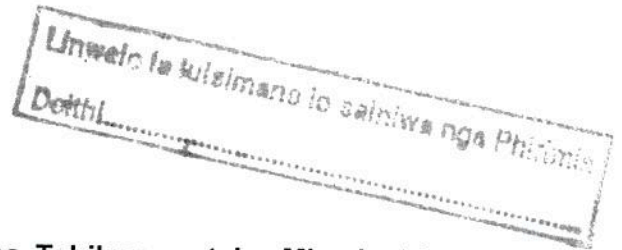
| Kabo | Tihahiso | Kabo le Dikarolokgolo | Ditefelo tša bjale | Tšhuthišo le Dithušo go | Ditefelo tša dithotokgolo | Ditefo go Dithoto tša Matlotlo |
|------|---|-----------------------|--------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 5 | Sekhwamatlotlo sa Profense NEPO: Go netefatsa pušo ye e lokilego, peakanyo ye e lomagantswego le tihabollo ye e matlafetšego ka go Tšhepedišo ya Profense ka go thuša dikgoro go phethagatsa maano a tšona a tšhepedišo le go netefatsa gore go na le diphetogo go ditirelo tša setšhaba le kabo ye e kaonafetšego ya ditirelo. 1. Tšhepedišo Go beakanyetsa le go tšwetša pele ditirelo tša thekgo tša boleng bja godimo go tona le Sekhwamatlotlo sa Profense malebana le taolo e kaone ya matlotlo, Tšhepedišo ya Theko ya Ditlabakelo, ditirelo tša Thušo, Tšwetšopele ya Matlafatšo ya Basomi le Taolo. 2. Taolo ye e Matlafetšego ya Methopo Go beakanyetsa le maele a seprofesenale le thekgo go Pušo Selegae, tšhekaseko ya ekonomi, lenaneotshepedišo la ditšhelete, Taolo ya tšwetšopele ya matlotlo a setšhaba le go laola tekanyetšo le ditshenyegelo tša profense le mebasepala. 3. Taolo ya Dipahlo le Dithoto Go laola dithoto tša mmušo, dikoloto le tšhepedišo ya thekgo ya ditlabakelo go dikgoro tša mmušo le mebasepala. 4. Taolo ya Matlotlo Go laetsa ditirelo tša boikarabelo go tša matlotlo le tihabollo ya mananeo go dikgoro tša mmušo le mebasepala. | 367 796 | 362 396 | 3 000 | 2 400 | - |
| | 1. Tšhepedišo Go beakanyetsa le go tšwetša pele ditirelo tša thekgo tša boleng bja godimo go tona le Sekhwamatlotlo sa Profense malebana le taolo e kaone ya matlotlo, Tšhepedišo ya Theko ya Ditlabakelo, ditirelo tša Thušo, Tšwetšopele ya Matlafatšo ya Basomi le Taolo. | 135 700 | 130 300 | 3 000 | 2 400 | - |
| | 2. Taolo ye e Matlafetšego ya Methopo Go beakanyetsa le maele a seprofesenale le thekgo go Pušo Selegae, tšhekaseko ya ekonomi, lenaneotshepedišo la ditšhelete, Taolo ya tšwetšopele ya matlotlo a setšhaba le go laola tekanyetšo le ditshenyegelo tša profense le mebasepala. | 50 242 | 50 242 | - | - | - |
| | 3. Taolo ya Dipahlo le Dithoto Go laola dithoto tša mmušo, dikoloto le tšhepedišo ya thekgo ya ditlabakelo go dikgoro tša mmušo le mebasepala. | 75 182 | 75 182 | - | - | - |
| | 4. Taolo ya Matlotlo Go laetsa ditirelo tša boikarabelo go tša matlotlo le tihabollo ya mananeo go dikgoro tša mmušo le mebasepala. | 96 672 | 96 672 | - | - | - |
| 6 | Kago ya Ekonomi, Tikologo le Boeti NEPO: Seabe se segolo go hlongo le ditharollo tša ekonomi yeo e tšhetšego. 1. Taolo Go netefatsa taolo leanolegolo, dikgokaganyo le ditirelo tša dilete. 2. Kago ya Ekonomi Go tšheleletša Kago ya ekonomi ka kgwerano ya kabelano, hohleletša kgolo ya ekonomi ka tihabollo ya intaseteri, kgodišo ya peeletšo le kgwebišano le go netefatsa tikologo ya kgwebo ya maikarabelo go setšhaba yeo e ka ukangwago. 3. Merero ya Tikologo Go netefatsa tihabollo, kgodišo le taolo ya mešomo ya tikologo ka profenseng. <i>Conditional Grants</i> <i>Kabelo ya Ditšhelete tša EPWP</i> 4. Boeti Go netefatsa tihabollo, kgodišo le taolo ya mešomo ya boeti ka kgare ga profense. | 1 111 277 | 660 137 | 460 468 | 10 672 | - |
| | 1. Taolo Go netefatsa taolo leanolegolo, dikgokaganyo le ditirelo tša dilete. | 310 373 | 292 707 | 10 895 | 6 771 | - |
| | 2. Kago ya Ekonomi Go tšheleletša Kago ya ekonomi ka kgwerano ya kabelano, hohleletša kgolo ya ekonomi ka tihabollo ya intaseteri, kgodišo ya peeletšo le kgwebišano le go netefatsa tikologo ya kgwebo ya maikarabelo go setšhaba yeo e ka ukangwago. | 428 712 | 135 071 | 290 368 | 3 273 | - |
| | 3. Merero ya Tikologo Go netefatsa tihabollo, kgodišo le taolo ya mešomo ya tikologo ka profenseng. <i>Conditional Grants</i> <i>Kabelo ya Ditšhelete tša EPWP</i> | 210 565 | 207 205 | 2 732 | 628 | - |
| | 4. Boeti Go netefatsa tihabollo, kgodišo le taolo ya mešomo ya boeti ka kgare ga profense. | 2 102 | 2 102 | - | - | - |
| | | 161 627 | 15 154 | 146 473 | - | - |
| 7 | Maphelo NEPO: Go aba ditirelo tša maphelo le tše amanago le tšona go ya ka molao. 1. Tšhepedišo Go sepetša taolo ya maleba le taolo kakaretšo ya Kgoro ya Maphelo. 2. Ditirelo tša Maphelo tša Dilite Go aba Ditirelo tša Mothoe tša Tihokomele ya Maphelo (Molao 63 wa 1997) le Ditirelo tša Maokelo tša Dilite. Go sa lebalwe: Tšhelete ya kimollo <i>Lenaneo la Phepo le Logagantšwego</i> <i>Kabelo ya Ditšhelete tša EPWP</i> <i>Mphahlela wa Sehlongwa sa Leago sa EPWP</i> <i>Intshoentshe ya Maphelo a Bosetšhaba</i> 3. Ditirelo tša Kalafo tša Tšhoganetšo Go abja ga Ditirelo tša Kalafo tša Tšhoganetšo go akaretša phetšetšo magareng ga dipetlele le dinamelwa tša go sepetša balwetši tše di beakantšwego 4. Ditirelo tša Maokelo tša Profense Go sepedišwa ga ditirelo tša maokelo, tšeo di ka fihlelelwago, tša maleba le gona tše kgontšhago le ditirelo tša go ithaola tša kakaretšo, go akaretša tirelo ye e ithaotšego ya tsooloso, gammogo le maemo a tihahlo ya bahlankedi ba tša maphelo maphelo le dinyakisišo. 5. Ditirelo tša Maokelo tša Gare Go hiabolla lenaneo la ditirelo tša maphelo go kgokaganya phetšetšo le kabo ya ditirelo go mebasepala go hiabolla mekgwa ya taolo ya dilete le go kaonafatsa phihlelelo ya dikliniki. 5.1 <i>Ditirelo tša Dipetlele tša Thešari tša Profense</i> Go sa lebalwe <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Ditirelo tša Bosetšhaba tša Thešari</i> 6. Disaense tša Maphelo le Tihahlo Go aba dibaka tša tihahlo le tihabollo go bao e lego bašomi le bao ba laetsago bokgoni ba Kgoro ya Maphelo Go sa lebalwe: <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Tihahlo le Tihabollo ya Seprofešenale tša Maphelo</i> <i>Dikholetse tša Booki</i> 7. Ditirelo tša Thekgo ya Tihokomele ya Maphelo Go aba ditirelo tša thekgo tšeo di nyakwago ke kgoro go fihlelela maikemišetšo a yona. 8. Taolo ya Didirišwa tša Maphelo Go aba leano la matlotlo le tihabollo ya mananeokgoparara go ditlabela tše amogelelago tša maphelo, go hiokomelela ditlabela tša maphelo le go di boloka di le maemong a ka lokisiwago. Go sa lebalwe: <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Mananeokgoparara a Profense</i> <i>Thušo ya Tšhelete ya tsooloso ya Maokelo.</i> | 14 371 046 | 13 369 686 | 476 733 | 626 726 | - |
| | 1. Tšhepedišo Go sepetša taolo ya maleba le taolo kakaretšo ya Kgoro ya Maphelo. | 259 354 | 258 639 | 238 | 477 | - |
| | 2. Ditirelo tša Maphelo tša Dilite Go aba Ditirelo tša Mothoe tša Tihokomele ya Maphelo (Molao 63 wa 1997) le Ditirelo tša Maokelo tša Dilite. Go sa lebalwe: Tšhelete ya kimollo <i>Lenaneo la Phepo le Logagantšwego</i> <i>Kabelo ya Ditšhelete tša EPWP</i> <i>Mphahlela wa Sehlongwa sa Leago sa EPWP</i> <i>Intshoentshe ya Maphelo a Bosetšhaba</i> | 9 041 435 | 8 658 228 | 337 950 | 45 257 | - |
| | 3. Ditirelo tša Kalafo tša Tšhoganetšo Go abja ga Ditirelo tša Kalafo tša Tšhoganetšo go akaretša phetšetšo magareng ga dipetlele le dinamelwa tša go sepetša balwetši tše di beakantšwego | 562 512 | 552 026 | 202 | 10 284 | - |
| | 4. Ditirelo tša Maokelo tša Profense Go sepedišwa ga ditirelo tša maokelo, tšeo di ka fihlelelwago, tša maleba le gona tše kgontšhago le ditirelo tša go ithaola tša kakaretšo, go akaretša tirelo ye e ithaotšego ya tsooloso, gammogo le maemo a tihahlo ya bahlankedi ba tša maphelo maphelo le dinyakisišo. | 2 025 507 | 2 022 784 | 1 010 | 1 713 | - |
| | 5. Ditirelo tša Maokelo tša Gare Go hiabolla lenaneo la ditirelo tša maphelo go kgokaganya phetšetšo le kabo ya ditirelo go mebasepala go hiabolla mekgwa ya taolo ya dilete le go kaonafatsa phihlelelo ya dikliniki. 5.1 <i>Ditirelo tša Dipetlele tša Thešari tša Profense</i> Go sa lebalwe <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Ditirelo tša Bosetšhaba tša Thešari</i> | 1 322 001 | 1 299 069 | 580 | 22 352 | - |
| | 6. Disaense tša Maphelo le Tihahlo Go aba dibaka tša tihahlo le tihabollo go bao e lego bašomi le bao ba laetsago bokgoni ba Kgoro ya Maphelo Go sa lebalwe: <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Tihahlo le Tihabollo ya Seprofešenale tša Maphelo</i> <i>Dikholetse tša Booki</i> | 472 008 | 329 139 | 135 551 | 7 317 | - |
| | 7. Ditirelo tša Thekgo ya Tihokomele ya Maphelo Go aba ditirelo tša thekgo tšeo di nyakwago ke kgoro go fihlelela maikemišetšo a yona. | 93 481 | 91 259 | 202 | 2 020 | - |
| | 8. Taolo ya Didirišwa tša Maphelo Go aba leano la matlotlo le tihabollo ya mananeokgoparara go ditlabela tše amogelelago tša maphelo, go hiokomelela ditlabela tša maphelo le go di boloka di le maemong a ka lokisiwago. Go sa lebalwe: <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Mananeokgoparara a Profense</i> <i>Thušo ya Tšhelete ya tsooloso ya Maokelo.</i> | 594 747 | 158 442 | - | 436 305 | - |
| | | 319 606 | 5 000 | - | 314 606 | - |
| | | 129 266 | 26 137 | - | 103 129 | - |

| Kabo | Tihaloso | Kabo le Dikarolokgolo | Ditefelo tša bjale | Tšhuthišo le Dithušo go | Ditefelo tša dithotokgolo | Ditefo go Dithoto tša Matlotlo |
|------|--|-----------------------|--------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 8 | <p>Ditsela le Dinamelwa</p> <p>NEPO: Go beakanyetša, go hlabolla, go phethagatša le go boloka dinamelwa tše bolokegilego tše lomagantšwego tša go matlafala le mananeokgoparara a maleba.</p> <p>1. Tshepedišo Go aba taolo ka kakaretšo le thekgo ya tshepedišo ya Kgoro.</p> <p>2. Mananeokgoparara a Dinamelwa Go beakanyetša le go hlokomela togagano ya ditsela go ba maamong a maleba.. Go sa lebalwe: <i>Lenaneokgoparara la Profense</i></p> <p>3. Tshomiso ya dinamelwa Go beakanya, go laola le go nolofatša peakanyetšo ya ditirelo tša dinamelwa tša bohle le infrastrakšha ka tirišano ya methopo ya profense ka nnoši monego le taolo ya Bosetšhaba le ya Selegae Go sa lebalwe: Tirelo ya Dinamelwa tša Sethaba</p> <p>4. Taolo ya Dinamelwa Go hlama seemo sa maleba seo se dumeletšwego le gona sa go bolokega sa dinamelwa, go aba tirelo ya seprofešenale ya maleba go badiriši ka moka le go matlafatša kgoboketšo ya letseno. Go sa lebalwe: Taolo ya Phetišamorwalo</p> <p>5. Lenaneo leo le lebisitšweng go setshaba Toalo ka kakaretšo le thekgo ya Lekala, tihama ka mananeo a maswa le diprotšeke, tihabollo ka dikotraka, lenaneo la tihahlo go balwa le lenaneothuto le kgokaganyo ya batšea karolo ba EPWP le go hlokomela dika maswao a mošomo wa EPWP. Go sa lebalwe: <i>Lenaneokgoparara la Profense</i></p> | 3 624 896 | 1 857 199 | 1 324 682 | 343 114 | - |
| | | 599 308 | 591 768 | 5 593 | 1 947 | - |
| | | 1 222 219 | 481 362 | 621 690 | 119 167 | - |
| | | 1 127 310 | 433 872 | 423 548 | 269 890 | - |
| | | 710 388 | 44 547 | 665 841 | - | - |
| | | 449 737 | 411 279 | 31 458 | 7 000 | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | 543 243 | 328 243 | - | 215 000 | - |
| | | 4 518 | 4 518 | - | - | - |
| 9 | <p>Mešomo ya Setšhaba</p> <p>NEPO: Go laola meago le dithoto tša profense ka tsela ya tšhomišo ya methopo ya maleba e beakantšwego bakeng sa go aba ditirelo tše kaone, tša boikarabelo le gona tša go kgotsofatša badiriši.</p> <p>1. Taolo Go beakanyetša ditirelo tša thekgo go mediro e megolo ya kgoro ka mananeonyana ao a latelago: taolo, ditirelo tša tirišano, thekgo ya mananeo le taolo ya methopo.</p> <p>2. Tšhomišo ya Mafarahlahla Go hlokomela meago ya profense le go tlabakela profense ka dinyakwa tša meago ya yona tšeo e le go: <i>Tšhelete ya peelano</i> <i>Mafarahlahla a profense</i> <i>Phokotšo ya Matlotlo a Tekanyo ya Thoto go profense</i></p> <p>3. Lenaneo la Mesomo ya Setshaba leo le otlolotšwego fao e lego gore <i>Mphiwafela wa dipeelano</i> <i>Kabelo ya tšhelete ya Ditebogo</i> Lenaneo la mesomo yeo e otlolotšwego la setshaba</p> <p>Toalo ka kakaretšo le thekgo ya Lekala, tihama ka mananeo a maswa le diprotšeke, tihabollo ka dikotraka, lenaneo la tihahlo go balwa le lenaneothuto le kgokaganyo ya batšea karolo ba EPWP le go hlokomela dika maswao a mošomo wa EPWP.</p> | 928 600 | 822 208 | 47 060 | 69 341 | - |
| | | 262 370 | 251 520 | 3 550 | 7 299 | - |
| | | 638 672 | 543 130 | 43 500 | 52 042 | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | 27 558 | 27 558 | - | - | - |
| | | 2 252 | 2 252 | - | - | - |
| 10 | <p>Polokego, Tšhireletšo le Kgokagano</p> <p>NEPO: Go netefatša tiragatšo ya Sephodisa sa Afrika Borwa yeo e nago le maikarabelo, kgontšhago le yeo e tsamaisanago le ditirelo ka Limpopo maleba le Molaotheo, Molao wa Sephodisa wa Afrika Borwa le Molaokakanywa wa Polokego le Tšhireletšo le go netefatša gore Sephodisa sa Afrika Borwa se lebelela dinyakwa tša sephodisa go ditšhaba tšeo di lebanego feela le Limpopo le dinagamagae tšeo di e bopago.</p> <p>1. Tshepedišo Go sepetša taolo ka kakaretšo ya kgoro le go fokotša tiragalo ya bosenyi bjo go dirwago setšhabeng.</p> <p>2. Tekolo ya Bathong Go hlohleletsa go hongwa ga a Diformo tsa go somisana le maphodisa</p> <p>3. Thibelo ya Bosenyi le dikamano tsa maphodisa le setshaba Go diragatša meletlo ka ga sebopego sa peo ya melao, melao yeo e lego gona le taolo le go hlabollla ditlabakelo tša tekolo le go lebelela dipelaelo tšeo di amogelwago.</p> | 84 402 | 83 148 | - | 1 264 | - |
| | | 45 729 | 45 435 | - | 294 | - |
| | | 26 013 | 25 053 | - | 960 | - |
| | | 12 660 | 12 660 | - | - | - |

| Kabo | Tihaloso | Kabo le Dikarologolo | Ditefelo tša bja | Tshuthiso le Dithuso go | Ditefelo tša dithotokgolo | Ditefo go Dithoto tša Matloto |
|------|---|---|---|---|---|---|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 11 | Pušo Selegae le Kago ya Mengwako NEPO: Go matlafatša le go lekola mmušo wa selegae, go hloma tikologo yeo e lego gore hlabollo ya mengwako e tšea karolo, 1. Taolo Tihamo ya lenaneotshepedišo ke MEC le Hlogo ya Kgoro le maloko a mangwe a taolo ya kgoro. 2. Kago ya Mengwako Go laola tshepedišo ya kabo ya mengwako, go boloka <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Kago ya Mengwako e Lomagantšwego le Tihabollo ya Tulo</i> <i>Kabelo ya Ditshetele tša EPWP</i> 3. Pušo Selegae Matlafatšo ya mananeo a matlafatšo. Nolofatšo ya tomaganyo ya dlofisi tša selete go Bomasepala ba Dilete. 4. Tihabollo ya dihlongwa tša setso Go matlafatša le go tlišetsa taolo ya boetapele bja setso. | 2 168 033 270 343 1 322 528 1 219 115 2 144 239 396 325 766 | 924 764 264 108 100 690 - - 238 396 321 570 | 1 230 802 4 860 1 221 446 1 219 115 2 144 300 4 196 | 2 467 1 375 392 - - 700 - | - - - - - - - |
| 12 | Tihabollo ya Setšhaba NEPO: Go beakanyetša tomaganyo ya bobotlana ya Setšhaba. Go fokotša bodiidi le mathata a HIV/AIDS ka mananeo a tihabollo ao a matlafatšego ka tšhomišano le makala-tirelo a phethagatšo (go swana le DI-NGO, Mekgato ye e sego ya Mmušo le Mekgato yeo e Theilwego Setšhabeng). 1. Tshepedišo Go beakanyetša maano kakaretšo a taolo le ditirelo tša thekgo. 2. Ditirelo tša Mediro ya Setšhaba Go beakanyetša taolo ya dilete le diletenyana le, tihokomelo ya profesene le ditšhelete go bahloki <i>Tšeo e lego:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Kabo go Lekala la tša Leago (EPWP)</i> 3. Bana le Malapa Go abelana ka ditirelo tša tihokomelo le thekgo ya bana le bamalapa go ditšhaba ka tšhomišano le bagkathatema le mekgato ya badudi. 4. Ditirelo tša tsošološo Go abelana ka ditirelo tša thibelo ya bosenyi go setšhaba le ditirelo tša kgahlanong le tšhomišompe ya diokobatši tše lomagantšwego ebile di kaonafatšego go batho bao ba ithokelago kudu ka tšhomišano le bagkathatema le mekgato wa badudi. 5. Tihabollo le Dinyakišišo Go abelana ka mananeo a tihabollo a a matlafatšego ao a nolofatšago matlafatšo ya ditšhaba, a theilwego godimo ga dinyakišišo tše di tseneletšego le tshedimošo go ya ka dipalopalo. | 1 468 887 259 420 315 334 2 772 554 471 187 892 151 770 | 967 217 194 573 201 235 - 267 471 167 530 126 408 | 446 724 3 000 111 000 2 772 287 000 20 362 25 362 | 64 946 61 847 3 099 - - - - | - - - - - - - |
| 13 | Dipapadi, Bokgabo le Setšo NEPO: Go matlafatša botee ka go pharologanyo ka go beakanyetša ditirelo bakeng sa tihabollo e sa hwelelego ya dipapadi, bokgabo le setšo le bohwa ka Limpopo. 1. Tshepedišo Go sepediša taolo kakaretšo ka go kgoro. 2. Merero ya Setšo Go tšwetša pele le go nolofatša merero ya bokgabo le setšo. <i>yeo e lego gore</i> <i>Mphwafela wa dipealano</i> <i>Kabelo ya Ditshetele tša EPWP</i> 3. Ditirelo tša Bokgobapuku le Bolota tša Kgale Go thuša balaodi ba makgobapuku go aba ditirelo tša makgobapuku a setšhaba le go aba ditirelo tša bolota tša kgale ka mo profenseng. <i>:Go sa lebalwe</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Dikabo tša Ditirelo tša Bokgobapuku</i> 4. Dipapadi le Boitapološo Go godiša le go nolofatša dipapadi le boitapološo. <i>Go sa lebalwe:</i> <i>Dikabo tša Boikgethelo</i> <i>Ditshetele tša Lenaneo la Go Kgetha Tema la Dipapadi le Boitapološo</i> <i>:Go sa lebalwe</i> <i>Tihabollo ya Sehlooha</i> <i>Lenaneo la Kaotloema ya Dipapadi tša Sekolo tša Bontsi</i> <i>Siyadlala</i> | 302 368 107 430 27 385 93 714 73 829 54 393 - - - | 271 163 106 378 27 295 68 714 68 776 54 393 - - - | 5 996 852 90 - 5 053 - - - - | 26 200 200 - 25 000 - - - - - | - - - - - - - - - |
| | Palomoka ye e swanetšego go abja | 61 459 646 | 43 749 308 | 5 480 801 | 2 229 438 | - |

This is to certify that this AJL has compiled 26
with the Standing Rules and Orders of the
House and was duly adopted by the Honourable
House on this 28 Day of August 2014
Signed:  03/08/2014
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

MULAYO



U vhetshela u itela mukovhe wa masheleni u bya kha Tshikwama tsha Mbuelo tsha Vundu hu u itela thodea dza Vundu dza nwaha wa muvhalelano wa 2014/15; na u vhetshela u itela mafhungo matuku a elanaho na zwenezwo.

MARANGAPHANDA

HUURI khethakanyo 226(2) ya Molayotibe wa Riphabuliki ya Afrika Tshipembe, 1996, i vhetshela uri masheleni a nga kha di bviswa u bva kha Tshikwama tsha Mbuelo tsha Vundu fhedzi hu tshi tevhedzwa mukovho nga Mulayo wa Vhusimamulayo wa Vundu;

NAHONE HU URI KHETHEKANTO 26 ya Mulayo wa Ndaulo ya Masheleni a Vhathu, 1999, (Mulayo No. 1 wa 1999) u tshi vhetshela uri Vhusimamilayo ha Vundu vhu tea u avhela masheleni kha nwaha munwe na munwe wa muvhalelano u itela thodea dza Vundu;

ZWINO NGAURALO HU KHOU VHEWA MULAYO nga Vhusimamulayo ha Vundu nga ndila I tevhelaho:-

1. Thandavhudzo

Kha uyu Mulayo, nga nda ha musu zwi re ngomu zwi tshi amba nga inwe ndila, ipfi lifhiho na lifhiho kana vhupefiwa he ha tandavhudziwa kha Mulayo wa Ndaulo ya Masheleni a Vhathu, 1999 (Mulayo no.1 wa 1999), i na thandavhudzo ye ya newa kha uyo Mulayo nahone;

“Mphomali dza Nyimele” zwi amba u avhelwa ha mavundu, muvhuso wapo kana vhomasi-pala u bva kha mukovhe wa mbuelo yo itwaho nga lushaka kha muvhuso wa lushaka yo vhetshelwaho u itela khethakanyo 214(1) (c) ya Mulayotewa wa Riphabuliki ya Afrika Tshipembe, 1996.

“Mbadelo dzi re hone” zwi amba mbadelo dzo itwaho nga muvhuso wa vundu malugana na kushumele kwa uyo muhasho, nahone hutshi katelwa zwinwe zwithu,

- (a) mbadelo dza ndiliso dza vhashumi;
- (b) thundu na tshumelo;
- (c) nzwalelo,
- (d) u renngiwa ha ndaka I sa sudzuliseiho; na
- (e) phiriso ya masheleni zwi elanaho na ndaka ya khwalo, fhedzi zwi sa kateli:-
 - (i) phiriso
 - (ii) mbadelo ya ndaka khulwane; na
 - (iii) mbadelo dzo itwaho fhasi ha khethekanyo 73 ya Mulayo wa Ndaulo ya Masheleni a Vhathu, 1999 (Mulayo no.1 wa 1999).

“Mbadelo dza ndaka khulwane” zwi amba mbadelo dzo itwaho nga muhasho wa vundu:-

- (a) u itela ndaka ine ya nga shumiswa u ya na u ya kana ya dovholoswaho u shumiswa lwa u fhira nwaha muthihi, na zwine u bva khazwo mbuelo ya Ekonomi kana hune ndisedzo ya tshumelo ya vha yo livhiswa kha muhasho wa vundu kha u ita mbadelo; nahone
- (b) dzine dza tea u khethekanywa sa, kana dzine dza nga dzhiwa u itela mbadelo ya ndaka khulwane zwi tshi ya nga *“Reference Guide ntswa ya Ekonomi Mbumbo”* (Nyendavhusiku 2003, vesheni 2) na *“Muhanga wa ndangulo ya Ndaka”* (Lambamai 2004, vesheni 3.3) ye ya bviswa nga Mulanga-gwama wa Lushaka fhasi ha khethekanyo 76 ya Mulayo wa Ndaulo ya Masheleni a Vhathu, 1999 (Mulayo no.1 wa 1999).

“Mulayo wa Ndaulo ya Masheleni a Vhathu” zwi amba Mulayo wa Ndaulo ya Masheleni a Vhathu, 1999 (Mulayo no. 1 wa 1999); na

“Phiriso na Thusedzo” zwi amba mbadelo dzo itwaho nga muvhuso wa vundu kha tshinwe tshiimiswa tsha muvhuso kana muthu ufhio na ufhio hune muhasho wa vhundu wa si wane tshithu tshi re na ndeme l linganaho na badelo ye wa ita, zwi tshi katela mbadelo dza mphomali dza nyimele.

2. U avhelwa ha masheleni u itela thodea dza vundu.

- (1) U avhelwa nga Vhusimamilayo ha Vundu ha masheleni u bva kha Tshikwama tsha Mbuelo tsha Vundu u itela thodea dza muvhuso kha nwaha wa muvhalelano wa 2011/12 kha dzivouthu na khethekanyo khulwane ngomu kha vouthu, u itela dzinwe ndivho dzo livhiwaho, zwo dzudzanyiwa kha Shedulu.
- (2) Hu tshi tevhedzwa khethekanyo 1, u shumiswa ha mukovho zwi ya nga Mulayo wa Ndaulo ya Masheleni a Vhathu.

3. Mukovhe wo bulwaho nga lwo sumbedziswa nahone nga lwo khetheaho

Nga nda ha mbetshelo dza mulayo ufhio na ufhio, mikovho kha voutu kana u kovhiwa hu hulwane hu re kha voutu ho bulwaho sa zwo kovhiwaho nga lwo sumbedziswa nahone lwo khetheaho kha Shedulu hu nga shumisiwa fhedzi u itela ndivho yo sumbedziswa nahone hu nga si shumiswe u itela ndivho inwe ifhio na ifhio, nga nda ha musu Mulayo wa Vundu u tshi khwinisa kana u shandukisa ndivho ye zwa itelwa zwone.

4. Dzina lipfufi

Uyu Mulayo ndi Mulayo wa Mukovhe wa Limpopo, 2014.

SHEDULU

| Voutu | Thandavhudzo | Voutu na khethekanyo khulwane | Mbadelo dza zwino | Pfukhiselo na ndambezo kha | Mbadelo na ndaka dza pfuma | Mbadelo dza ndaka dza masheleni |
|-------|---|-------------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 1 | <p>Ofisi ya Premia</p> <p>NDIVHO: U vbona uri hu vhe na mavhusele avhudi, mveledziso i sa gumi, na vhubulanne ho tanganelanaho kha ndaulo ya Vundu nga u thusa uri mihasho i thome na pulane dzayo dza ndaulo na u vbona uri hu na u shanduka ha tshumelo dza vhatu na ndisedzo ya tshumelo yo khwiniswaho.</p> <p>1. Ndaulo</p> <p>U netshedza thikhedzo ya ndaulo kha Premia, Khorotshitumbe na Mulanguli Muhulwane kha uri vha shume mishumo yavho ya mulayo na ya vhubulane kathihi na u bveledza mavhusele avhudi.</p> <p>2. Mveledziso ya Zwiimiswa</p> <p>U khwinisa ndisedzo ya tshumelo nga kha u hweswa maanda na nga kha tshandukiso ya ndangulo.</p> <p>3. Mavhusele na Mbekanyamaitekle</p> <p>U langa mbekanyamaitele ho shumiswa zwitirathedzhi zwo livhiswaho kha u swikelelwa ha mveledziso na nyaluwo ya Vundu i sa gumi.</p> | 335 616 | 324 904 | 6 969 | 3 743 | - |
| | <p>1. Ndaulo</p> <p>U netshedza thikhedzo ya ndaulo kha Premia, Khorotshitumbe na Mulanguli Muhulwane kha uri vha shume mishumo yavho ya mulayo na ya vhubulane kathihi na u bveledza mavhusele avhudi.</p> | 123 812 | 120 848 | 1 221 | 1 743 | - |
| | <p>2. Mveledziso ya Zwiimiswa</p> <p>U khwinisa ndisedzo ya tshumelo nga kha u hweswa maanda na nga kha tshandukiso ya ndangulo.</p> | 130 623 | 122 875 | 5 748 | 2 000 | - |
| | <p>3. Mavhusele na Mbekanyamaitekle</p> <p>U langa mbekanyamaitele ho shumiswa zwitirathedzhi zwo livhiswaho kha u swikelelwa ha mveledziso na nyaluwo ya Vundu i sa gumi.</p> | 81 181 | 81 181 | - | - | - |
| 2 | <p>Vhusimamilayo ha Vundu</p> <p>NDIVHO: U vha na vhubulanneleli ha vhubulane kha tshipida tsha khoro ya muvhuso, u netshedza thikhedzo ya ndaulo na masheleni kha mahoro a politiki o imelelwa kha vhusimamilayo na u netshedza ndangulo ya ndaulo yawhudi na thikhedzo kha mirado vha vhusimamilayo.</p> <p>1. Ndaulo</p> <p>U vhubula na u shumisa mbekanyamaitele malugana na ndangulo na ndaulo zwa vhusimamilayo, u bveledza na u vhubulane vhubulane ho tanganelanaho vhubulane ha dziphalamennde na u netshedza tshumelo dza vhubulane kha vhaofisiri vhatshimbidi.</p> <p>2. Zwiileludzi zwa Mirado na Mahoro a Politiki</p> <p>U netshedza u itela malamba, zwiileludzi zwa founu na mbilo dza zwiendzedzi zwa Mirado kathihi na magavhelo a mbadelo dza vhubulane.</p> <p>3. Tshumelo dza Phalamennde (Thikhedzo ya Tshiimiswa na Matshimbizelwe)</p> <p>Ndivho: U netshedza tshumelo dzi tutshelanaho na kushumelwe kwa mishumo mihulwane i katelaho na matshimbizelwe a Ndu, u bveledza ha Hansard na tshumelo ya dzinyambo.</p> | 248 515 | 185 329 | 60 556 | 2 630 | - |
| | <p>1. Ndaulo</p> <p>U vhubula na u shumisa mbekanyamaitele malugana na ndangulo na ndaulo zwa vhusimamilayo, u bveledza na u vhubulane vhubulane ho tanganelanaho vhubulane ha dziphalamennde na u netshedza tshumelo dza vhubulane kha vhaofisiri vhatshimbidi.</p> | 76 488 | 73 808 | 50 | 2 630 | - |
| | <p>2. Zwiileludzi zwa Mirado na Mahoro a Politiki</p> <p>U netshedza u itela malamba, zwiileludzi zwa founu na mbilo dza zwiendzedzi zwa Mirado kathihi na magavhelo a mbadelo dza vhubulane.</p> | 111 518 | 51 012 | 60 506 | - | - |
| | <p>3. Tshumelo dza Phalamennde (Thikhedzo ya Tshiimiswa na Matshimbizelwe)</p> <p>Ndivho: U netshedza tshumelo dzi tutshelanaho na kushumelwe kwa mishumo mihulwane i katelaho na matshimbizelwe a Ndu, u bveledza ha Hansard na tshumelo ya dzinyambo.</p> | 60 509 | 60 509 | - | - | - |
| 3 | <p>Pfunzo</p> <p>Ndivho: U netshedza vhubulane na pfunzo ya u guda i sa gumi swikisaho kha vhatu vha re na zwikili, ndivho ya mishumo kathihi na vha bvelelaho.</p> <p>1. Ndaulo</p> <p>U netshedza thikhedzo na ndangulo yo fhelelaho kha sisteme ya pfunzo.</p> <p>2. Pfunzo ya zwikolo zwazwo ya vhatu</p> <p>U netshedza pfunzo zwayo ya vhatu u bva kha Gireidi 1 u swika kha 12.</p> <p>2.1 Zwikolo zwa Vhatu zwa Phuraimari</p> <p>2.2 Zwikolo zwa Vhatu zwa Sekondari</p> <p>2.3 Shumelo dza Phurofesheni</p> <p>2.4 Mveledziso ya Zwiko Zzwa Vhatu</p> <p>2.5 Mvelele Na Mitambo zwa Zwikolo</p> <p>2.6 Mphomali dza Nyimele</p> <p><i>dzine khadzo ha vha na:</i></p> <p><i>Mufusho wa Zwikolo zwa Phuraimari</i></p> <p><i>Dinaledi Support Grant</i></p> <p><i>HIV/AIDS</i></p> <p><i>Themamveledzo ya Vundu</i></p> <p>Mphomali Nyengedzwa ya Zwikolo zwa Thekiniki zwa Sekondari</p> | 24 965 895 | 22 582 971 | 1 269 027 | 1 113 897 | - |
| | <p>1. Ndaulo</p> <p>U netshedza thikhedzo na ndangulo yo fhelelaho kha sisteme ya pfunzo.</p> | 1 482 925 | 1 424 686 | 41 315 | 16 924 | - |
| | <p>2. Pfunzo ya zwikolo zwazwo ya vhatu</p> <p>U netshedza pfunzo zwayo ya vhatu u bva kha Gireidi 1 u swika kha 12.</p> | 20 797 195 | 19 750 074 | 1 024 373 | 22 748 | - |
| | <p>2.1 Zwikolo zwa Vhatu zwa Phuraimari</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>2.2 Zwikolo zwa Vhatu zwa Sekondari</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>2.3 Shumelo dza Phurofesheni</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>2.4 Mveledziso ya Zwiko Zzwa Vhatu</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>2.5 Mvelele Na Mitambo zwa Zwikolo</p> | - | - | - | - | - |
| | <p>2.6 Mphomali dza Nyimele</p> <p><i>dzine khadzo ha vha na:</i></p> <p><i>Mufusho wa Zwikolo zwa Phuraimari</i></p> | 991 153 | 849 515 | 141 638 | - | - |
| | <p><i>Dinaledi Support Grant</i></p> | - | - | - | - | - |
| | <p><i>HIV/AIDS</i></p> | 11 340 | 6 590 | - | 4 750 | - |
| | <p><i>Themamveledzo ya Vundu</i></p> | - | - | - | - | - |
| | <p>Mphomali Nyengedzwa ya Zwikolo zwa Thekiniki zwa Sekondari</p> | 29 859 | 2 659 | - | 27 200 | - |

| Voutu | Thandavhudzo | Voutu na khethekanyo khulwane | Mbadelo dza zwino | Pfukhiselo na ndambezo kha | Mbadelo na ndaka dza pfuma | Mbadelo dza ndaka dza masheleni |
|-------|--|-------------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| | 3. Mitikedzelo ya zwikolo zwo diimisaho U likedza zwikolo zwo diimisaho. | 112 496 | | 112 496 | - | - |
| | 4. Pfunzo ya zwikolo zwa sipentshala zwa vhatu U netshedza pfunzo kha zwikolo zwa sipeshala zwa vhatu. | 379 607 | 330 967 | 48 640 | - | - |
| | 5. Pfunzo ya Ntha na Vhugudisi U netshedza Pfunzo ya Ntha na Vhugudisi kha kholedzhi dza vhugudisi dza ntha dza vhatu hu tshi tevhedzwa Mulayo wa Vhugudisi wa Pfunzo ya Ntha. Zwine khazwo ha vha na : Mphomali Dza Nyimele U netshedzwa ha masheleni a Sekithara yaKholdzhi dza Vhugudisi na Pfunzo ya Ntha. | 404 504 | 403 800 | 704 | - | - |
| | 6. Vhugudisi na Pfunzo ya Mutheo ya Vhaaluwa U netshedza Vhugudisi na Pfunzo ya Mutheo ya Vhaaluwa hu tshi tevhedzwa na Mulayo wa Vhugudisi na Pfunzo ya Mutheo ya Vhaaluwa. | 404 504 154 706 | 403 800 154 611 | 704 95 | - | - |
| | 7. Mveledziso ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango U netshedza Pfunzo ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango kha Gireidi R na maimo a u ranga hu tshi tevhedzwa Bammbini Litshena 5 Zwine khazwo ha vha na: Mphomali Dza Nyimele Mukovho wa Magavhelo a Mbekanyamushumo dza Mshumo ya Vhat Mphomali ya Sekithara ya Matshilisano (EPWP) | 169 823 | 169 754 | 69 | - | - |
| | 8. Mveledziso ya Themamveledziso Ndivho: Ndaulo Zwikolo zwa Muvhuso zwo Dowelesho Mphomali ya Themamveledziso ya Pfunzo | 2 000 13 280 1 123 325 | 2 000 13 280 50 495 | - - | - - | 1 072 830 |
| | 9. Tshumelo Thikhedzi na dzo Tanganelanaho Ndivho: U netshedza zwiimiswa zwa pfunzo, sa tshithu tshithihi na thikhedzo kathihi na mulingo wa nnda. | 341 314 | 298 584 | 41 335 | 1 395 | - |
| 4 | Vhulimi NDIVHO: U swikelela kha mveledziso ya vhulimi u itela u vha na tsireldzo ya zwiliwa midini na nyaluwo ya ekonomi kwayo nga kha mveledziso ya vhulimi kha Vundu. Vhu dovha hafu ha livha kha u sumbedzisa na u swikelela kha thikhedzo ya zwiko zwa mveledziso ya vhulimi, u hudza kushumele kwa sekithara ya ekonomi, u vbona uri hu vhe na ndangulo kwayo ya zwiko zwa mupo, u belela na thikhedzo ya u didzhenisa kha zwa vhulimi ha wafumakadzi, vhaswa na vhafolephali na u swikelela tshumelo dzavhudi dza muhasho. | 1 602 228 | 1 369 766 | 159 894 | 72 568 | - |
| | 1. Ndaulo U netshedza ndangulo ya zwiko na ndaulo na ndangulo ya zwiko zwa Vhathusedzi na u vbona uri hu vhe na vshupulane vhu belelaho na na u monithara migaganyagwama ya muvhuso. | 300 426 | 288 856 | 2 933 | 8 637 | - |
| | 2. Ndingulo ya zwiko zwa ndalamo U konanya mveledziso ya zwiimiswa zwa vhulimi na u londola zwine: mbekanyamaiteke ya thikhedzo ya vhulimi Mphomali Dza Nyimele Mbekanyamushumo ya Ndongolo ya mavu, u thelisa vhusai na u bveledza Themamveledzo Mukovho wa Magavhelo a Mbekanyamushumo Nyengedzedzwa dza | 104 420 | 70 053 | 15 040 | 19 327 | - |
| | 3. Thikhedzo ya vhalili na mveledziso U vbona uri hu vhe na ndisedzo ya tshumelo kha zwitiriki zwo Zwine khazwo ha vha na: Mphomali Dza Nyimele Mbekanyamushumo ya Thikhedzo ya Vhulimi Themamveledzo ya Vundu Mphomali ya Ndongolo ya Masiandaitwa Thandela dza Letsema | 10 178 15 040 957 935 | 10 178 - 791 427 | - 15 040 140 603 | - - | - 25 905 |
| | 4. Tshumelo ya zwifuwo U netshedza tshumelo ya zwifuwo kha vshumisi u itela uri hu vhe na phukha dzi re na mutakalo na vudi ha vhatu vha Afrika Tshipembe. | 225 873 | 79 421 | 130 901 | 15 551 | - |
| | 5. Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso U konanya thodisiso ya vhulimi na thekinolodzhi dzo teaho na u netshedza tshumelo dza ndaulo ya mathungo. | 46 062 47 115 | 46 062 46 670 | 7 | 438 | - |
| | 6. Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso U konanya thodisiso ya vhulimi na thekinolodzhi dzo teaho na u netshedza tshumelo dza ndaulo ya mathungo. | 54 808 | 54 004 | 85 | 719 | - |
| | 7. Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso U konanya thodisiso ya vhulimi na thekinolodzhi dzo teaho na u netshedza tshumelo dza ndaulo ya mathungo. | 25 245 | 25 245 | - | - | - |
| | 8. Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso U konanya thodisiso ya vhulimi na thekinolodzhi dzo teaho na u netshedza tshumelo dza ndaulo ya mathungo. | 104 042 | 85 274 | 1 226 | 17 542 | - |
| | 9. Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso U konanya thodisiso ya vhulimi na thekinolodzhi dzo teaho na u netshedza tshumelo dza ndaulo ya mathungo. | 8 237 | 8 237 | - | - | - |
| | 10. Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso U konanya thodisiso ya vhulimi na thekinolodzhi dzo teaho na u netshedza tshumelo dza ndaulo ya mathungo. | | | | | |

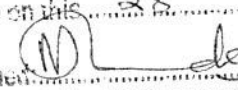
| Voutu | Thandavhudzo | Voutu na khethekanyo khulwane | Mbadelo dza zwino | Pfukhiselo na ndambezo kha | Mbadelo na ndaka dza pfuma | Mbadelo dza ndaka dza masheleli |
|-------|---|-------------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 5 | Vhulangagwama ha Vundu Ndivho: u vhona uri hu vh ema mavhusele avhudi, vhpulane ho tanganelanaho na mveledziso i sa gumi kha ndaulo ya Vundu nga u thusa mihasho uri i thome pulane dzayo dza ndangulo na u vhona uri hu na tshandukiso ya tshumelo ya vhathu kathihi na ndisedzo ya tshumelo yo khwiniswaho. 1. Ndaulo U vhona uri hu vhe na mavhusele avhudi, vhpulane ho tanganelanaho na mveledziso i sa gumi kha ndaulo ya vundu nga u thusa mihasho uri i thome pulane dzayo dza ndangulo na u vhona uri hu vhe na tshanduko ya tshumelo yo khwiniswaho. 2. Ndagulo ya Zwiko zwi sa Gumi U netshedza ngeletshedzo ya phurofesheni na thikhedzo kha Mvhuso Wapotsenguluso ya ekonomi, mbekanyamushumo dza mbalelano, mveledziso ya zwa gwama ya vundu na u laula zwiwiswa na mugaganyagwama wa masipala na wa Vundu. 3. Ndaka na Ndagulo ya Khwalo U langa ndaka na khwalo zwa Mvhuso. 4. Kulangele kwa Gwama U langa tshumelo dza mbalelano, mveledziso ya sisteme na mutevhe wa ndisedzo | 357 796 | 352 396 | 3 000 | 2 400 | - |
| | 1. Ndaulo U vhona uri hu vhe na mavhusele avhudi, vhpulane ho tanganelanaho na mveledziso i sa gumi kha ndaulo ya vundu nga u thusa mihasho uri i thome pulane dzayo dza ndangulo na u vhona uri hu vhe na tshanduko ya tshumelo yo khwiniswaho. | 135 700 | 130 300 | 3 000 | 2 400 | - |
| | 2. Ndagulo ya Zwiko zwi sa Gumi U netshedza ngeletshedzo ya phurofesheni na thikhedzo kha Mvhuso Wapotsenguluso ya ekonomi, mbekanyamushumo dza mbalelano, mveledziso ya zwa gwama ya vundu na u laula zwiwiswa na mugaganyagwama wa masipala na wa Vundu. | 50 242 | 50 242 | - | 0 | - |
| | 3. Ndaka na Ndagulo ya Khwalo U langa ndaka na khwalo zwa Mvhuso. | 75 182 | 75 182 | 0 | 0 | - |
| | 4. Kulangele kwa Gwama U langa tshumelo dza mbalelano, mveledziso ya sisteme na mutevhe wa ndisedzo | 96 672 | 96 672 | 0 | 0 | - |
| 6 | Mveledziso ya zwa Ekonomi, Mupo na Vhuendelamashango Ndivho: Tshiitisi tshihulwane tsha thuthuwedzo na thandululo dza nyawulo ya ekonomi i belelaho. 1: Ndaulo U vhona uri hu vhe na ndaulo ya zwitirathedzhi ndangulo, vhudavhidzano na tshumelo dza tshitiriki. 2. Mveledziso ya zwa Ekonomi U ita uri hu vhe na Ekonomi i Belelaho nga kha u kovhekana, u tutuwedza nyawulo ha ekonomi nga kha mveledziso ya indasitiri, u phuromotiwa ha zwa vhubinduzi na mbambadzo khathihi na u vhona uri hu na tshiimo tsha vhubinduzi tsho teaho nahone hu linganho vhu tendelaho ndivhelelo ya u engedza, nahone tsho linganaho tshine tsha tendela u vha hone ha ndivhalelo. 3. Mafhungo a zwa Mupo U vhona uri hu na mveledziso, u phuromotiwa na ndangula ya nyito dza zwa mupo kha vundu. <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Mukovho wa Magavhelo a Mbekanyamushumo dza Mishumo ya Vhathu</i> 4. Vhuendelamashango U vhona uri hu na mveledziso, u phuromotiwa na ndangula ya nyito dza zwa vhuendelamashango kha vundu. | 1 111 277 | 650 137 | 450 468 | 10 672 | - |
| | 1: Ndaulo U vhona uri hu vhe na ndaulo ya zwitirathedzhi ndangulo, vhudavhidzano na tshumelo dza tshitiriki. | 310 373 | 292 707 | 10 895 | 6 771 | - |
| | 2. Mveledziso ya zwa Ekonomi U ita uri hu vhe na Ekonomi i Belelaho nga kha u kovhekana, u tutuwedza nyawulo ha ekonomi nga kha mveledziso ya indasitiri, u phuromotiwa ha zwa vhubinduzi na mbambadzo khathihi na u vhona uri hu na tshiimo tsha vhubinduzi tsho teaho nahone hu linganho vhu tendelaho ndivhelelo ya u engedza, nahone tsho linganaho tshine tsha tendela u vha hone ha ndivhalelo. | 428 712 | 135 071 | 290 368 | 3 273 | - |
| | 3. Mafhungo a zwa Mupo U vhona uri hu na mveledziso, u phuromotiwa na ndangula ya nyito dza zwa mupo kha vundu. <i>Mphomali dza nyimele</i> | 210 565 | 207 205 | 2 732 | 628 | - |
| | <i>Mukovho wa Magavhelo a Mbekanyamushumo dza Mishumo ya Vhathu</i> 4. Vhuendelamashango U vhona uri hu na mveledziso, u phuromotiwa na ndangula ya nyito dza zwa vhuendelamashango kha vundu. | 2 102 161 627 | 2 102 15 154 | - 146 473 | - - | - - |

| Voutu | Thandavhudzo | Voutu na khethekanyo okhulwane | Mbadelo dza zwino | Pfukhiselo na ndambezo kha | Mbadelo na ndaka dza pfuma | Mbadelo dza ndaka dza masheleni |
|-------|---|--------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 7 | Mutakalo Ndivho: U netshedza tshumelo ya zwa Mutakalo na zwi tutshelanaho nayo hu tshi tehedzwa mulayo. | 14 371 045 | 13 369 686 | 475 733 | 525 725 | - |
| | 1. Ndaulo ya Mutakalo U laula ndangulo ya vhubulane na ndaulo nyanganredzi ya Muhasho wa Mutakalo | 259 354 | 258 639 | 238 | 477 | - |
| | 2. Tshumelo dza Mutakalo dza Tshitiriki U netshedza Tshumelo dza Ndongolo ya Mutakalo dza u Thoma Mulayo 63 wa 1997) na Tshumelo dza Tshitiriki dza Sibadela <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali Dza Nyimele</i> <i>Mbekanyamushumo ya Pfunzi yo Tanganelanaho HIV/AIDS</i> | 9 041 435 | 8 658 228 | 337 950 | 45 257 | - |
| | <i>Mukovho wa Magavhelo a Mbekanyamushumo dza Mishumo ya Vhat</i> | 978 132 | 704 042 | 273 990 | 100 | - |
| | <i>Mphomali ya Sekithara ya Matshilisano (EPWP)</i> | 2 089 | 2 089 | - | - | - |
| | <i>Ndinakhombo ya Mutakalo ya Lushaka</i> | 2 580 | - | 2 580 | - | - |
| | 3. Tshumelo dza Mishonga dza Shishi U netshedza tshumelo dza nishonga dza shishi dza phanda ha sibadela zwi tshi katela na pfukhisela dza sibadela dzo tanganelanaho na nyendedzo ya vhalwadze yo pulaniwaho. | 7 000 | 6 000 | - | 1 000 | - |
| | | 562 512 | 552 026 | 202 | 10 284 | - |
| | 4. Tshumelo dza Sibadela tsha Vundu Ndisedzo ya tshumelo dza sibadela dzi swikeleleaho, dzo fanelaho na tshumelo nyangaredzi dza sipentshela dzi beledzeaho, zwi tshi katela na tshumelo ya mbuledzo ya sipentshela, kathihi na tshifinga tsha u gudisa vha mutakalo vha phurofeshenala na thodisiso. | 2 025 507 | 2 022 784 | 1 010 | 1 713 | - |
| | 5. Tshumelo dza Sibadela dza Vhukati U beledza ndila dza tshumelo ya mutakalo ya tshitiriki, u tanganya pfukhisela na u kowhiwa ha tshumelo kha masipala, u beledza sisiteme ya ndangulo ya tshitiriki dzi beledzaho na u khwinisa tswikelelo kha dzikilini. | 1 322 001 | 1 299 069 | 580 | 22 352 | - |
| | 5.1 Tshumelo dza Sibadela dza Vhukati <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Tshumelo dza Pfunzo dza ntha</i> | - | - | - | - | - |
| | 6. Saints dza Mutakalo na Vhugudisi U netshedzwa ha vhugudisi na tshifinga tsha mveledziso hu u itela vhashumi vha re vha vhukuma vha re na vhukoni vha Muhasho wa Mutakalo. <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Thodisiso na Vhugudisi ha Phurofesheni ha Mutakalo</i> <i>Nursing Colleges</i> | 323 158 472 008 | 300 806 329 139 | - 135 551 | 22 352 7 317 | - - |
| | 7. Tshumelo dza Thikhedzo ya Ndongolo ya Mutakalo U netshedza tshumelo ya thikhedzo l Todeaho nga muhasho u itela u swikelela ndivho dzawo. | 116 207 | 79 626 | 30 468 | 6 113 | - |
| | | 93 481 | 91 259 | 202 | 2 020 | - |
| | 8. Ndangulo ya Zwileludzi zwa Mutakalo U netshedza vhubulani ha pfuma na mveledziso ya zwishumiswa uri zwi vhe zwileludzi zwa mutakalo zwi tangane-dzeaho, na u vbona uri zwi <i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Themamveledziso ya Vundu</i> <i>Mvusuludzo ya Zwimiswa zwa Sibadela</i> | 594 747 | 158 442 | - | 436 305 | - |
| | | 319 606 | 5 000 | - | 314 606 | - |
| | | 129 266 | 26 137 | - | 103 129 | - |

| Voutu | Thandavhudzo | Voutu na khethekanyo khulwane | Mbadelo dza zwino | Pfukhiselo na ndambezo kha | Mbadelo na ndaka dza pfuma | Mbadelo dza ndaka dza masheloni |
|-------|---|---|--|--|--|---|
| 8 | <p>Dzibada na Vhuendi NDIVHO: U netshedza, u bveledza na u vhulunga sisiteme ya khonadzeo ya vhuendi ho tanganelanaho kha vundu.</p> <p>1. Ndaulo U netshedza ndangulo nga u angaredza ya sisiteme ya vhuendi kha vundu.</p> <p>2. Themamveledziso ya Vhuendi U vhetshela na hu vhulunga u tangana ha dzibada hu u itela tshilimo tsho teaho kha u swikisedza matshimbitele, u sumela ha zwiko ho thelelaho u utelawdihindleli.</p> <p><i>Zwíne khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Themamveledziso ya Vundu</i></p> <p>3. Tshumelo dza Vhuendi U pulana, u langa na u leludza mbetshelo ya tshumelo dza vhuendi ha ha vhatu ha vundu na zwimiswa nga kha thanganyelo ya zwiko zwa vundu na vhulaedzwa Hapo na ha Lushaka.</p> <p><i>Zwíne khazwo ha vha na:</i> Tshumelo ya Vhuendi ha Vhathu</p> <p>4. Ndaulo dza Vhuendi U vbona uri zwiwendzi zwa phuralvethe na zwa muhuso kha vundu zwi na laisentsi na uri zwi tehedze ndaola na milayo ya badani.</p> <p><i>Zwíne khazwo ha vha na:</i> Ndango ya Phimahwalo</p> <p>5. Mbekanyamushumo dza Mutheo wa Vhathu Thikhedzo na Ndangulo nyangaredzi ya Davhi, u bveledza thandela na mbekanyamushumo ntswa, mveledziso ya mukhonthiraka, mbekanyamushumo ya zwa vhubudisi zwi tshi katela na u tanganya na u guda nga vhubavhelesi ha kushumele na vhashelamulenzhe vha Mbekanyamushumo yo Engedzwaho ya zwa Mbekanyamushumo yo Engedzwaho ya zwa Mishumo ya Vhathu.</p> <p><i>Zwíne khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Themamveledziso ya Vundu</i></p> | <p>R'000 3 624 896</p> <p>599 308</p> <p>1 222 219</p> <p>1 127 310</p> <p>710 388</p> <p>291 852 449 737</p> <p>543 243</p> <p>4 518</p> | <p>R'000 1 867 199</p> <p>591 768</p> <p>481 362</p> <p>433 872</p> <p>44 547</p> <p>411 279</p> <p>328 243</p> <p>4 518</p> | <p>R'000 1 324 682</p> <p>5 593</p> <p>621 690</p> <p>423 548</p> <p>665 841</p> <p>291 852 31 458</p> <p>-</p> <p>-</p> | <p>R'000 343 114</p> <p>1 947</p> <p>119 167</p> <p>269 890</p> <p>-</p> <p>7 000</p> <p>-</p> <p>215 000</p> <p>-</p> | <p>R'000</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> |
| 9 | <p>Mishumo ya Vhathu NDIVHO: U langa bada dza vundu, zwifhato na ndaka nga kha tshumiso ya zwiko yavhudi nahone yo linganelanaho u itela ndisedzo ya tshumelo yo livhiswaho kha vhashumisi i re na vhudifhindleli</p> <p>1. Ndaulo U nethstedza tshuelo ya thikhedzo kha mishumo mihulwane ya muhasho nga kha mbekanyamushumothukhu dzi tevelaho: ndangulo, tshumelo dzo tanganelanaho, zwiko na thikhedzo ya mbekanyamushumo.</p> <p>2. Mashumele a Themamveledziso U langa zwifhato zwa vundu na u netshedza vundu thodea dza ndaka <i>zwíne zwa vha</i> <i>Mphomali ya Nyimele</i> <i>Themamveledziso ya Vundu</i> U pfukiswa ha Tshikwama tsha Muthelo ya Ndaka u ya kha Mavundu</p> <p>3. Mbekanyamushumo ya Mutheo wa Tshitshavha <i>zwíne khazwo ha vha na</i> <i>Mphomali dza Nyimele</i> <i>Mukovho wa Magavhelo a Mbeknyamushumo Nyengedzedzwa d</i></p> | <p>928 600</p> <p>262 370</p> <p>638 672</p> <p>27 558</p> <p>2 252</p> | <p>822 208</p> <p>251 520</p> <p>543 130</p> <p>27 558</p> <p>2 252</p> | <p>47 060</p> <p>3 550</p> <p>43 500</p> <p>-</p> <p>-</p> | <p>69 341</p> <p>7 299</p> <p>52 042</p> <p>-</p> <p>-</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> |
| 10 | <p>Mbulungeo, Tsireledzo na Vhukonanyi NDIVHO: U vbona uri Tshumelo ya Tshipholisa ya Afrika Tshipembe Limpopo i vhe yavhudi nahone i re na vhudifhindleli, zwi tutshelanaho na Ndayotewa, Mulayo wa Tshipholisa wa Afrika Tshipembe na Bammbiri Litshena nga ha Mbulungeo na Tsireledzo hafu na u vbona zwa uri Tshipholisa tsha Afrika Tshipembe tshi dzhenelele nga lwo thelelaho kha thodea dza vhadzulapo dza u pholisa dzo livhiswaho kha Limpopo na mbumbo yalo ya mahayani.</p> <p>1. Ndaulo U laula ndangulo yotho ya muhasho</p> <p>2. Vhubavhelesi ha Vhathu U leludza u thomiwa ha Foramu dza Tshipholisa dza Vhadzulapo, na u fthungudza u vha hone ha vhubavhanga kha vutshilo ha vhatu</p> <p>3. Crime Prevention and Community Police Relations U ita tshapo nga ha muhanga wa Vhusimamlayo, ndaola dzo imaho, ndayo na ndaola na u bveledza kushumiselwe kwa u monithara na u shumana na mbilaelo dzo tanganedzwaho DN: FTV Foramu dza tshipholisa dza Vhadzulapo</p> | <p>84 402</p> <p>45 729</p> <p>26 013</p> <p>12 660</p> | <p>83 148</p> <p>45 435</p> <p>25 053</p> <p>12 660</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> | <p>1 264</p> <p>294</p> <p>960</p> <p>-</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> |

| Voutu | Thandavhudzo | Voutu na khethekanyo khulwane | Mbadelo dza zwino | Pfukhiselo na ndambezo kha | Mbadelo na ndaka dza pfuma | Mbadelo dza ndaka dza masheleli |
|---|---|--|--|--|--|--|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 11 | <p>Mavhusele o Tanganelaho, Madzulele a Vhathu na Mafungo a zwa Sialala</p> <p>NDIVHO: U maandafhadza na u lavhelesa zwiimiswa zwa muvhuso wapo.</p> <p>1. Ndaulo U vhumbiwa ha mbekanyamatele nga Murado wa Khorotshitumbe, Thoho ya Muhasho na vhanwe mirado vha ndangulo ya Muhasho.</p> <p>2. Madzulele a Vhathu U laula matelele a netshedzo ya dzinndu, u vhlunga data, na u laula ndaka i sa sudzulusi, u langula vhuwaleli na tshikimu tsha thikhedzo ya mutikedzo wa dzinndu, u netshedza tshikimu tsha dzinndu, u netshedza tshumelo ya nyambedzano na thikhedzo ya mutikedzelo wa dzinndu. U fhata sisiteme ya ndangulo ya thandela dzi bevelahlo.</p> <p><i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>U tanganywa ha zwa dzinndu na Nzudzano ya Vhathu</i> <i>Mukovho wa Magavhelo a Mbekanyamushumo dza Mishumo ya Vhathu</i></p> <p>3. Muvhuso Wapo U pfumbiswa ha mbekanyamushumo ya ndadzo ya zwifhato. U leludza na u tanganywa ha ofisi dza dzingu dza Masipala wa Tshitiriki.</p> <p>8. Mveledziso ya Zwiimiswa zwa Sialala</p> | <p>2 168 033</p> <p>270 343</p> <p>1 322 528</p> <p>1 219 115</p> <p>2 144</p> <p>239 396</p> <p>325 766</p> | <p>924 764</p> <p>264 108</p> <p>100 690</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>238 396</p> <p>321 570</p> | <p>1 230 802</p> <p>4 860</p> <p>1 221 446</p> <p>1 219 115</p> <p>2 144</p> <p>300</p> <p>4 196</p> | <p>2 467</p> <p>1 375</p> <p>392</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>700</p> <p>-</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> |
| 12 | <p>Ndondolo</p> <p>NDIVHO: U vhona uri muhasho u swikelel mishumo yawo ya u thoma ine ya vha: netshedzo ya thuso dza matshiliso, Mbulungeo ya Vhadzulapo, u beveladza ndondolo na thikhedzo ya u fheliswa ha vhusai.</p> <p>1. Ndaulo U vhlunga ndila dza tshumelo ya thikhedzo na ndangulo vhuakati ha Muhasho, vhuakati ha muvhuso, vhatu zwa vho na Vhashelemulenzhe vho teaho.</p> <p>2. Tshumelo ya Ndondolo ya zwa Matshiliso U vhetshela tshumelo ya mveledziso ya ndondolo ya zwa matshiliso kha vhusai kathini na vha so ngo tsireledzeaho hu na tshumisano na vha madzangano a vhadzulapo na vhashelemulenzhe</p> <p><i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali ya Nyimele</i> <i>Mphomali ya Sekithara ya zwa Matshiliso</i></p> <p>3. Mita na Vhana U vhetshela tshumelo dza thikhedzo na ndondolo ya mita na vhana zwo dzehenelelaho kha tshitshava hu na tshumisano ya vhadzulapo na vhashelemulenzhe</p> <p>4. Tshumelo dza mbuyedzedzo U vhetshela mveledziso ya thivhelo ya zwa vhugevhenga ha matshiliso ho tanganelahlo na tshumelo dzi lwaho na zwa u shumiswa ha zwidzivhadzi kha vha so ngo tsireledzeaho hu na tshumisano na madzangano a zwitshava na vhashelemulenzhe.</p> <p>6. Thodisiso na Mveledziso U vhetshela mbekanyamushumo dza mveledziso i sa gumi i leludza ho mandafhadza ha vhadzulapo, zwo livhiswa kha thodisiso dzi vhoalaho na mafungo a demografi.</p> | <p>1 468 887</p> <p>259 420</p> <p>315 334</p> <p>2 772</p> <p>554 471</p> <p>187 892</p> <p>151 770</p> | <p>967 217</p> <p>194 573</p> <p>201 235</p> <p>2 772</p> <p>267 471</p> <p>167 530</p> <p>126 408</p> | <p>446 724</p> <p>3 000</p> <p>111 000</p> <p>2 772</p> <p>287 000</p> <p>20 362</p> <p>25 362</p> | <p>64 946</p> <p>61 847</p> <p>3 099</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> |
| 13 | <p>Mitambo, Vhutsila na Mvelele</p> <p>NDIVHO: U hudza vhutshu kha phambano nga kha u netshedzwa ha tshumelo u itela mveledziso ya u tanganelana ha mitambo, vhusila na mvelele hu sa gumihlo Limpopo.</p> <p>1. Ndaulo U laula ndangulo yotho ya Muhasho</p> <p>2. Mafungo a zwa sialala Mveledziso na vhuakonanyi ha nyito dza sialala.</p> <p><i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Mukovho wa Magavhelo a Mbekanyamushumo Nyengedzedzwa dza Mitambo</i></p> <p>3. Tshumelo dza Zwiko na Laiburari U thusa vhuwadzwa ha laiburari hapo kha u netshedza tshumelo kha laiburari dza tshitshava na kha tshumelo dza Zwiko kha Vundu</p> <p><i>Dzine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali dza nyimele</i> <i>Mphomali dza tshumelo dza Laiburari</i></p> <p>4. Mitambo na Vhudimvumvusi U beledzisa na u konanya mitambo na vhudimvumvusi</p> <p><i>Zwine khazwo ha vha na:</i> <i>Mphomali ya Mbekanyamushumo ya u Shela Mulenzhe, Mitambo ya Vhanzhi na Vhudimvumvusi.</i></p> <p><i>I ne khazwo ha vha na:</i> <i>Ubveledziso ya dzikilaba</i> <i>Mbekanyamushumo ya Mitambo ya Zwiko ya u Shela Mulenzhe nga Vhanzhi</i> <i>Siyadlala</i></p> | <p>302 368</p> <p>107 430</p> <p>27 385</p> <p>93 714</p> <p>73 829</p> <p>54 393</p> | <p>271 163</p> <p>106 378</p> <p>27 295</p> <p>68 714</p> <p>68 776</p> <p>54 393</p> | <p>6 995</p> <p>852</p> <p>90</p> <p>-</p> <p>5 053</p> <p>-</p> | <p>25 200</p> <p>200</p> <p>-</p> <p>25 000</p> <p>-</p> <p>-</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> |
| THANGANYELO YA MUTENGO U NO DO VOUTELIWA | | 51 469 646 | 43 749 308 | 6 480 801 | 2 229 438 | - |

This is to certify that this Act has complied
With the Standing Rules and Orders of the
House and was duly adopted by the Honourable
House on this 28th Day of August 2014

Signature:  Date: 02/08/2014

SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

UMTHETHO

Kunikela ngokwabiwa kwemali ebuya esiKhwameni seNgeniso sePhrovinsi ukuhlangabezana neemfuno zephrovinsi enyakeni weemali ka 2014/15; kanye nokuqalelela ezinye iindaba ezincani ezikhambelana nalokhu.

ISETHULO

NJENGONANYANA isigaba 226(2) somThethosisekelo weRiphabhligi yeSewula Afrika ka-1996 sibeka bona imali ingdoswa esiKhwameni seNgeniso sePhrovinsi ngokwabiwa mThetho wePalamende;

BEGUDU NJENGOMBANA isigaba 26 somThetho wokuPhthwa kweeMali zomBuso waka-1999 (umThetho wenomboro 1 ka-1999) sibeka bona isiBethamthetho sePhrovinsi kufanele sabe imali inyaka omunye nomunye weemali ukuhlangabezana neemfuno zephrovinsi;

NGAKHO WENZIWE UMTHETHO siBethamthetho sePhrovinsi ngendlela elandlako:-

1. Iihlathululo

KilomThetho, ngaphandle kwalokha ubujamo bubeka ngenye indlela, elinye nelinye igama elinikelwe ihlathululo emThethweni wokuPhathwa kweeMalimBuso linehlathululo kilowo mthetho begodu-

“izabelo zobujamo obthileko” zitjho izabelo zamaphrovinsi, umbuso wendawo namkha abomasipala ezibuya emalini ebuthelwe mbuso wezitjhaba inarha yoke, ngokubeka kwesigaba 214(1)(c) somThethosisekelo weRiphabhliki yeSewula Afrika, waka-1996.

“ukubhadela kwanjesi” kutjho okhunye nokhunye ukubadhela okwenziwe mnyango wephrovinsi mayelana neemfuno zokusebenza komnyango lowo, begodu kufaka hlangana nezinye izinto, ukubhadelwa-

- (a) kwemirholo yabasebenzi;
- (b) ipahla nemisebenzi;
- (c) inzalo;
- (d) irente yepahla engatjhidiko; kanye
- (e) nokukhenga nokuthengisa okukhambelana nepahla neenkolodo, kodwana kungafaki,

- (i) kubhadelwa kokudlulisa nerhelebho leemali;

- (ii) ukubhadelwa epahleni yokusikimisa; kanye
- (iii) nokubhadela okwenziwe ngaphsi kwesigaba 73 somThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso;

ukubhadela ipahla yokusimisa” kutjho ukubhadela okhunye okwenziwe mnyango wephrovinsi:-

- (a) epahleni engasetjenziswa ngokuragela phambili namkha ngokubuyelela ekukhiqizeni ukudlula unyaka begodu kiyo okuzakuphuma imivuzo yezomnotho namkha lapho ikghonakalo yomsebenzi ilindelwe bona iphume bunqopha emnyangweni wephrovinsi obhadelako; begodu
- (b) okufanele kuhlukaniswe namkha kuthathwe njengokubhadelwa kwepahla yokusimisa ngokuya *“komHlahlandlela wokuTjengisa weNdelela eTja yezomNotho”* (Novemba 2003, umHlobo 2) kanye *“no’mLeyo wokuphatha kwePahla”* (Apreli 2004, umHlobo 3.3) okhutjhwe liPhiko lokuGcinwa kweeMali zesiTjhaba ngaphasi kwesigaba 76 somThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso;

“umThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso” utjho umThetho wokuPhathwa kweeMali zemBuso ka-1999 (umThetho wenomboro 1 ka-1999); begodu

“ukudlulisa nerhelelho leemali” kutjho ukubhadela okwenziwe mnyango wephrovinsi kwelinye iphiko lakarhulumende namkha komunye umuntu lapho umnyango ungatholi into efanako ngokwenani bunqopha, begodu kufaka ukubhadelwa kwezabelo zobujamo obuthileko;

2. **Ukwabiwa kwemali ukuhlangabezana neemfuno zephrovinsi**

- (1) Ukwabiwa siBethamthetho seProvinsi kwemali ebuya esiKwameni seNgeniso sePhrovinsi ukuhlangabezana neemfuno zakarhulumende enyakeni weemali ka-2010/11 emavowudini nekwehlukeni okukhulu ngaphakathi kwevowudu kanye nokufeza iminqopho ethileko ebekiweko, ku bekwe kuTjhejuli.
- (2) Ngokuya kwesigaba 3, ukusetjenziswa kwesabelo kufanele kwenziwe ngokuya komThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso.

3. **Ukubiwa Okurhenyiswe Njengokuthileko Nokwekhetelo**

Ngaphandle kweenjalomiso zomunye nomunye umthetho, ukwabiwa evowudini namkha ekwehluni okhulu ngaphakathi kwevowuudu okurhenyiswe njegokukhethekileko nokwekhetelo okwabiwa eTjhejulini kungasetjenziselwa kuphela imngopho etjengisiweko begodu angese kwasetjenziselwa omunye umngopho ohlukileko, ngaphandle kwalokha umThetho wePhrovinsi nawukhilbelela namkha utjhugulula umngopho okwabelwe ngawo.

4. Ithayithili efitjhani

Lomthetho ubizwa ngomThetho weLimpopo wokwaAbiwa kweeMali ka-2014.

TJHEJULI

| Ivowudu | Ihlathululo | Isamba ngevowudu nokwehluka okukhulu | Ukubhadela kwanjesi | Ukudluliswa nokurhelelwa ngeemali | Ukubhadelwa kweenkolodo | LimBhadelo zePahla yezeeMali |
|---------|---|--------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 1 | <p>I-Ofisi lakaNdunakulu</p> <p>IHLOSO: Kuqinisekisa ukubusa kuhle, ukutlama okuhlangeneko netuthuko edzimeleleko ngaphakathi kokuphathwa kweprovinsi ngokurhelelwa iminyango ukufezakalisa amaqhinga wayo wokuphatha nokuqinisekisa bona kunetjhuguluko ebasebenzini bombuso nokulethwa kwemisebenzi okungcono.</p> <p>1. ZokuPhatha oPhetheko nakuMnqophisi-Mazombe ekwenzeni umsebenzi wakhe wangokomthetho newokwelusa ekukhuthazeni ukubusa okuhle.</p> <p>2. ISekele lemiSebenzi eHlangeneko Kukhambelanisa nokunikela ngoburholi bamaqhinga kiyo yoke iminyango yeprovinsi mayelana nemisebenzi ehlangeneko ukuqinisa itjhuguluko ekusebenzeleni umphakathi.</p> <p>3. UmThemgomo nokuBusa Kuphatha imithethomgomo namaqhinga kuhle ukufikelela ukukhula okudzimeleleko kweprovinsi netuthuko.</p> | 335 616 | 324 904 | 6 969 | 3 743 | - |
| | <p>123 812</p> | 120 848 | 1 221 | 1 743 | - | |
| | <p>130 623</p> | 122 875 | 5 748 | 2 000 | - | |
| | <p>81 181</p> | 81 181 | - | - | - | |
| 2 | <p>IsiBethamthetho sePhrovinsi</p> <p>IHLOSO: Kukuba nelihlo ekhabhithetho, kunikela ngesekelo lezeemali nelezokuphatha eenhlanganweni zombanganarha ezijanyelwe esiBethamthethweni nokunikela ngokuphatha okusebenzako nesekele emalungwini wesiBethamthetho.</p> <p>1. ZokuPhatha Kukwenza nokuphumelelisa umthethomgomo mayelana nokuphathwa nezokuphathwa kwesiBethamthetho, kukhulisa nokugcina itjhebiswano ngaphakathi kwepalamente nokunikela nge-ofisi lakamabhalana eemphathisweni ezongameleko.</p> <p>2. Ukurholelwa kwabaPhethe iinKhundla zoManganarha Kuqalelela ukurholelwa, iikhonakalisi zemitato nokufuna ukuliliswa kwezokuthutha kwamaLunga kanye nokubhadelwa kwemali yerhelelho ngokwendawo ejanyelweko.</p> <p>3. ImiSebenzi yePalamente (yokuSebenza kanye neyokuSekelwa kwesiKhungo) Kunikela ngemisebenzi ekhambelana nomsebenzi omkhulu ofaka hlangana wokukhanjiswa kwekundla, imisebenzi yokukhutjwa kweHansadi neyelimi.</p> | 248 515 | 185 329 | 60 556 | 2 630 | - |
| | <p>76 488</p> | 73 808 | 50 | 2 630 | - | |
| | <p>111 518</p> | 51 012 | 60 506 | - | - | |
| | <p>60 509</p> | 60 509 | - | - | - | |
| 3 | <p>ZeFundo</p> <p>IHLOSO: Kuhlomisa abantu bephrovinsi ngokubanikela ifundo nebandulo lekhwalthi yezinga eliphezulu nezakuhlala isikhathi eside, enamagugu, ilwazi namakghono azabakghonakalisa ukudlala indima enetha emphakathini.</p> <p>1. ZokuPhatha Kunikela ngokuphathwa kwalo loke irherho lezefundo ngokuya komThetho wesiTjhaba womThethomgomo wezeFundo, umThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso kanye neminye imithethomgomo.</p> <p>2. Ifundo yesikolo ejayelekileko Kunikela ngefundo yesikolo ejayelekileko ukusuka emagreyidini 1 ukufika ku-12 ngokuya komThetho weSewula Afrika weenKolo.</p> <p>2.1 linKolo zomPhakathi zePhrayimari 2.2 linKolo zomPhakathi zeSekhondari 2.3 ImiSebenzi yesiPhrofethinali 2.4 UkuThuthukiswa kwabaSebenzi 2.5 ImiDlalo namaSiko eSikolweni 2.6 IzAbelo ezinemiBandela oku liHlelo leSondlo lemaPhrayimari Mhangalasisekelo wePhrovinsi Dinaledi Support Grant HIV/AIDS IsAbelo sokuVuselelwa KweenKolo</p> | 24 965 895 | 22 582 971 | 1 269 027 | 1 113 897 | - |
| | <p>1 482 925</p> | 1 424 686 | 41 315 | 16 924 | - | |
| | <p>20 797 195</p> | 19 750 074 | 1 024 373 | 22 748 | - | |
| | <p>991 153</p> | 849 515 | 141 638 | - | - | |
| | <p>11 340</p> | 6 590 | - | - | - | |
| | <p>31 085</p> | 31 046 | 39 | 4 750 | - | |
| | <p>29 859</p> | 2 659 | - | - | 27 200 | |

| Ivowudu | Ihlahululo | Isamba ngevowudu nokwehluka okukhulu | Ukubhadela kwanjeli | Ukudluliswa nokurhelejwa ngeemali | Ukubhadelwa kweenkolodo | LimBhadelo zePahla yezeMali |
|----------|---|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| | 3. ISekele leeMali loonKolo eziziJameleko Kusekela iinkolo ezizijameleko ngokuya komThetho weSewula Afrika weenKolo. | 112 496 | - | 112 496 | - | - |
| | 4. IFundo yomPhakathi yeonKolo eziKhethekileko Kunikela ngefundo yomphakathi eenkolweni ezikhethekileko ngokuya komThetho weSewula Afrika weenKolo nePhepha lokuBingwe mBuso lenomboro 6 elimayelana nefundo efaka woke umuntu | 379 607 | 330 967 | 48 640 | - | - |
| | 5. IFundo neBandulo eliRagela Phambili Kunikela ngefundo neBandulo eliRagela Phambili (okuyi-FET) emakhohlji womphakathi wama-FET ngokuya komThetho weFundo neBandulo eliRagela Phambili. <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko kuNikelwa ngeMali kweKoro yezeFundo neBandulo eliRagela Phambili</i> | 404 504 | 403 800 | 704 | - | - |
| | 6. IFundo neBandulo elisiSekelo labaDala Kunikela ngefundo neBandulo elisiSekelo (okuyi-ABET) ngokuya komThetho weFundo esiSekelo yabaDala. | 404 504 154 706 | 403 800 154 611 | 704 95 | - | - |
| | 7. ITuthuko yokuThoma yabaNtwana Kunikela ngefundo yokuThoma yabaNtwana (okuyi-ECD) kuGreyidi R nemazingeni aphaasi ngokuya kwePhepha lokuBingwe mBuso lenomboro 5. <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko IsAbelo seenHlohloomezelo ze-EPWP IMali yokulelela yeKoro yezeHlalakuhle (ye-EPW)</i> | 169 823 2 000 13 280 | 169 754 2 000 13 280 | 69 - | - | - |
| | 8. UkuThuthukiswa komThangalasisekelo Ihloso: <i>zokuPhatha iinKolo zomPhakathi eziJayekekileko isAbelo somThangalasisekelo wezeFundo</i> | 1 123 325 | 50 495 | - | 1 072 830 | - |
| | 9. ImiSebenzi yeRhelelho neKhambelanako Kunikela iinkhongo zefundo ngebandulo nesekele | 341 314 | 298 584 | 41 335 | 1 395 | - |
| 4 | Zelimo IHLOSO: Kulwela ukudosa phambili ituthuko yezelimo | 1 602 228 | 1 369 766 | 169 894 | 72 668 | - |
| | 1. ZokuPhatha Kunikela ngokuphathwa kwemithombo yezokuphatha, uburholi bezombanganarha, ukuphathwa kwabasebenzi nokuqinisekisa ukutlama kuhle nokwelusa izabelo zeminyango. | 300 426 | 288 856 | 2 933 | 8 637 | - |
| | 2. Ukuphathwa kwemithombo okudzimela Kukhona kalisa ukuthuthukiswa komthangalasisekelo wezelimo <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko liHlelo lokuThogonyelwa kweNarha ukuPheliswa komThago nokuThuthukiswa komThangalasisekelo IsAbelo seenHlohloomezelo ze-EPWP</i> | 104 420 10 178 15 040 | 70 053 10 178 - | 15 040 - | 19 327 - | - |
| | 3. UkuSekelwa nokuThuthukiswa kwabaLimi Ukuqinisekisa ukulethwa kwemisebenzi eemfundeni ezihlukeneko <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko liHlelo lezeLimo lokuSekelwa kwabaLimi Mthangalasisekelo wePhrovinsi sisAbelo sobuJamo obuThileko AmaPhrojekthi we-Letsema</i> | 957 935 225 873 - | 791 427 79 421 - | 140 603 130 901 - | 25 905 15 551 - | - |
| | 4. ImiSebenzi yokweLatjhwa kweFuyo Kunikela ngemisebenzi yokwelatjhwa kwefuyo khona kuzakuqinisekiswa ifuyo ephile kuhle nehlahakuhle yabantu beSewula Afrika. | 46 062 47 115 | 46 062 46 670 | 7 | 438 | - |
| | 5. IRhubhululo lezeTheknoloji nemiSebenzi yeTuthuko Kukhona kalisa irhubhululo lezelimo kanye netheknoloji efaneleko kanye nokunikela ngemisebenzi yokuphathwa kwelwazi. | 54 808 | 54 004 | 85 | 719 | - |
| | 6. UmNotho wezeLimo Kukhambelanisa nokukhona kalisa itjhuguluko lamaphrojekthi nepahla ewela ngaphasi korhulumente. | 25 245 | 25 245 | - | - | - |
| | 7. IBandulo eliHlelwe kuhle lezeLimo Kunikela ngefundo nebandulo lezelimo | 104 042 | 85 274 | 1 226 | 17 542 | - |
| | 8. UkuHlanganiswa kweTuthuko yeNdawo zemaKhaya Ukusungula nokutlama ituthuko yeendawo zemakhaya ukwenzela bonyana kusetjenzwe ngeendingo ezikhonjweko | 8 237 | 8 237 | - | - | - |

| Ivowudu | Ihlathululo | Isamba ngevowudu nokwehluka okukhulu | Ukubhadela kwanjesi | Ukudluliswa nokurhelelwa ngeemali | Ukubhadetwa kweenkolodo | LimBhadelo zePahla yezeMali |
|--|---|--------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 5 | IPhiko lokuGcinwa kweeMali zePhrovinsi | | | | | |
| | IHLOSO : Kuphatha iPhiko lokuGcinwa kweeMali zePhrovinsi | 357 796 | 352 396 | 3 000 | 2 400 | - |
| | 1. ZokuPhatha Ilawulo eliqinisekisa ukuphathwa ngempumelelo kwamano wemisebenzi, kwemisebenzi yokuthintana kanye nemisebenzi yesiyingi. | 135 700 | 130 300 | 3 000 | 2 400 | - |
| | 2. UkuPhathwa kwemiThombo okuDzimeleleko Kunikela ngesiyeliso nesekele emBusweni weNdawo, ukucozulula kwezomnotho, umthethomgomo wezeemali, ukuthuthukiswa kokuphathwa kweemali zombuso kanye nokuphathwa kwesabelo sephrovinsi nesakamasipala nokusetjenziswa kweemali. | 50 242 | 50 242 | - | 0 | - |
| | 3. UkuPhathwa kwePahla neenKolodo Kuphatha ipahla yombuso, iinkolodo nokuthenga eminyangweni yephrovinsi nakibomasipala. | 75 182 | 75 182 | 0 | 0 | - |
| 4. UkuPhathwa kweeMali Kubeka imisebenzi yokuhlola kweencwadi kanye nokuthuthukiswa kwerherho eminyangweni yephrovinsi nakibomasipala. | 96 672 | 96 672 | 0 | 0 | - | |
| 6 | ukuThuthukiswa kwezomNotho, iBhoduluko nezamaVakatjho | | | | | |
| | IHLOSO : Umsizi omkhulu ekusunguleni amaqinga amatha wokusebenza nanomuzo kanye neesombululo zokwenza bonyana ukukhula komnotho kuhlale kusebujameni obuhle. | 1 111 277 | 650 137 | 450 468 | 10 672 | - |
| | 1: ZokuPhatha Ilawulo eqinisekisa ukuphathwa ngempumelelo kwamano wemisebenzi, yokuthintana kanye ne misebenzi yesiyingi. | 310 373 | 292 707 | 10 895 | 6 771 | - |
| | 2. UkuThuthukiswa kwezomNotho Kugcina ukuThuthukiswa kwezoMnotho kusebujameni obuhle ngokusebenza nogkubambisana, ukuqinisa ukukhula kwezoMnotho ngokuthuthukisa amabubulo, ngokukhulisa zerhwebo nezokusisa nangokuqinisekisa ibhoduluko lamabhisinisi elingasolisiko, elinokuziphendulela emphakathini nelinebonelo phambili. | 428 712 | 135 071 | 290 368 | 3 273 | - |
| | 3. zeBhoduluko Ukuqinisekisa ukuthuthukiswa, ukukhulisa nokuphathwa kwezomnotho ephrovinsini <i>Conditional Grants</i> <i>IsAbelo seenHlohlomezelo ze-EPWP</i> | 210 565 | 207 205 | 2 732 | 628 | - |
| 4. zamaVakatjho Ukuqinisekisa ukuthuthukiswa, ukukhulisa nokuphathwa kwezomnotho ephrovinsini | 2 102 161 627 | 2 102 15 154 | - 146 473 | - - | - - | |


| Ivowudu | Ihlatululo | Isamba ngevowudu nokwehluka okukhulu | Ukubhadela kwanjesi | Ukudluliswa nokurhelelwa ngeemali | Ukubhadelwa kweenkolodo | LimBhadelo zePahla yezeeMali |
|---------|--|--------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 7 | ZamaPhilo IHLOSO: Kunikela ngomsebenzi wezamaPhilo kanye nemisebenzi ekhambelanako ngokuya komthetho. | 14 371 045 | 13 369 586 | 475 733 | 525 725 | - |
| | 1. ZokuPhatha Kukwenza ukuphatha ngokwamaqhinga kanye nokuphathwa mazombe komNyango wezamaPhilo | 259 354 | 258 639 | 238 | 477 | - |
| | 2. ImiSebenzi yeemFunda yezamaPhilo Kunikela ngemiSebenzi esiSekelo yeThogomelo lezamaPhilo (ngokuya komThetho wenomboro 63 ka-1997) kanye nemiSebenzi yeemBhedlela yeemFunda. <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> <i>liHlelo eliHlangeneko leSondlo</i> <i>yi-HIV ne-Aids</i> | 9 041 435 | 8 658 228 | 337 950 | 45 257 | - |
| | <i>IsAbelo seenHlohlomezelo ze-EPWP</i> | 2 089 | 2 089 | - | - | - |
| | <i>IMali yokuLekela yeKoro yezehlalakuhle (ye-EPW)</i> | 2 580 | - | 2 580 | - | - |
| | <i>Itjhorensi yezamaPhilo yeNarha</i> | 7 000 | 6 000 | - | 1 000 | - |
| | 3. ImiSebenzi eRhabako yezokweLapha Kunikela ngemisebenzi yangaphambi kokusiwa esibhedlela erhabako kufaka hlanguka ukudluliswa kweenguli ziimbhedlela nokuthuthwa kweenguli okuhleliweko. | 562 512 | 552 026 | 202 | 10 284 | - |
| | 4. ImiSebenzi yeemBhedlela yePhrovinsi Kulethwa kwemisebenzi yeemBhedlela, efikelekako, efaneleko nemisebenzi yamazombe yabodhodera abatjheje ubulwelwe bunye esebenza kuhle, kufaka umsebenzi wokubuyisela ebumjani bangaphambili oqale ubulwelwe obuthileko kanye nendlela yokubandulwa kwabasebenza kwezamaphilo nerhubhululo. | 2 025 507 | 2 022 784 | 1 010 | 1 713 | - |
| | 5. ImiSebenzi ePhakathi yeemBhedlela Kukwenza iqhinga lesifunda lemisebenzi yezamaphilo, kukhambelanisa ukudluliselwa kwemisebenzi kibomasipala, ukuthuthukisa amatherho asebenza kuhle weemfunda nokukhuphula ukufikelela amakliniki. | 1 322 001 | 1 299 069 | 580 | 22 352 | - |
| | <i>5.1 ImiSebenzi ePhakathi yeemBhedlela</i> <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> <i>izAbelo zobuJamo obuThileko</i> <i>miSebenzi yesiTjhaba yezokweLatjhwa okuKhethekileko</i> | 323 158 | 300 806 | - | 22 352 | - |
| | 6. ISayensi yezamaPhilo neBandulo Kunikela ngamathuba webandulo netuthuko kubasebenzi nakilabo abangahle babe basebenzi ngomuso bomNyango wezamaPhilo <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> <i>liBandulo neRhubhululo lomSebenzi wezamaPhilo</i> <i>AmaKholiji wokuHlenga iinGulani</i> | 472 008 | 329 139 | 135 551 | 7 317 | - |
| | 7. ImiSebenzi yeSekelo yeThogomelo lezamaPhilo Kunikela ngemisebenzi yesekelo efunwa mnyango bona ufikelele ihloso yawo. | 116 207 | 79 626 | 30 468 | 6 113 | - |
| | 8. UkuPhathwa kweeKghonakalisi zamaPhilo Kunikela ngokutlamba ngenzuzo nomthangalasisekelo wetuthuko eenkghonakalisi zamaphilo ezamukelekako, ukugcina iinkghonakalisi zamaphilo kanye nokuzigcina zisebumjani obulungisekako. <i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> <i>Mthangalasisekelo wePhrovinsi</i> <i>sisAbelo sokuVuselelwa kweemBhedlela</i> | 93 481 | 91 259 | 202 | 2 020 | - |
| | | 594 747 | 158 442 | - | 436 305 | - |
| | | 319 606 | 5 000 | - | 314 606 | - |
| | | 129 266 | 26 137 | - | 103 129 | - |

| Ivowudu | Ihlathululo | Isamba ngevowudu nokwehluka okukhulu | Ukubhadela kwanjesi | Ukudluliswa nokurhelelwa ngeemali | Ukubhadelwa kweenkolodo | LimBhadelo zePahla yezeeMali |
|---------|---|---|--|---|---|---|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 8 | <p>IiNdlela nokuThutha IHLOSO: Kukwenza, kukhambelanisa, kufezakalisa, kuphatha nokugcina indlela yokuthutha emahlangothi manengi ehlangeneko nedzimeleleko kanye nomthangalasisekelo ofaneleko.</p> <p>1. ZokuPhatha Kukwenza ukuphatha mazombe nesekele lezokuphathwa</p> <p>UmThangalasisekelo wezokuThutha Kunikela nokugcina ithungelelwano lephrovinsi libe sezingeni elifaneleko.</p> <p style="text-align: center;"><i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko Mthangalasisekelo wephrovinsi</i></p> <p>3. UkuKhanjiswa kweenThuthi Kutlamba, kulawula nokukhokhalisa ukutholakala kwemisebenzi yokuthuthwa komphakathi nomthangalasisekelo.</p> <p style="text-align: center;"><i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> UkuSebenza kwezokuThutha zomPhakathi</p> <p>4. ImiThetjhwana yezokuThutha Kukwenza ibhoduluko elivunyelwe ngefanelo nelibulungekileko lezokuthutha, kunikela ngomsebenzi ohlelwe kuhle nosebenzakho kiwo woke amaklayenti nokukhuphula ukungeniswa kwemali.</p> <p style="text-align: center;"><i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> UkuLawulwa kokuLayitjha ngokweQileko</p> <p>5. AmaHlelo aNzize emPhakathini Ukuphathwa nokusekelwa kweGaja, ukusungulwa kwehlelo namaphorokethi amatja, Ukukuthuthukiswa kwabantubamsebenzi, ihlelo lokubandula elifaka hlangana labo abasebenza bubandulwa ngomnqopho wokufunyanisa ilwazi elidephileko lomsebenzi abawufundeleko kanye nokuthintaniswa kwalabo abadiala indima ku-EPWP begodu nokuthjeja amatshwayo wokusebenza kuhle kwe-EPWP.</p> <p style="text-align: center;"><i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> Mthangalasisekelo wephrovinsi</p> | <p>3 524 895</p> <p>599 308</p> <p>1 222 219</p> <p>1 127 310</p> <p>710 388</p> <p>291 852 449 737</p> <p>543 243</p> <p>4 518</p> | <p>1 857 199</p> <p>591 768</p> <p>481 362</p> <p>433 872</p> <p>44 547</p> <p>411 279</p> <p>328 243</p> <p>4 518</p> | <p>1 324 582</p> <p>5 593</p> <p>621 690</p> <p>423 548</p> <p>665 841</p> <p>291 852 31 458</p> <p>-</p> <p>47 050</p> | <p>343 114</p> <p>1 947</p> <p>119 167</p> <p>269 890</p> <p>-</p> <p>7 000</p> <p>215 000</p> <p>-</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> |
| 9 | <p>ImiSebenzi yomPhakathi IHLOSO: Kuphatha imakhiwo yombuso nepahla ngokusebenzisa nokusebenzisa kuhle imithombo khona kuzakulethwa kuhle imisebenzi ngokunokuziphendulela nokuqalelela amakhastama.</p> <p>1. ZokuPhatha Kunikela ngemisebenzi yesekelo emisebenzini emikhulu yomnyango ngokusebenzisa amahlelwana alandelako: zokuphatha, imisebenzi ehlangeneko, isekelo lehlelo nokuphathwa kwemithombo.</p> <p>2. ImiSebenzi yezomThangalasisekelo Ukuphatha imakhiwo yephrovinsi kanye nokunikela iprovinsi ngeemfuneko zayo zepahla</p> <p style="text-align: center;"><i>oku zizAbelo zobuJamo obuThileko mthangalasisekelo wePhrovinsi kudluliswa kweenKhwama zeenLinganiso zePahla ziye kumaphrovinsi</i></p> <p>3. Ihlelo eliNabileko lemiSebenzi yomBuso <i>of which Conditional Grants IsAbelo zeenHlohlomezelo ze-EPWP Expanded Public Works Programme Grant</i></p> | <p>928 600</p> <p>262 370</p> <p>638 672</p> <p>-</p> <p>27 558</p> <p>2 252</p> | <p>822 208</p> <p>251 520</p> <p>543 130</p> <p>-</p> <p>27 558</p> <p>2 252</p> | <p>47 050</p> <p>3 550</p> <p>43 500</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> | <p>59 341</p> <p>7 299</p> <p>52 042</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> | <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> |

| Ivowudu | Ihlatululo | Isamba ngevowudu nokwehluka okukhulu | Ukubhadela kwanjesi | Ukudluliswa nokurhelelwa ngeemali | Ukubhadelwa kweenkolodo | LimBhadelo zePahla yezeMali |
|---------|--|--------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 10 | <p>ZokuPhepha, ukuVikeleka nokuThintanisa</p> <p>IHLOSO: Kuqinis ekisa ukubakhona komSebenzi wamaPholisa weSewula Afrika onokuziphendulela, omuhle noqale khulu ukulethwa komsebenzi e-Limpopo, ukukhambisana nomThethosisekelo, umThetho wamaPholisa weSewula Afrika nePhepha lokuBingwe nguRhulumente mayelana nezokuPhepha nokuVikeleka kanye nokuqinis ekisa bonyana amaPholisa weSewula Afrika aTjheja kuhle iindingo zesipholisa zemiphakathi yeLimpopo nesibumbeka sayo esibuplasi.</p> <p>1. ZokuPhatha Kuphatha umnyango nokwehlisa izehlakalo zobulelesi</p> <p>2. UkuLawulwa kwabaHlali Kukghonakalisa ukuhlonywa kwamaForamu womPhakathi wesiPholisa</p> <p>3. UkuKhandelwa kobuLelesi nobuDlelwano bomPhakathi Kubamba iifundiso ngomleyo womthetho, imithetho yasafuthi esebenzako nemithethwana kanye nokuthuthukisa iinsetjenziswa zokwelusa nokutjheja iinghonyayo ezifunyenweko.</p> | 84 402 | 83 148 | - | 1 254 | - |
| | 1. ZokuPhatha | 45 729 | 45 435 | - | 294 | - |
| | 2. UkuLawulwa kwabaHlali | 26 013 | 25 053 | - | 960 | - |
| | 3. UkuKhandelwa kobuLelesi nobuDlelwano bomPhakathi | 12 660 | 12 660 | - | - | - |
| 11 | <p>UmBusohlanganyela, ukuHlaliswa kwabaNtu neeNdaba zeNdabuko</p> <p>IHLOSO: Kunikela ngamakghono nokwelusa izinga lombuso wemakhaya, ukwenza ibhoduluko kilo okuzakwakhiwa izindlu nokuqinisekisa bonyana kuba nokuhlela okukhambelanako ngokwesifunda nesiyingi.</p> <p>1. ZokuPhatha Kukwenziwa komthethomgomo nguSo/Nomkhandlu, iHloko</p> <p>2. UkuHlaliswa kwabaNtu Kuphatha ikambiso yokulethwa kwezindlu, ukugcinwa kwedatha OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko yiTuthuko ehlangeneko yezeziNdlu nokuHlaliswa kwabaNtu kuHlaliswa kwabaNtu IMali yokuLekelela yeKoro yezeHlakuhle (ye-EPWP)</p> <p>3. UmBuso weNdawo Kuqiniswa kwamahlelo wamakghono wokwakha. Kukghonakaliswa nokuhlanganiswa kwama-ofisi wesifunda naboMasipala beemFunda.</p> <p>4. UkuThuthukiswa kweenHlangano zeNdabuko Ukuhlinzekela ngamakghono kanye nokuthuthukisa umbuso woburholi bendabuko</p> | 2 158 033 | 924 764 | 1 230 802 | 2 467 | - |
| | 1. ZokuPhatha | 270 343 | 264 108 | 4 860 | 1 375 | - |
| | 2. UkuHlaliswa kwabaNtu | 1 322 528 | 100 690 | 1 221 446 | 392 | - |
| | IMali yokuLekelela yeKoro yezeHlakuhle (ye-EPWP) | 1 219 115 | - | 1 219 115 | - | - |
| | 3. UmBuso weNdawo | 2 144 | - | 2 144 | - | - |
| | 4. UkuThuthukiswa kweenHlangano zeNdabuko | 239 396 | 238 396 | 300 | 700 | - |
| | Ukuhlinzekela ngamakghono kanye nokuthuthukisa umbuso woburholi bendabuko | 325 766 | 321 570 | 4 196 | - | - |

| Ivowudu | Ihathululo | Isamba ngevowudu nokwehluka okukhulu | Ukubhadela kwanjesi | Ukudluliswa nokurhelelwa ngeemail | Ukubhadelwa kweenkolodo | LimBhadelo zePahla yezeMali |
|---------|--|--------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 12 | <p>UkuThuthukiswa kwezeHlalakuhle</p> <p>IHLOSO: Kunikela ngokuthuthukiswa kwe-Social Welfare Safety net. Ukwehlisa umthhago nomphumela we-HIV/AIDS ngetuthuko edzimeleleko ngokubambisana nabasebenzeli bokufezakalisa (abafana neenHlangano eziNgenzi iNzuzo, iinHlangano okuNgasizo zomBuso neenHlangano eziNzinze emPhakathini).</p> <p>1. ZokuPhatha</p> <p>Kunikela ngemisebenzi yokuphumelelisa nesekele.</p> <p>2. ImiSebenzi yeHlalakuhle yomPhakathi</p> <p>Kunikela ngemisebenzi yezehlalakuhle ehlangeneko yetuthuko kwabathagako nababuthakathaka ngokubambisana neenHlangano ezisemphakathini nababambisani.</p> <p>3. AbaNtswana nemiNdeni</p> <p>Kunikela ngemisebenzi yokuthonyelwa kwabantwana nemindeneni nesekele emiphakathini ngokubambisana nababambisani nomphakathi.</p> <p><i>Efaka hlangu:</i> IiMali zokuLekelela zobuJamo obuThileko IsAbelo seenHlohloomezelo ze-EPWP</p> <p>4. ImiSebenzi yokuLungisa imiTjhapho</p> <p>Kunikela ngemisebenzi ehlangeneko yetuthuko yokukhandelwa kobulelesi emphakathini kanye neyokulwisana nokusetjenziswa kumbi kweendaki kilabo abasengozini ngokubambisana nababambisani neenHlangano zomphakathi.</p> <p>5. Ituthuko neRhuhululo</p> <p>Kunikela ngamahlelo adzimeleleko wetuthuko akhona kalisa ukuqiniswa kwemiphakathi ngokusekelwe erhuhulweni letjhejo nelwazi lobunjalo besitjhaba.</p> | 1 468 887 | 957 217 | 446 724 | 64 946 | - |
| | | 259 420 | 194 573 | 3 000 | 61 847 | - |
| | | 315 334 | 201 235 | 111 000 | 3 099 | - |
| | | 554 471 | 267 471 | 287 000 | - | - |
| | | 2 772 | - | 2 772 | - | - |
| | | 187 892 | 167 530 | 20 362 | - | - |
| | | 151 770 | 126 408 | 25 362 | - | - |
| 13 | <p>ZemiDlalo, ubuKghwari namaSiko</p> <p>IHLOSO: Kuqinisa ukubumbana ngokuhlukana ngokunikela ngemisebenzi yezemidlalo, yobukghwari, yamasiko namafa e-Limpopo.</p> <p>1. ZokuPhatha</p> <p>Kuphatha umnyango woke.</p> <p>2. IiNdaba zamaSiko</p> <p>Kukhulisa nokukhona kaliswa kwemisebenzi yamasiko nobukghwari</p> <p><i>Efaka hlangu:</i> IiMali zokuLekelela zobuJamo obuThileko IsAbelo seenHlohloomezelo ze-EPWP</p> <p>3. ImiSebenzi yamaBulungelo weeNcwadi namaButhelole</p> <p>Kurhelelwa iimphathimandla zamabulungelo weencwadi wendawo ekunikeleni ngebulungelo leencwadi lomphakathi kanye</p> <p><i>Oku:</i> UkuThuthukiswa kweeQhema Ihlelo lokuziBadakanya ngobuNengi kwezemiDlalo leenKolo Siyadlala</p> <p>4. ImiDlalo nokuziThabisa</p> <p>Kukhulisa nokukhona kalisa zemidlalo nokuzithabisa</p> <p><i>OkuzizaAbelo zobuJamo obuThileko</i> <i>sisAbelo seHlelo lezemiDlalo labaNengi nokuziThabisa</i></p> <p><i>Oku:</i> UkuThuthukiswa kweeQhema Ihlelo lokuziBadakanya ngobuNengi kwezemiDlalo leenKolo Siyadlala</p> | 302 358 | 271 163 | 6 996 | 25 200 | - |
| | | 107 430 | 106 378 | 852 | 200 | - |
| | | 27 385 | 27 295 | 90 | - | - |
| | | 93 714 | 68 714 | - | 25 000 | - |
| | | 73 829 | 68 776 | 5 053 | - | - |
| | | 59 446 | 54 393 | 5 053 | - | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | Iimali okufanele ivowudelwe | 51 469 546 | 43 749 308 | 6 480 801 | 2 229 438 | - |

This is to certify that this Act has complied
With the Standing Rules and Orders of the
House and was thus adopted by the Honourable
House on this 28 Day of August 2014

Signed:  Date: 03/08/2014

SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

NAWU

Ku endlela ku avela mali ku suka eka Nkwama wa Xifundzankulu wa Mali xa Tiko ku endlela swilaveko swa Xifundzankulu hi lembe-ximali ra 2014/15; na ku endlela timhaka ta lehansi ka swona.

MANGHENELO

HAMBI LESWI xiyenge xa 226(2) xa Vumbiwa ra Riphabliki ra Afrika Dzonga, 1996, xi kombisaka laswaku mali yi nga ha kumiwa eka Nkwama wa Xifundzankulu wa Mali ya Tiko ntsena hi ku landza maavele hi Nawu wa Xifundzankulu;

NASWONA HAMBILESWI xiyenge xa 26 xa Nawu wa Mafambisele ya Mali ya Tiko, (Nawu wa no.1 wa 1999) xi endlelaka leswaku Mfumo wa Xifundzankulu wu fanele wu ava mali hi lembe-ximali rin'wana ni rin'wana ku landza swilaveko swa xifundzankulu;

Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu **WU NGHENISA NAWU** hi ndlela leyi landzelaka:-

1. Tinhlamuselo

Eka nawu lowu, handleka ka loko mongo wu kombisa swin'wana, rito rihi ni rihi kumbe xivulwa lexi eka nhlamuselo leyi yi nyikiwa eka Nawu Mafambisele ya Mali ya Tiko, (Nawu wa no.1 wa 1999) xi ni nhlamuselo yi nga nyikiwa xona eka Nawu wolowo.

"Swipfuno leswi nga ni swipimelo" swi vula mphakelo lowu nga ni swipimelo eka swifundzankulu, mfumo wa ndzawu kumbe timasipala ku suka eka xiphemu xa mfumo xa mali ya tiko leyi nga hlengletywa hi mfumo wa tiko, tanihi leswi vuriweke eka xiyenge xa 214((1)(c) xa Vumbiwa ra Riphabliki ra Afrika Dzonga, 1996.

"Tihakelo ta sweswi" swi vula tihakelo tihini ni tihini leti ti endliwaka hi ndzawulo ya xifundzankulu hi ku landzela swilaveko swa matirhele swa ndzawulo yaleyo, naswona swi katsa tihakelo to-

- (a) ririsa vatrhi;
- (b) tinhundzu na vukorhokeri;
- (c) ntswalo;
- (d) ku hakela nhundzu yo famba-famba; na
- (e) matirhisele ya mali lawa ya fambelanaka na swibye na tinhundzu, kambe swi nga katsi:-
 - (i) ku hundzisela na swipfuno swa mali;
 - (ii) tihakelo ta swibye; na
 - (iii) tihakelo leti ti nga endliwa ehansi ka xiyenge xa 73 xa Nawu wa Mafambisele ya Mali ya Tiko, (Nawu wa no.1 wa 1999).

“tihakelo ta nhundzankulu” swi vula tihakelo tihi na tihi leti nga endliwa hi ndzawulo ya xifundzankulu:-

- (a) ta nhundzu leyi yi nga tirhisiwaka ku ya ni ku ya kumbe ti tirhisiwa nakambe ku tumbuluxa ku tlula lembe rin'we, naswona leswi nga ta endla leswaku mbuyelo wa ikhonomi kumbe vukorhokeri wu languteriwaka ku va wu nghena eka ndzawulo ya xifundzankulu leyi yi nga endla hakelo; naswona
- (b) sweswo swi fanele ku vekiwa tani hi kumbe ku tekiwa tani hi tihakelo ta Nhundzankulu hi ku landza *“Refernce Guide to the New Economic Format”* (Hukuri, 2003, Xiphemu xa 2) na *“Asset Management Framework”* (Dzivamusoko 2004, Xiphemu xa 3.3) leyi yi nga humesiwa hi Vankwama va Rixaka ehansi ka xiyenge xa 73 xa Nawu wa Mafambisele ya Mali ya Tiko, (Nawu wa no.1 wa 1999).

“Nawu wa Mafambisele ya Mali ya Tiko” swi vula Nawu wa Mafambisele ya Mali ya Tiko, 1999 (Nawu wa 1 wa 1999);

“ku hundzisela na swipfuno swa mali” swi vula tihakelo leti ti nga endliwa hi ndzawulo ya xifundzankulu eka vandala rin'wana ra mfumo kumbe munhu wihi na wihi hi ku lanla la leswi ndzawulo ya xifundzankulu yi nga vuyeriweki hi nchumu wa nkoka wo fana na swona, naswona swi katsa na tihakelo ta swipfuno swa swipimelo;

2. **Ku aviwa ka ntsengo wa mali lowu lulamisiweke wa swilaveko swa Xifundzankulu**

- (1) Ku ava timali leti lulamisiweke hi Mfumo wa Xifundzankulu ka mali ku suka eka Nkwama wa Timali ta Xifundzankulu wa swilaveko swa xifundzankulu eka lembe-ximali ra 2012/13, eka tivhoti na swiyenge-nkulu endzeni ka vhoti, na swikongomelo leswi kongomaka leswi swi nga longoloxiwa, swi kombisiwa eka Xedulu;
- (2) Ku tirisiwa ka miavo leyi vuriweke eka xiyengenyana xa 1, swile hansi ka Nawu wa Mafambisele ya Mali ya Tiko, 1999 (Nawu wa 1 wa 1999).

3. **Minkavelo tanihi leswi yi lonngoloxiweke hindlela yo karhi yi tlhela yi hlawuleka.**

Hambi sweswi makungu ya nawu wihi niwihi, minkavelo eka vhoti kumbe eka xiphemunkulu xa vhoti lexi longoloxiweke hi ndlela yo karhi yi tlhela yi hlawuleka leyi aviweke eka Xedulu yi nga tirhisiwa ntsena hi xikongomelo lexi kombisiweke naswona a yi nge tirhisiriwi xikongomelo xin'wani, handle kaloko. Nawu wa Xifundzankulu wu hundzuluxa kumbe ku ncinca xikongomelo lexi a xi bohiwile.

4. **Nhloko-Mhaka hi ku komisa**

Nawu lowu wu I Nawu wa Minkavelo wa Timali wa Limpopo, 2014.

| Xiavo | Nhlamuselo | XEDULU | | | | |
|-------|---|---------------------------------|-------------------------------|--|---|--|
| | | Xiavo na Xiyenge-nkulu R'000 | Tihakelelo ta sweswi R'000 | Thiransifere na timali to pfuneta R'000 | Tihakelelo ta tinhundzu to pfuneta R'000 | Tihakelelo ta tiasete ta swa timali R'000 |
| 1 | <p>Hofisi ya Holobyenkulu</p> <p>Xikongomelo: Ku vonisisa eka mafumele lamanene na nhluwoko wa nkarhi wo leha eka Vufambisi bya Xifundzankulu hi ku pfuna tindzawulo ku sungula ku tihisa tipulani ta mafambisele na ku vonisisa leswaku ku na ku cinca ka vukorhokeri bya mani na mani na ku antswisiwa ka vukorhokeri.</p> <p>1. Vufambisi Xikongomelo: Byo fambisa timhaka ta le ndzeni ta Hofisi ya Holobyenkulu na leswi kongomisiweke eka ku nyikiwa vuseketeri bya vufambisi na malulamisele eka Holobyenkulu, Xirho xa Huvonkulu, nhloko ya vufambisi na tiyuniti ta vufambisi byo hlawuleka.</p> <p>2. Nhluvukiso wa Mavandla Ku antswisa manyikelo ya mintirho hi ku nyika matimba na ulawuri byo endla ku ncinca</p> <p>3. Vukorhokeri bya Xinawu Byo fambisa ku ncinca ka vutirheli bya xinawu na timhaka ta mintirho eka Xifundzankulu xa Limpopo.</p> | 336 616 | 324 904 | 6 969 | 3 743 | - |
| | <p>1. Vufambisi Xikongomelo: Byo fambisa timhaka ta le ndzeni ta Hofisi ya Holobyenkulu na leswi kongomisiweke eka ku nyikiwa vuseketeri bya vufambisi na malulamisele eka Holobyenkulu, Xirho xa Huvonkulu, nhloko ya vufambisi na tiyuniti ta vufambisi byo hlawuleka.</p> <p>2. Nhluvukiso wa Mavandla Ku antswisa manyikelo ya mintirho hi ku nyika matimba na ulawuri byo endla ku ncinca</p> <p>3. Vukorhokeri bya Xinawu Byo fambisa ku ncinca ka vutirheli bya xinawu na timhaka ta mintirho eka Xifundzankulu xa Limpopo.</p> | 123 812 | 120 848 | 1 221 | 1 743 | - |
| | <p>2. Nhluvukiso wa Mavandla Ku antswisa manyikelo ya mintirho hi ku nyika matimba na ulawuri byo endla ku ncinca</p> <p>3. Vukorhokeri bya Xinawu Byo fambisa ku ncinca ka vutirheli bya xinawu na timhaka ta mintirho eka Xifundzankulu xa Limpopo.</p> | 130 623 | 122 875 | 5 748 | 2 000 | - |
| | <p>3. Vukorhokeri bya Xinawu Byo fambisa ku ncinca ka vutirheli bya xinawu na timhaka ta mintirho eka Xifundzankulu xa Limpopo.</p> | 81 181 | 81 181 | - | - | - |
| 2 | <p>Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu</p> <p>XIKONGOMELO: Ku veka tihlo eka Huvonkulu tanihi hi xandla xa mfumo, ku tiyisisa leswaku ka va ni ku hoxa xandla ka vanhu eka maendlelo ya mfumo wa milawu, ku pasisa milawu, ku nyika nseketelo wa mali na vufambisi eka mavandla ya tipolotiki leti ti yimeriwaka eka mfumo wa milawu na ku nyika vufambisi bya ulawuri bya kahle na nseketelo eka swirho swa mfumo wa milawu.</p> <p>1. Vufambisi Byo endla na ku tihisa pholisi hi ku landza vufambisi na ulawuri bya mfumo wa milawu, tlakusa na ku hlayisa wuxaka eka ku hlangana ka palamende na ku nyika vutirheli bya hofisi ya vumatsalani eka vufambisi.</p> <p>2. Mgingiriko ra Swirho na Minhlangano ya Minhlangano ya tipolotiki Ku nyika miholo, ku tihisa thelefoni na ku klilemiwa ka mali ya swofamba swa swa swirho na ku hakelo swiengetelo swa tihofisi leti va hlawuriweke eka tona</p> <p>3. Vukorhokeri bya Palamende Byo endla mafambisele, na vukorhokeri bya vumatsalani eka vufambisi na Yindlu yo Chaviseka.</p> | 248 616 | 186 329 | 60 666 | 2 630 | - |
| | <p>1. Vufambisi Byo endla na ku tihisa pholisi hi ku landza vufambisi na ulawuri bya mfumo wa milawu, tlakusa na ku hlayisa wuxaka eka ku hlangana ka palamende na ku nyika vutirheli bya hofisi ya vumatsalani eka vufambisi.</p> <p>2. Mgingiriko ra Swirho na Minhlangano ya Minhlangano ya tipolotiki Ku nyika miholo, ku tihisa thelefoni na ku klilemiwa ka mali ya swofamba swa swa swirho na ku hakelo swiengetelo swa tihofisi leti va hlawuriweke eka tona</p> <p>3. Vukorhokeri bya Palamende Byo endla mafambisele, na vukorhokeri bya vumatsalani eka vufambisi na Yindlu yo Chaviseka.</p> | 76 488 | 73 808 | 50 | 2 630 | - |
| | <p>2. Mgingiriko ra Swirho na Minhlangano ya Minhlangano ya tipolotiki Ku nyika miholo, ku tihisa thelefoni na ku klilemiwa ka mali ya swofamba swa swa swirho na ku hakelo swiengetelo swa tihofisi leti va hlawuriweke eka tona</p> <p>3. Vukorhokeri bya Palamende Byo endla mafambisele, na vukorhokeri bya vumatsalani eka vufambisi na Yindlu yo Chaviseka.</p> | 111 518 | 51 012 | 60 506 | - | - |
| | <p>3. Vukorhokeri bya Palamende Byo endla mafambisele, na vukorhokeri bya vumatsalani eka vufambisi na Yindlu yo Chaviseka.</p> | 60 509 | 60 509 | - | - | - |
| 3 | <p>Dyondzo</p> <p>Xikongomelo: Ku tiyisa vanhu va xifundzankulu, hi ku tihisa kungu ra dyondzo na wuleteri bya nkoka, ku titiva, wutivi na ntokotom leswi swi nga ta va pfuna ku fikelela:</p> <p>1. Vufambisi Ku nyika vufambisi byo angarihela bya sisiteme ya dyondzo hi ku landza Nawu wa Matirhele wa Dyondzo ya Rixaka, Nawu wa Mafambisile ya Mali ya Tiko, na milawu yin'wana.</p> <p>2. Dyondzo ya swikolo swa Vanhu swo toloveleka Yo nyika dyondzo ya vanhu yo toloveleka ku sukela eka ntlawa wa 1 ku fikela eka 12 ti fambisana na Nawu wa Swikolo wa Afrika Dzonga</p> <p>2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi 2.2 Swikolo swa Rixaka swa le Henhla 2.3 Vutirheli bya Xipurofexini 2.4 Ku Hluvukisa Vutirheli bya Vanhu 2.5 Mintlangu ni Ndhavuko eSwikolweni 2.6 Swipfuno swa ku ya hi Xiyimo Laha ku nga:- Muholo wa ku ya hi xiyimo Nongonoko wa Rixaka wa Swakudya swa Swikolo Swi tihiswiwa swa Xifundzankulu Dinaledi Support Grant HIV/AIDS Mphandzwa wo engetela timali ta Swikolo swa Sekondari swa The</p> | 24 966 896 | 22 682 971 | 1 269 027 | 1 113 897 | - |
| | <p>1. Vufambisi Ku nyika vufambisi byo angarihela bya sisiteme ya dyondzo hi ku landza Nawu wa Matirhele wa Dyondzo ya Rixaka, Nawu wa Mafambisile ya Mali ya Tiko, na milawu yin'wana.</p> <p>2. Dyondzo ya swikolo swa Vanhu swo toloveleka Yo nyika dyondzo ya vanhu yo toloveleka ku sukela eka ntlawa wa 1 ku fikela eka 12 ti fambisana na Nawu wa Swikolo wa Afrika Dzonga</p> <p>2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi 2.2 Swikolo swa Rixaka swa le Henhla 2.3 Vutirheli bya Xipurofexini 2.4 Ku Hluvukisa Vutirheli bya Vanhu 2.5 Mintlangu ni Ndhavuko eSwikolweni 2.6 Swipfuno swa ku ya hi Xiyimo Laha ku nga:- Muholo wa ku ya hi xiyimo Nongonoko wa Rixaka wa Swakudya swa Swikolo Swi tihiswiwa swa Xifundzankulu Dinaledi Support Grant HIV/AIDS Mphandzwa wo engetela timali ta Swikolo swa Sekondari swa The</p> | 1 482 925 | 1 424 686 | 41 315 | 16 924 | - |
| | <p>2. Dyondzo ya swikolo swa Vanhu swo toloveleka Yo nyika dyondzo ya vanhu yo toloveleka ku sukela eka ntlawa wa 1 ku fikela eka 12 ti fambisana na Nawu wa Swikolo wa Afrika Dzonga</p> <p>2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi 2.2 Swikolo swa Rixaka swa le Henhla 2.3 Vutirheli bya Xipurofexini 2.4 Ku Hluvukisa Vutirheli bya Vanhu 2.5 Mintlangu ni Ndhavuko eSwikolweni 2.6 Swipfuno swa ku ya hi Xiyimo Laha ku nga:- Muholo wa ku ya hi xiyimo Nongonoko wa Rixaka wa Swakudya swa Swikolo Swi tihiswiwa swa Xifundzankulu Dinaledi Support Grant HIV/AIDS Mphandzwa wo engetela timali ta Swikolo swa Sekondari swa The</p> | 20 797 195 | 19 750 074 | 1 024 373 | 22 748 | - |
| | <p>2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi 2.2 Swikolo swa Rixaka swa le Henhla 2.3 Vutirheli bya Xipurofexini 2.4 Ku Hluvukisa Vutirheli bya Vanhu 2.5 Mintlangu ni Ndhavuko eSwikolweni 2.6 Swipfuno swa ku ya hi Xiyimo Laha ku nga:- Muholo wa ku ya hi xiyimo Nongonoko wa Rixaka wa Swakudya swa Swikolo Swi tihiswiwa swa Xifundzankulu Dinaledi Support Grant HIV/AIDS Mphandzwa wo engetela timali ta Swikolo swa Sekondari swa The</p> | 991 153 | 849 515 | 141 638 | - | - |
| | <p>2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi 2.2 Swikolo swa Rixaka swa le Henhla 2.3 Vutirheli bya Xipurofexini 2.4 Ku Hluvukisa Vutirheli bya Vanhu 2.5 Mintlangu ni Ndhavuko eSwikolweni 2.6 Swipfuno swa ku ya hi Xiyimo Laha ku nga:- Muholo wa ku ya hi xiyimo Nongonoko wa Rixaka wa Swakudya swa Swikolo Swi tihiswiwa swa Xifundzankulu Dinaledi Support Grant HIV/AIDS Mphandzwa wo engetela timali ta Swikolo swa Sekondari swa The</p> | 11 340 | 6 590 | - | - | - |
| | <p>2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi 2.2 Swikolo swa Rixaka swa le Henhla 2.3 Vutirheli bya Xipurofexini 2.4 Ku Hluvukisa Vutirheli bya Vanhu 2.5 Mintlangu ni Ndhavuko eSwikolweni 2.6 Swipfuno swa ku ya hi Xiyimo Laha ku nga:- Muholo wa ku ya hi xiyimo Nongonoko wa Rixaka wa Swakudya swa Swikolo Swi tihiswiwa swa Xifundzankulu Dinaledi Support Grant HIV/AIDS Mphandzwa wo engetela timali ta Swikolo swa Sekondari swa The</p> | 31 085 | 31 046 | 39 | 4 750 | - |
| | <p>2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi 2.2 Swikolo swa Rixaka swa le Henhla 2.3 Vutirheli bya Xipurofexini 2.4 Ku Hluvukisa Vutirheli bya Vanhu 2.5 Mintlangu ni Ndhavuko eSwikolweni 2.6 Swipfuno swa ku ya hi Xiyimo Laha ku nga:- Muholo wa ku ya hi xiyimo Nongonoko wa Rixaka wa Swakudya swa Swikolo Swi tihiswiwa swa Xifundzankulu Dinaledi Support Grant HIV/AIDS Mphandzwa wo engetela timali ta Swikolo swa Sekondari swa The</p> | 29 859 | 2 659 | - | 27 200 | - |

| Xiavo | Nhlamuselo | Xiavo na Xiyenge-nkulu | Tihakelelo ta sweswi | Thiransifere na timali to pfuneta | Tihakelelo ta tinhundzu to pfuneta | Tihakelo ta tiasete ta swa timali |
|----------|--|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| | 3. Mfuneto eka swikolo leswi swi tiyimelaka | 112 496 | - | 112 496 | - | - |
| | 4. Dyondzo ya Swikolo swa mani na mani swa xipexele Swo nyika dyondzo leyi yi bohaka eka swikolo swa tiko hi ku landza Nawu wa Swikolo na Mpapfathuto wa 6 dyondzo yo katsakanya | 379 607 | 330 967 | 48 640 | - | - |
| | 6. Dyondzo ya ku yisa emahlweni Vuleteri Yo nyika Dyondzo ya ku Yisa Emahlweni na Vuleteri (FET) eka tikholichi ta Tiko ta Vuleteri bya ku yisa emahlweni (FET) hi ku landza Nawu wa Dyondzo yo yisa Emahlweni na Vuleteri <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Sekitara leyi lulamisiweke ya Dyondzo yo yisa Emahlweni na Tikholichi ta Vuleteri</i> | 404 504 | 403 800 | 704 | - | - |
| | 6. Dyondzo ya Masungulo ya Lavakulu na Vuleteri Yo nyika Dyondzo ya Masungulo ya Lavakulu na Vuleteri hi ku landza Nawu wa Vuleteri na Dyondzo ya Masungulo | 404 504 154 706 | 403 800 154 611 | 704 95 | - | - |
| | 7. Ku Hluvukisa ka Dyondzo ya Lavantsongo Ku nyika Dyondzo ya Lavantsongo eka Ntlawi wa R na swiyimo swa le hansi hi ku landza Mpapfathuto wa 5. <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Mphakelo wa Mali ya EPWP</i> <i>Mpandwa wa Xiyenge xa Rixaka (EPWP)</i> | 169 823 | 169 754 | 69 | - | - |
| | 8. Nhluvukiso wa Miako Xikongomelo: <i>Vufambisi</i> <i>Swikolo swa ntolovelwa swa mani na mani</i> <i>Mudende wa Miako ya Dyondzo</i> | 2 000 13 280 1 123 325 | 2 000 13 280 50 495 | - | - | 1 072 830 |
| | 9. Vukorhokeri bya ku pfuna vatirhi na leswi fambisanaka ni Ku nyika mawandla ya dyondzo hinkwawo hi vuleteri. | 341 314 | 298 584 | 41 335 | 1 395 | - |
| 4 | Vurimi Xikongomelo: Ku ringeta hi matimba ku rhangela nhlwuko wa vurimi ku vonisisa leswaku ku ni nsirhelelo wa swakudya na ku kula ka ikhonomi ka kahle hi ku tirhisa nhlwuko wa vurimi eka Xifundzankulu. Yi yisa emahlweni yi kongomisa eka letela na ku seketela ukona bya swipfuno swa nhlwuko wa vurimi, ku tiyisa matirhele ya ikhonomi ya bindzu, ku vonisisa mafambisele lamanene ya swipfuno swa ntumbuluko, ku tlakusa na ku seketela ku hoxa xandla eka Vurimi bya vavasati, lavantswaha na vatsoniwa na ku fikelela: 1. Vufambisi Ku nyika vufambisi na swipfuno swa vufambisi na rimba ra vurhangeri, na ku nyika vurhangeri bya xipolitiki, Mafambisele ya Swipfuno swa Vanhu na ku vonisisa leswaku ku ni ku pulana ka kahle na ku kambela ka minkavelo ya ndzawulo. 2. Mafambisele ya Nkarhi wo leha ya Swipfuno Ku olovisa nhlwuko wa switirhisiwa swa Vurimi na nhlayiso <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Nongonoko wa ku hlayisa Misava, Hu Herisa Vusiwana na wa switirhisiwa</i> <i>Mphakelo wa Mali ya EPWP</i> 3. Nseketelo na Nhlwuko wa Vurimi Ku vonisisa leswaku ku ni vukorhokeri bya ntleketlo eka miganga yo hambanahambana <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Nongonoko wo Seketela wa Vurimi eka Swa Vurimi</i> <i>Swi tirhisiwa swa Xifundzankulu</i> <i>Mfuneto wa Mali ya ku Lawula Tinghozi</i> <i>"Letsema Projects"</i> 4. Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi Ku nyika Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi eka tikhasimende leswaku ku va ni swiharhi leswi hanyeke kahle na nhlayiso wa vanhu va Afrika Dzonga 6. Vulavisisi bya Thekinoloji na Vukorhokeri bya Nhlwuko Ku olovisa vulavisisi bya vurimi na thekinoloji leyi faneleke na ku nyika vukorhokeri bya mafambisele ya wuxokoxoko 6. Ntlo-ikhonomi ya Vurimi Ku hlanganisa na ku olovisa ku cinca ka tiprojeke na tinhundzu lawuriwa hi nfuno 7. Vuleteri bya Vurimi byo Lulamisiwa Ku nyika dyondzo na vuleteri bya vurimi 8. Vuhlanganisi bya Nhlwuko wa Matikoxikaya Ku simeka no kunguhata nhlwuko wa Matikoxikaya hi ku fikelela swilaveko leswi boxiweke | 1 602 228 | 1 369 766 | 159 894 | 72 568 | - |
| | 1. Vufambisi Ku nyika vufambisi na swipfuno swa vufambisi na rimba ra vurhangeri, na ku nyika vurhangeri bya xipolitiki, Mafambisele ya Swipfuno swa Vanhu na ku vonisisa leswaku ku ni ku pulana ka kahle na ku kambela ka minkavelo ya ndzawulo. | 300 426 | 288 856 | 2 933 | 8 637 | - |
| | 2. Mafambisele ya Nkarhi wo leha ya Swipfuno Ku olovisa nhlwuko wa switirhisiwa swa Vurimi na nhlayiso <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Nongonoko wa ku hlayisa Misava, Hu Herisa Vusiwana na wa switirhisiwa</i> <i>Mphakelo wa Mali ya EPWP</i> | 104 420 | 70 053 | 15 040 | 19 327 | - |
| | 3. Nseketelo na Nhlwuko wa Vurimi Ku vonisisa leswaku ku ni vukorhokeri bya ntleketlo eka miganga yo hambanahambana <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Nongonoko wo Seketela wa Vurimi eka Swa Vurimi</i> <i>Swi tirhisiwa swa Xifundzankulu</i> <i>Mfuneto wa Mali ya ku Lawula Tinghozi</i> <i>"Letsema Projects"</i> | 10 178 15 040 957 935 | 10 178 - | - | - | 15 040 25 905 |
| | 4. Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi Ku nyika Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi eka tikhasimende leswaku ku va ni swiharhi leswi hanyeke kahle na nhlayiso wa vanhu va Afrika Dzonga | 46 062 47 115 | 46 062 46 670 | 7 | 438 | - |
| | 6. Vulavisisi bya Thekinoloji na Vukorhokeri bya Nhlwuko Ku olovisa vulavisisi bya vurimi na thekinoloji leyi faneleke na ku nyika vukorhokeri bya mafambisele ya wuxokoxoko | 54 808 | 54 004 | 85 | 719 | - |
| | 6. Ntlo-ikhonomi ya Vurimi Ku hlanganisa na ku olovisa ku cinca ka tiprojeke na tinhundzu lawuriwa hi nfuno | 25 245 | 25 245 | - | - | - |
| | 7. Vuleteri bya Vurimi byo Lulamisiwa Ku nyika dyondzo na vuleteri bya vurimi | 104 042 | 85 274 | 1 226 | 17 542 | - |
| | 8. Vuhlanganisi bya Nhlwuko wa Matikoxikaya Ku simeka no kunguhata nhlwuko wa Matikoxikaya hi ku fikelela swilaveko leswi boxiweke | 8 237 | 8 237 | - | - | - |

| Xiavo | Nhlamuselo | Xiavo na Xiyenge-nkulu | Tihakelelo ta sweswi | Thiransifere na timali to pfuneta | Tihakelelo ta tinhundzu to pfuneta | Tihakelo ta tiasete ta swa timali |
|-------|---|------------------------|----------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 5 | Nkwama wa Xifundzankulu XIKONGOMELO : ku fambisa nkwama wa xifundzankulu 1. Vufambisi Ku fambisa ndzawulo hi ku landza Nawu wa Vukorhokeri bya Rixaka na Nawu wa Vufambisi bya Timali ta Rixaka. 2. Vufambisi bya Switirho Nkarhi wo leha Ku fambisa mpimanyeto wa Xifundzankulu na matirhele ya mali. 3. Vufambisi bya Nhundzu ni vutihlamuleri Ku fambisa nhundzu ya mfumo na vutihlamuleri. 4. Vufambisi bya swa Timali Ku fambisa vutiheli bya tinkota, ku hlukisa sisiteme na nongonoko wa ku avela. | 357 796 | 352 396 | 3 000 | 2 400 | - |
| | | 135 700 | 130 300 | 3 000 | 2 400 | - |
| | | 50 242 | 50 242 | - | 0 | - |
| | | 75 182 | 75 182 | 0 | 0 | - |
| | | 96 672 | 96 672 | 0 | 0 | - |
| 6 | Nhluvukiso wa Ikhonomi, Mbangu na Vuphumba Xikongomelo: Muphakerinkulu wa ku antswisiwa na swintshuxo swa nkulo wa ikonomi lowu yaka emahlweni. 1. Mafambisele Ku vona mafambisele ya wulawuri byo kongoma, mbulawurisano na ukorhokeri bya le ka swifundza. 2. Hluvuko wa Ikhonomi Ku yisa emahlweni Nhluvuko wa Ikhonomi ntirhisano lowu awiweke, hlohletela nkulo wa ikonomi hi ku hlukisa swa mintirho, mabindzu na ku seketela mimbekiso no vona leswaku ku na mbango wa mabindzu wo ringanela no fikelela vanhu lowu nciacancaka. 3. Timhaka ta Mbangu Ku vona leswaku ku na nhluvuko, nseketelo na wukawuri bya migingiriko ya mbango eka Xifundzankulu. <i>Conditional Grants</i> <i>Mphakelo wa Mali ya EPWP</i> 4. Vuphumba Ku vona leswaku ku na nhluvuko, nseketelo na wukawuri bya migingiriko ya vuphumba eka Xifundzankulu. | 1 111 277 | 650 137 | 450 468 | 10 672 | - |
| | | 310 373 | 292 707 | 10 895 | 6 771 | - |
| | | 428 712 | 135 071 | 290 368 | 3 273 | - |
| | | 210 565 | 207 205 | 2 732 | 628 | - |
| | | 2 102 | 2 102 | - | - | - |
| | | 161 627 | 15 154 | 146 473 | - | - |

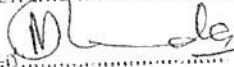
| Xiavo | Nhlamuseho | Xiavo na Xiyenge-nkulu | Tihakelelo ta sweswi | Thiransifere na timali to pfuneta | Tihakelelo ta tinhundzu to pfuneta | Tihakelo ta tiasete ta swa timali |
|-------|--|------------------------|----------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| | | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 | R'000 |
| 7 | Rihanyu | 14 371 045 | 13 369 586 | 475 733 | 525 725 | - |
| | XIKONGOMELO: Ku nyika ukorhokeri bya Rihanyo na byo fambelana na byona hi ku landza nawu | | | | | |
| | 1. Vufambisi Ku fambisa vufambisi bya xitirateji na mafambisele yo angarhela ya Ndzawulo ya Rihanyo | 259 354 | 258 639 | 238 | 477 | - |
| | 2. Vukorhokeri bya Rihanyo hi Miganga Ku nyika Vukorhokeri bya Masungulo bya Nhlaysi wa Rihanyo (Nawu wa 63 wa 1997) na Vukorhokeri bya Swibedlele swa Miganga <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Nongonoko wa Swakudya wo Katsakanya HIV/AIDS</i> | 9 041 435 | 8 658 228 | 337 950 | 45 257 | - |
| | <i>Mphakelo wa Mali ya EPWP</i> | 2 089 | 2 089 | - | - | - |
| | <i>Mpandwa wa Xiyenge xa Rixaka (EPWP)</i> | 2 580 | - | 2 580 | - | - |
| | <i>Ndzindzakhombo wa Swa Rihanyo wa Rixaka</i> | 7 000 | 6 000 | - | 1 000 | - |
| | 3. Vukorhokeri bya swa Vutshunguri bya Xihatla Ku nyika Vukorhokeri bya Xihatla bya Vutshunguri kun nga se fika exibedlele ku katsa na ku ruruhisa exikarhi ka swibedlele na utleketli bya vavabyi lebyi nga pulaniwa. | 562 512 | 552 026 | 202 | 10 284 | - |
| | 4. Vukorhokeri bya Xibedhlele xa Xifundzankulu Byo nyika ukorhokeri byo kumeka hi ku olova, bya kahle, tirhaka & na ukorhokeri bya xipexele byo angarhela, ku tatsa na ukorhokeri bya xipexele byo antswisa mahanyele, na ku letela vatirhi na rihanyo va profexeni na vulavisisi. | 2 025 507 | 2 022 784 | 1 010 | 1 713 | - |
| | 5. Vukorhokeri bya Xibedhlele bya le Xikarhi Ku hlukisa xitirateji xa ukorhokeri bya rihanyo xa muganga, ku hlanganisa ku ruruhisa na hangalasa ukorhokeri eka masipala, hlukisa tisisiteme ta kahle ta mafambisele ta miganga na ku antswisa ku kota ku nghena etitliniki. <i>5.1 Vutirheli bya Swibedhlele swa le Xikarhi</i> <i>laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Vutirheli bya Swibedhlele swa lehenhla swa Xifundzankulu</i> | 1 322 001 | 1 299 069 | 580 | 22 352 | - |
| | | 323 158 | 300 806 | - | 22 352 | - |
| | 6. Sayense ya Rihanyu na Vuleteri Ku endla vuleteri na minkateko ra nhluvuko eka vatirhi lava nga thoriwa na lava va nga lunghela ku thoriwa va Ndzawulo ya Rihanyo <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Vuleteri bya Rihanyo bya Profexeni na Ndzavisiso</i> <i>Tkholichi ta Vuongori</i> | 472 008 | 329 139 | 135 551 | 7 317 | - |
| | | 116 207 | 79 626 | 30 468 | 6 113 | - |
| | | - | - | - | - | - |
| | 7. Vukorhokeri bya Nseketelo wa Rihanyu Ku endla ukorhokeri bya nseketelo lebyi lauwaka hi ndzawulo ku fikelela swikongomelo swa wona | 93 481 | 91 259 | 202 | 2 020 | - |
| | 8. Vufambisi bya Swiolovisi swa Rihanyu Ku endla ku pulana lokukulu na nhlukiso wa switirhisiwa swo amukeleka swa rihanyo, hlayisa swiolovisi swa rihanyo na ku tshama swi ri eka xiyimo xo kota ku tirhiseka. <i>Laha ku nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Switirhisiwa swa Xifundzankulu</i> <i>Mfunxelelo wa Swibedhlele</i> | 594 747 | 158 442 | - | 436 305 | - |
| | | 319 606 | 5 000 | - | 314 606 | - |
| | | 129 266 | 26 137 | - | 103 129 | - |

| Xiavo | Nhlamuselo | Xiavo na Xiyenge-nkulu | Tihakelelo ta SWESwi | Thiransifere na timali to pfuneta | Tihakelelo ta tinhundzu to pfuneta | Tihakelo ta tiasete ta swa timali |
|-------|--|------------------------|----------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 8 | <p>Vutleketli</p> <p>XIKONGOMELO: Ku nyika, ku hlukisa na ku hlayisa tisisteme ta vutleketli bya swiyimo swo tala leswi hlanganisiweke eka xifundzankulu.</p> <p>1. Vufambisi Ku endla vufambisi hi ku angarhela bya sisisteme ya vutleketli bya xifundzankulu</p> <p>2. Ku aka Mapatu Xikongomelo: Ku nyika na ku hlayisa mapatu ku va eka xiyimo xa <i>Leswi ku nga :</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Miako ya Xifundzankulu</i></p> <p>3. Vutleketli bya Mani na Mani na bya nhundzu Ku pulana, languta na ku fambisa makungu ya ukorhokeri bya vutleketli bya mani na mani na miako eka ntirhisano wa swipfuno swa xifundzankulu ni Vulawuri bya Tiko na bya Ndhawu Ku pulana, languta na ku fambisa makungu ya ukorhokeri bya vutleketli bya mani na mani na miako eka ntirhisano wa swipfuno swa xifundzankulu ni Vulawuri bya Tiko na bya Ndhawu <i>Leswi ku nga :</i> Matirhiselo ya swa Vutleketli bya Mani na Mani</p> <p>4. Swinawana swa Vutleketli Ku vona leswaku timovha hinkwato ta mfumo na ta purayivhete laha ka xifundzankulu ti ni mpfumelelo na ku hlayisa nawu na uhlalayiseki emapatwini ya hina. <i>Leswi ku nga :</i> Vulawuri bya Ndzhwalo</p> <p>5. Nongonoko lowu Ndlamuxiweke wa Mintirho ya Tiko Vulawuri hi ku angarhela na nseketelo wa Xiyenge, ku tumbuluxa minongonoko yintshwa na tiprojeke, ku hlukisa swa tikontraka, minongonoko yo letela, ku katsa ya swa dyondzo a uhlanganisi bya lava khumbiwaka hi EPWP na ku kambisisa matirhelo ya EPWP. <i>Leswi ku nga :</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Miako ya Xifundzankulu</i></p> | 3 624 896 | 1 867 199 | 1 324 682 | 343 114 | - |
| | 599 308 | 591 768 | 5 593 | 1 947 | - | |
| | 1 222 219 | 481 362 | 621 690 | 119 167 | - | |
| | 1 127 310 | 433 872 | 423 548 | 269 890 | - | |
| | 710 388 | 44 547 | 665 841 | - | - | |
| | 291 852 | - | 291 852 | - | - | |
| | 449 737 | 411 279 | 31 458 | 7 000 | - | |
| | - | - | - | - | - | |
| | 543 243 | 328 243 | - | 215 000 | - | |
| | 4 518 | 4 518 | - | - | - | |
| 9 | <p>Mintirho ya Mani na Mani</p> <p>XIKONGOMELO: Ku lawula mapatu ya xindzankulu, miako na nhundzu hi ku tirhisa swipfuno hi ndlela ya kahle leyi tirhaka, yi nga ni vutihlamuleri na ukorhokeri eka vanhu lebyi byi kongomisaka eka vaxavi.</p> <p>1. Vufambisi Ku nyika nseketelo eka mintirho-nkulu ya ndzawulo, hi ku tirhisa minongonoko-ntsongo leyi lanzelaka: vufambisi, ukorhokeri bya bindzu, nseketelo wa nongonoko na swipfuno swa vufambisi</p> <p>2. Matirhele ya Miako Yo lawula miako ya mfumo ya xifundzankulu na ku nyika xifundzankulu swilaveko swa nhundzu. <i>Leswi ku nga :</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Miako ya Xifundzankulu</i> <i>Ku hehiswawa Tirheyiti ta Nhundzu eka Swifundzankulu</i></p> <p>3. Nongonoko lowu Ndlamuxiweke wa Mintirho ya Tiko <i>laha ku nga na</i> <i>Mipandzwa yo Hlayisa</i> <i>Mphakelo wa Mali ya EPWP</i></p> | 928 600 | 822 208 | 47 060 | 69 341 | - |
| | 262 370 | 251 520 | 3 550 | 7 299 | - | |
| | 638 672 | 543 130 | 43 500 | 52 042 | - | |
| | 27 558 | 27 558 | - | - | - | |
| | 2 252 | 2 252 | - | - | - | |
| 10 | <p>Vuhlayiseki, Vusirheleri na Vuhlanganisi</p> <p>XIKONGOMELO: Ku vona leswaku ukorhokeri bya Xiphorisa bya Afrika Dzonga eLimpopo byi ni vutihlamuleri, bya tirha na ku va byi tirhela vanhu, naswona byi fambisana na Vumbiwa, Nawu wa Xiphorisa wa Afrika Dzonga na Phepha ro Basa ra Vuhlayiseki, Vusirheleri na Vuhlanganisi na ku tlhela ku voniwa leswaku Xiphorisa xa Afrika Dzonga xi langutisa swilaveko swa vanhu kahle leswi swi kongomaneke ni Limpopo na tindhawu ta le makaya.</p> <p>1. Vufambisi Byo fambisa vufambisi hinkwabyo bya ndzawulo</p> <p>2. Mbalango wa Vaakatiko Swo olovisa ku simekiwa ka Tiforamu ta Maphorisa ya Vaaki, na ku hunguta ku humelela ka wugevenga bya le xikathi ka vanhu</p> <p>3. Ku sivela wugevenga na Vuhlanganisi bya Maphorisa ya M Swo fambisa tinhengeletano ta rimba ra mfumo wa milawu, swileriso swa nkathi hinkwawo, milawu na swinawana na ku antswisa switirhiswa swa nkambelo na ku langutisa swivlelo leswi swi kumekaka.</p> | 84 402 | 83 148 | - | 1 264 | - |
| | 45 729 | 45 435 | - | 294 | - | |
| | 26 013 | 25 053 | - | 960 | - | |
| | 12 660 | 12 660 | - | - | - | |

| Xiavo | Nhlamuselo | Xiavo na Xiyenge- | Tihakelelo ta sweswi | Thiransifere na timali to | Tihakelelo ta tinhundzu to | Tihakelo ta tiasete ta swa |
|-------|--|-------------------|----------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 11 | Mafumelo ya nhlngano, Matshamelo ya Vanhu na Timhaka ta Ndhavuko | 2 158 033 | 924 764 | 1 230 802 | 2 467 | - |
| | Xikongomelo: Ku tirha na ku kambela swiyenge swa ndhawu swa mfumo, ku tumbuluxa mbangu lowu nhluvukiso wa tindlu wu vaka kona. Nhlnganiso wa nhluvukiso wa ku pulaniwa ka muganga na ku pulaniwa ka xifundza, na nhluvukiso, ku tumbuluxiwa ka rimba ra ku pulana, ku fambisa minongonoko ya ku tsundzuxiwa ka vurhangeri bya ndhavuko, nhluvukiso wa madoroba na le makaya loku ku hlanganisiweke, na ku fambisiwa ka vlawuri bya tinghozi ta xifundzankulu. | | | | | |
| | 1. Vufambisi Ku endla pholisi hi Xirho xa Huvonkulu na Nhloko ya Ndzawulo na swirho swin'wani swa vufambisi bya Ndzawulo. | 270 343 | 264 108 | 4 860 | 1 375 | - |
| | 2. Matshamelo ya Vanhu Wo fambisa maendlele ya mphakelo wa tindlu, hlayisa wuxokoxoko, na ku fambisa tinhundzu ta ndhawu yin'we, fambisa hofisi ya matsalani na xikimi xo pfuneta hi nxawo wa tindlu, ku nyika xikimi xa tindlu na nseketelo wa tindlu na vukorhokeri bya vuhlanganisi. Ku aka sisteme yo tiya ya mafambisele ya tiprojeke. <i>Leswi ku nga</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Ku Hluvukisa ka Tindlu leti Ndhawu leyi ku tsamaka</i> <i>Mpandwa wa Xiyenge xa Rixaka (EPWP)</i> | 1 322 528 | 100 690 | 1 221 446 | 392 | - |
| | | 1 219 115 | - | 1 219 115 | - | - |
| | | 2 144 | - | 2 144 | - | - |
| | 3. Timhaka ta Ndhavuko Byo hlanganisiwa ka minongonoko yo aka, ku olovisa na ku tihofisi ta miganga eka vamasipala va miganga | 239 396 | 238 396 | 300 | 700 | - |
| | 3. Vukorhokeri bya Nhluvukiso na Nseketelo Ku nyika mbango laha swi kotekaka leswaku vaaki va ta Ku nyika mbango laha swi kotekaka leswaku vaaki va ta | 325 766 | 321 570 | 4 196 | - | - |

| Xiavo | Nhlamuselo | Xiavo na Xiyenge- nkulu | Tihakelelo ta sweswi | Thiransifere na timali to pfuneta | Tihakelelo ta tinhundzu to pfuneta | Tihakelo ta tiasete ta swa timali |
|-------|--|--|--|--------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 12 | Nhluvukiso wa Nhlayiso XIKONGOMELO: Ku nyika nete ya Nhlayiseko wa Vanhu lowu Hlayisekaka. Ku hunguta nhlupheko na HIV/Aids hi ku endla minongonoko ya nhluvukiso ya nkarhi wo leha na minhlango (yo fana na Minhlango leyi nga Tirheleki Mali, Minhlango leyi nga riki ya Mfumo na Minhlango leyi Kongomisaka eka Vanhu | R'000 1 468 887 | R'000 957 217 | R'000 446 724 | R'000 64 946 | R'000 - |
| | 1. Vufambisi Ku kuma wufambisi bya hinkwaswo na wukorhokeri bya nseketelo. | 259 420 | 194 573 | 3 000 | 61 847 | - |
| | 2. Vukorhokeri bya Nhlayiso wa Vanhu Ku nyika wufambisi eka xifundza na xifundza-ntsongo, wuthogomeri bya xipurofexini na hi timali eka swisiwana na lava <i>Leyi ku nga:</i> <i>Muholo wa Xiyimo</i> <i>Mphakelo wa Mali ya EPWP</i> | 315 334 2 772 | 201 235 - | 111 000 2 772 | 3 099 - | - - |
| | 3. Vukorhokeri bya Nhluvukiso na Nseketelo Ku nyika mbango laha swi kotekaka leswaku vaaki va ta hlohloteriwa ku hoxa xandla eka maendlelo yo hlukisa vanhu. | 554 471 | 267 471 | 287 000 | - | - |
| | 4. Vukorhoheri bya ku Vuyisela Ku nyika nhluvukiso lowu hlanganeke wa eka wukorhokeri bya ku sivela wugevanga bya le tikweni na ku lwisana na ku tirhisana na swidzidziharisi hi ku tirhisana na vahoxa xandla na minhlango ya vanhu va tiko. | 187 892 | 167 530 | 20 362 | - | - |
| | 5. Nhluvukiso na Vulavisisi Ku nyika minongonoko ya nhluvukiso wo yisa emahlweni lowu fambisaka ku nyika matimba eka vanhu va tiko va kongomisa eka vulavisisi lebyi nga na ntokokoto na mahungu ya xidimografi. | 151 770 | 126 408 | 25 362 | - | - |
| 13 | Mintlangu, Vutshila na Ndhavuko XIKONGOMELO: Swo antswisa ntwanano eka tinxaka to hambana hi ku nyika wukorhokeri byo olovisa hlukiso bya mintlangu, wutshila na ndzhavuko, ku olovisa nhluko wa mintlangu, wutshila na ndzhavuko eka Xifundzankulu. | 302 358 | 271 163 | 5 995 | 25 200 | - |
| | 1. Vufambisi Byo endla wufambisi hinkwabyo bya Ndzawulo | 107 430 | 106 378 | 852 | 200 | - |
| | 2. Tmhaka ta Ndhavuko Ntlakuso na ku fambisa migingiriko ya wutsila na ndhlawuko. <i>Leyi ku nga:</i> <i>Muholo wa Xiyimo</i> <i>Mphakelo wa Mali ya EPWP</i> | 27 385 - | 27 295 - | 90 - | - - | - - |
| | 3. Vutirheli bya Layibulari na Tiakhayivhi Ku pfuneta tilayibulari ta wulawuri ndhawu eka ku nyika ntirho wa tilayibulari ta tiko na ku endla vutirheli bya tiakhayivhi ta xifundzankulu. <i>Leyi ku nga:</i> <i>Muholo wa Xiyimo</i> <i>Muholo wa Vutirheli bya Layibulari</i> | 93 714 - | 68 714 - | - - | 25 000 - | - - |
| | 4. Mintlangu Yo tlakusa na ku olovisa mintlangu na wutlori <i>Leyi yi nga:</i> <i>Muholo wa ku ya hi xiyimo</i> <i>Mintlangu ya Vanhu na hinkwavo na Mfuneto wa Nongonoko wa ku ngenela ka swiolovisi</i> <i>Leyi ku nga:</i> <i>Ku Hluvukisiwa ka Tikilabu</i> <i>Ku ngenela mintlangu ka swikolo hinkwaswo</i> <i>Siyadlala</i> | 73 829 59 446 - - | 68 776 54 393 - - | 5 053 5 053 - - | - - - | - - - |
| | Ntsengo lowu faneleke ku pimanyetiwa | 51 459 546 | 43 749 308 | 5 480 801 | 2 229 438 | - |

This is to certify that this Act has complied
With the Standing Rules and Orders of the
House and was duly adopted by the Honourable
House on this 28th Day of August 2014

Signed:  Date: 03/08/2014

SPEAKER OF THE MPOPO LEGISLATURE

